

Gemeindenachrichten

**St. Margarethen**

bei Knittelfeld

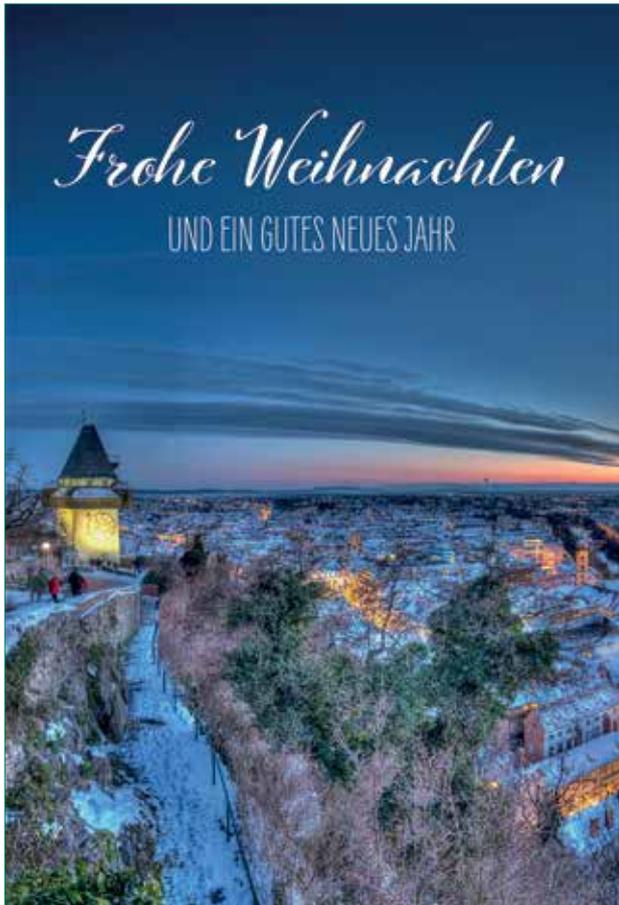


Ausgabe 16/2023

[www.st-margarethen-knittelfeld.gv.at](http://www.st-margarethen-knittelfeld.gv.at)

[gde@st-margarethen-knittelfeld.gv.at](mailto:gde@st-margarethen-knittelfeld.gv.at)

*Ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute im  
neuen Jahr*



*Frohe Weihnachten*  
UND EIN GUTES NEUES JAHR

 **GRAWE** Die Versicherung  
auf Ihrer Seite.

Ihre GRAWE Kundenberater:

Bezirksdirektor

**Peter Persch**

0664/21 27 227

[peter.persch@grawe.at](mailto:peter.persch@grawe.at)

Oberinspektor

**Helmut Frewein**

0664/490 93 83

[helmut.frewein@grawe.at](mailto:helmut.frewein@grawe.at)

Kundencenter

8720 Knittelfeld, Kärntner Straße 2

[grawe.at](http://grawe.at)

Seit 16 Jahren IHR Immobilienpartner im Murtal

Sie überlegen Ihre  
Immobilie zu verkaufen?

Wir machen das täglich.

Kostenlose WERTSCHÄTZUNG Ihrer Immobilie

03512/600 11

**RE/MAX** Life

Ute Magnes und Ernst Maier sind gerne für Sie da!



8720 Knittelfeld, Kapuzinerplatz 7, 03512/600 11, [office@remax-life.at](mailto:office@remax-life.at), [www.remax.at](http://www.remax.at)

## Impressum

**Medieninhaber-Herausgeber:** Gemeinde St. Margarethen bei Knittelfeld, Dorfstraße 19, 8720 St. Margarethen bei Knittelfeld

**Für den Inhalt verantwortlich:** Bürgermeister Erwin Hinterdorfer

**Redaktion u. Produktion:**

Edith Wolfsberger, Gemeinde St. Margarethen bei Knittelfeld, Dorfstraße 19, 8720 St. Margarethen bei Knittelfeld,

Tel.: 03512/82432-610, Fax: 03512/82432-700, E-Mail: [wolfsberger@st-margarethen-knittelfeld.gv.at](mailto:wolfsberger@st-margarethen-knittelfeld.gv.at)

**Fotos:** Gemeinde St. Margarethen bei Knittelfeld, Privat- und Vereinsfotos | Deckblatt: Viktoria Hirtler

**Druck:**

Gedruckt nach der Richtlinie „Druckerzeugnisse“ des Österreichischen Umweltzeichens,

Gutenberghaus Druck GmbH, UW-Nr. 944, Bahnstraße 9, 8720 Knittelfeld



**Erscheinungsweise:**

Das Amts- u. Informationsblatt der Gemeinde St. Margarethen bei Knittelfeld berichtet regelmäßig über die Gemeinde und ihre Bürger, Vereine, Institutionen und Veranstaltungen und ergeht kostenlos an jeden Haushalt.

Bei Einsendung von Texten, Fotos, Grafiken u. ä. Werken garantiert uns der/die Einsender/in und steht dafür ein, dass diese Werke von ihm/ihr geschaffen wurden und erteilt seine/ihre Einwilligung, dass die Werke unentgeltlich in den Gemeindenachrichten St. Margarethen bei Knittelfeld und auf der Homepage veröffentlicht werden. Ferner garantiert der/die Einsender/in und steht dafür ein, dass allenfalls abgebildete Personen ihre Einwilligung zur Veröffentlichung ihres Bildes gegeben haben.

*Bei gleicher Umgebung lebt doch jeder  
in einer anderen Welt.*

(Arthur Schopenhauer)



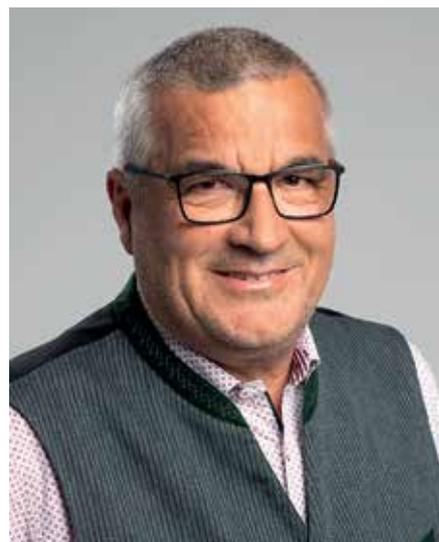
## Sehr geehrte Bevölkerung von St. Margarethen, liebe Jugend!

Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu.

Die Belastungen für jeden Einzelnen werden immer größer. Auch für uns als Gemeinde wird es immer schwieriger, die Hauptaufgaben einer Kommune personell aber vor allem auch

finanziell zu bewältigen. Immer mehr Aufgaben werden vom Bund bzw. vom Land Steiermark an die Gemeinden abgewälzt. Aber nichts desto trotz konnten wir auch das Jahr 2023 wieder sehr gut meistern und unsere Gemeinde mit neuer Infrastruktur weiter zukunftsfit machen.

Nun nachstehend einige Themen, die



uns bei der laufenden Arbeit in der Gemeindestube derzeit beschäftigen.

## Bildungseinrichtungen

Beginnen wir bei unseren Kleinsten: Dank finanzieller Unterstützung durch Landeshauptmannstellvertreter Anton Lang konnten wir in sehr kurzer und intensiver Bauzeit auf dem bestehenden Kindergartengebäude in St. Margarethen eine eingruppige Kinderkrippe errichten. Großer Dank gilt an dieser Stelle den ausführenden Firmen, unter der Bauleitung von Herrn Baumeister Ing. Harald Gierer. Geführt wird die Kinderkrippe von Elementarpädagogin Melina Gerold, welche von Kinderbetreuerin Isabella Meusburger unterstützt wird. Ab Jänner 2024 wird die Kinderkrippe mit 12 betreuten Kindern zwischen einem und drei Lebensjahren bereits ausgelastet sein. Durch die Installie-

rung dieser Einrichtung besteht nun die Möglichkeit, in den bestehenden vier Kindergartengruppen jeweils bis zu 24 Kinder unterzubringen. Für den Kindergarten St. Margarethen wurde Frau Melanie Tragner als neue Kindergartenpädagogin und für den Standort in St. Lorenzen wurden Frau Birgit Brunner als Betreuerin und Frau Gudrun Stocker als Reinigungskraft aufgenommen.

In der Volksschule gab es personell auch einige Änderungen. Mit der neu bestellten Schulleiterin Heike Stückler, BEd haben wir eine sehr engagierte Persönlichkeit, für die nicht nur die Schule im Vordergrund steht, sondern auch das gute Mitei-

inander mit dem Kindergarten, der Gemeinde und den Vereinen unserer Gemeinde. Gemeinsam mit dem bewährten Team sowie einigen neuen Pädagoginnen startete Frau Direktorin Stückler das Schuljahr mit sehr viel Elan und Ehrgeiz und konnte nicht nur die Kinder, sondern auch die Eltern vom Fortschritt in diesem Schuljahr überzeugen. Derzeit wird unsere Volksschule mit insgesamt fünf Klassen geführt, ab dem Schuljahr 2024/25 werden voraussichtlich sechs Klassen zu unterrichten sein. Diese positive Entwicklung bedeutet aber auch, dass im Frühjahr 2024 mit einem Umbau in der Volksschule die neu benötigten Räumlichkeiten geschaffen werden müssen. Auch die



Nachmittagsbetreuung erfreut sich immer größerer Beliebtheit. Im Sinne der Familienfreundlichkeit unterstützen wir somit die Vereinbarkeit von Beruf und Familie.

Ganz besonders freut es mich, dass ich im Zuge des Oktoberfestes des Musikvereines St. Margarethen am 26. Oktober gemeinsam mit Frau Direktorin Stückler den Maibaum um-

schneiden durfte. Bei traumhaftem Wetter und großer Beteiligung der Bevölkerung feierten wir ein wirklich tolles Fest.

## Bedarfszuweisungsverhandlungen

Ohne finanzieller Unterstützung wären viele Projekte, aber auch einige laufende an uns gestellte Aufgaben nur sehr schwer umsetzbar. Wir konnten heuer bei den Verhandlungen mit dem Land Steiermark wieder ein sehr gutes Ergebnis erzielen. Dadurch ist es uns möglich, die Überschreitungen

aus dem Jahr 2023, aber vor allem die geplanten Projekte für das Jahr 2024 positiv zu bilanzieren. Darum darf ich mich nochmals recht herzlich bei Landeshauptmannstellvertreter Anton Lang bedanken. Er hat stets ein offenes Ohr für die Gemeinde St. Margarethen.



## Feuerwehrwesen

Die zweite Jahreshälfte hat für unsere 5 Feuerwehren im wahrsten Sinne des Wortes stürmisch begonnen. Bereits am 18. August 2022 hat ein heftiger Sturm Teile von St. Margarethen schwer verwüstet. Im heurigen Jahr war es der 21. August, der unsere Feuerwehren stark forderte. Zwar befand sich das Zentrum des Unwetters nicht in unserer Gemeinde, jedoch wurden Teile von Spielberg und Knittelfeld davon schwer getroffen und unsere 5 Wehren hatten einen kräftezehrenden, tagelangen

Einsatz zu absolvieren. Für diese Einsatzbereitschaft das ganze Jahr über, möchte ich mich im Namen der gesamten Bevölkerung recht herzlich bedanken. Damit solche Einsätze ohne Probleme bewältigt werden können, sind ständige Übungen und die Bereitstellung von Gerätschaften und Fahrzeugen erforderlich. Für die Übungen sorgen die Kammeraden selbst. Die Beschaffung von Geräten und Fahrzeugen ist Gemeindesache. Es finden in gewissen Abständen immer wieder Besprechungen mit den

einzelnen Kommandos statt, wo auch das Fahrzeugkonzept bzw. die Anschaffung von größeren Gerätschaften besprochen wird. Erst vor kurzem wurden die 5 Rüsthäuser mit neuen Einsatzbildschirmen ausgestattet. Der Tankwagen der FF St. Lorenzen (TLF 4) wird 2025 ausgetauscht. Obwohl wir uns gerade erst in der Anschaffungsphase befinden, muss bereits im Jahr 2024 eine Anzahlung geleistet werden.



Symbolfoto

Eine weitere größere Anschaffung stellt aber auch die Beschaffung von 5 Stück Mannschaftstransportfahrzeugen dar, welche allesamt schon in die Jahre gekommen sind und ebenfalls 2024 neu angekauft werden. An dieser Stelle darf ich mich wiederum

bei unserem Landeshauptmannstellvertreter Anton Lang bedanken, der einen sehr großen Anteil der finanziellen Mittel für den Ankauf bereitstellen wird. Bei der FF Preg wird überdies ein kleiner Zubau zu bewerkstelligen sein.

Heuer fand zum zweiten Mal eine gemeinsame Ortsabschlussübung im Zuge einer Alarmstufe V Übung statt. Diesmal war die FF Glein für

die Organisation zuständig. Es waren insgesamt 7 Feuerwehren mit knapp 90 Mann im Einsatz. Es mussten verschiedenste Szenarien wie ein Autounfall, ein Stadtbrand, eine Heukranbergung usw. abgearbeitet werden. Nach der Übung wurden die verschiedensten Einsätze analysiert und die Art und Weise einer solchen ortsteilübergreifenden Übung für gut befunden. Ich konnte mich bei dieser Übung persönlich über die gute

Zusammenarbeit aller, vor allem aber auch über die professionelle Abarbeitung der einzelnen Übungsthematiken überzeugen. Ein herzlicher Dank gilt der FF Glein für die tolle Vorbereitung.

Ich möchte mich hiermit nochmals sehr herzlich für euren Einsatz und für die gute Zusammenarbeit bedanken. In unserer Gemeinde kann man sich jederzeit auf die Feuerwehren verlassen.

## Kindergemeinderat

Im heurigen Herbst fand sich wieder eine Gruppe von Jugendlichen zusammen, um einen neuen Kinderge-



meinderat zu bilden. Es gab schon einige Nachmittage, an denen eifrig an einem Konzept gearbeitet wurde. In Zusammenarbeit mit der Landentwicklung Steiermark und der Betreuerin seitens der Gemeinde, Frau Christina Wagendorfer, konnte nicht nur an einem eigenen Wappen gearbeitet werden, sondern es wurde auch eine Weihnachtsfeier für das Pflegeheim „Sonnenheimat“ in St. Lorenzen organisiert.

Im Jänner 2024 werden die Jugendlichen aus ihren Reihen eine Bürgermeisterin und einen Bürgermeister wählen. Natürlich gibt es danach auch eine feierliche Angelobungsfeier. Ich freue mich schon auf die guten

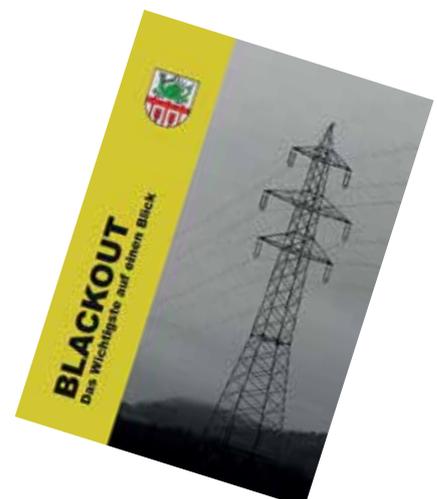
Ideen der Jugendlichen, die wir dann gemeinsam umsetzen werden.



## Blackout Konzept

Da wir von Seiten der Politik bis hin zu den großen Energiekonzernen immer wieder von einem bevorstehenden Blackout gewarnt werden, haben wir uns schon länger über die Folgen eines solchen und über die in diesem Fall zu setzenden Maßnahmen Gedanken gemacht. Es wurde beispielsweise in den Bereichen Wasserver-

sorgung, Abwasserentsorgung und öffentliche Beleuchtung bereits vorgesorgt und wurden Notstromaggregate dafür angeschafft. Welche Vorsorgemaßnahmen Sie selbst treffen können und wie man sich in einem solchen Fall verhalten sollte, habe ich in einem herausnehmbaren Beiblatt in dieser Ausgabe zusammengefasst.



## Gemeinde verleiht „KlimaTicket Steiermark“

Gemeindebürger\*innen mit Hauptwohnsitz in St. Margarethen bei Knittelfeld haben seit 02. Mai 2023 die Möglichkeit, sich eines der beiden „übertragbaren“ KlimaTickets Steiermark kostenlos im Gemeindeamt auszuleihen.

Mit diesem Ticket können alle Züge, Busse und Straßenbahnen im Gebiet des Verkehrsverbundes Steiermark genutzt werden. Die Ausleihdauer ist auf max. 3 Tage beschränkt!

Wie funktioniert's?

- Verfügbarkeit überprüfen (per-

sönlich, per Mail oder telefonisch)

- KlimaTicket mittels eines gültigen Lichtbildausweises während der Amtsstunden im Gemeindeamt abholen.
- Rückgabe des Tickets nach Ende der Ausleihzeit persönlich im Gemeindeamt (Mo-Do v. 7-13 Uhr) oder es kann auch in den Postkasten am Gebäude des Gemeindeamtes eingeworfen werden.

Bei Verlust oder Beschädigung eines KlimaTickets ist eine Ersatzzahlung



zu leisten.

Nutzen Sie dieses kostenlose Angebot und leisten damit Ihren Beitrag für eine gesunde Umwelt und zur Erreichung unserer Klimaziele.

## Finanzielle Unterstützung beim Kauf eines KlimaTickets für Studenten

Die Gemeinde St. Margarethen gewährt Studenten, die ihren Hauptwohnsitz während des Studienzeitraums weiterhin in der Gemeinde St.

Margarethen bei Knittelfeld belassen, beim Kauf eines KlimaTickets eine finanzielle Unterstützung in Höhe von € 150,-. Für die Gewährung der

Unterstützung ist eine Studienzeitbestätigung und die Rechnung bzw. Einzahlungsbestätigung für das KlimaTicket vorzulegen.

## Einfriedungen und lebende Zäune bzw. Grünschnittplatz



Grünschnittplatz St. Margarethen

Es wird wieder einmal in Erinnerung gerufen, dass es die Pflicht der Grundeigentümer ist, lebende Zäune, Bäume, Hecken und dergleichen, unmittelbar entlang des Straßenrandes,

welche die Verkehrssicherheit beeinträchtigen, auszuästen und bis an die Grundgrenze zurückzuschneiden oder wenn notwendig, zu entfernen. Diese laufende Pflege, insbesondere parallel zu Verkehrsflächen, sollte als selbstverständlich erachtet werden und nicht erst durch eine Aufforderung durch die Gemeinde geschehen. Es ist auch zu bedenken, dass im Extremfall zivilrechtliche Haftungsansprüche auf die Grundeigentümer zukommen können (z.B. Verkehrsunfall wegen Sichtbehinderung). Wir hoffen, dass aus Rücksicht auf die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer zeitgerecht Maßnahmen gesetzt werden und danken für das Verständnis.

Der Grünschnittplatz soll so verwendet werden, bzw. soll der Grünschnitt derart abgeladen werden, dass dieser nicht auf der Straße zum Liegen kommt. Es ist immer wieder zu beobachten, dass der hintere Teil des Grünschnittplatzes leer bleibt und im vorderen Bereich der Abfall in die Straße ragt. Ist ein Abladen des Grünschnittes nicht anders möglich, dann ist dieser händisch auf den vorgesehenen Platz zu häufeln. Wir ersuchen inständig um eine ordnungsgemäße Entsorgung – Sie vermeiden damit gefährliche Verkehrssituationen und ersparen der Gemeinde unnötige Kosten.

## Fahrradausflug 2023



Im heurigen Jahr konnten wir wieder einen Radausflug organisieren und durchführen.

35 radbegeisterte Teilnehmer trafen sich Ende Juni und fuhren gemeinsam im Bistrobuss mit Radanhänger der Firma Tieber nach Mureck. Von dort ging es mit dem Fahrrad weiter bis zur Therme 3000 in Moravske, wo wir unser Quartier für die nächsten Tage bezogen.

Am zweiten Tag ging die Streckenführung von Moravske bis zur kroatischen Grenze und nach Überschreitung der

Mur wieder retour nach Moravske. Mit 90 Kilometern stellte diese Etappe die längste unseres Ausfluges dar.

Am dritten Tag führte uns die Route über hügeliges Gebiet zur ungarischen Grenze und durch kleine malerische Dörfer wieder retour.

Am letzten Tag fuhren wir nach dem Frühstück in die Ortschaft Jeruzalem, auch die slowenische Toskana genannt. Die letzten Kilometer führten uns hinauf entlang wunderschöner Zypressen und Weinberge zu unserem Ziel, einer Buschenschänke auf einem Hügel mit einer äußerst imposanten Aussicht. Von dort wurden wir wieder mit unserem Bus sicher und bequem nach Hause gebracht. Die Kulinarik, aber vor allem das Gesellige kam an allen Tagen nicht zu kurz. Ich möchte mich an dieser Stel-

le recht herzlich bei Thomas Kamper und Roman Gruber für die tolle Unterstützung und Vorbereitung bedanken. Für das Jahr 2024 ist wieder ein Ausflug geplant. Diesmal wird es in den Norden und zwar in die Gegend um Retz im Weinviertel gehen. Es werden wieder 4 wunderschöne Radtouren zusammengestellt und eine Unterkunft mit Wellnessbereich für alle Interessierten organisiert.

Die Radreise 2024 wird von Donnerstag, den 20.06.2024 bis Sonntag, den 23.06.2024 durchgeführt. Die Höhe des Kostenbeitrages mit Halbpension und Verpflegung während der Radausflüge wird sich auf ca. € 600,-- belaufen.

Anmeldungen sind ab sofort möglich. Die Radreise ist mit 35 Teilnehmern begrenzt.



## Wasserversorgung

Einigen wird im heurigen Jahr sicherlich aufgefallen sein, dass die Gemeinde immer wieder mit Rohrbrüchen bei unserer Wasserversorgungsanlage zu kämpfen hatte. Der vermehrte Zuzug und die zum Teil veraltete Anlage machen es dringend erforderlich, laufende Erneuerungen durchzuführen, damit der gute Standard der Wasserversorgung weiterhin aufrecht erhalten werden kann. Um künftig das gesamte Gemeindege-

biet mit eigenem Wasser abdecken zu können, wird ein zusätzlicher Tiefbrunnen in der Gleinstraße gebohrt und ein neuer, größerer Hochbehälter im Bereich des Mittelweges am Kalvarienberg errichtet werden.

Weiters wird eine neue Versorgungsleitung nach Ugendorf verlegt werden, um somit im Bereich der Grünen Lagune einen Lückenschluss mit dem Ortsteil St. Lorenzen herstellen zu können. Durch diese Baumaßnahme

bietet sich die Möglichkeit, auch die Wasserversorgung Richtung St. Lorenzen und Preg selbständig sicher zu stellen.

Ein weiterer Bauabschnitt betrifft den Bau einer Versorgungsleitung Richtung Rachau bis zum bestehenden Hochbehälter, damit eine beidseitige Versorgungsmöglichkeit geschaffen werden kann. Dieses Projekt wird sicherlich einige Jahre in Anspruch nehmen.

## Sanierung Aufbahnhalle St. Lorenzen

Im heurigen Sommer konnten wir die Sanierung der Aufbahnhalle in St. Lorenzen abschließen. Es wurden nicht nur die Wände und die Decken im Inneren neu und heller gestaltet,

sondern auch das Eingangstor und die Außenfassade saniert bzw. neu gestrichen.

In der Halle ziert nun ein beleuchtetes Kreuz den Innenraum.



## Pensionistenausflug

Am 26. und 28.09.2023 fanden nach dreijähriger Pause wieder die Seniorenausflüge statt. Die Fahrt führte über den Präbichl und entlang der Eisenstraße zur Privatbrauerei „Bruckner's Bierwelt“ in Gaming. Bei der interessanten Führung durch die

Bierwelt bestand auch die Möglichkeit, Kostproben von verschiedenen Biersorten und von antialkoholischen Getränken zu genießen. Das Mittagsmenü wurde im Gasthaus Seeterrasse am Lunzer See, mit traumhaftem Ausblick auf den Lunzer See genos-

sen.

Am Nachmittag stand der Besuch des Mostheurigen „Sonnleitner“ in Waidhofen an der Ybbs mit einer Degustation von diversen Mostsorten am Programm. Der gemütliche Abschluss fand im Restaurant Seiger in St. Lorenzen statt. Ich bedanke mich auf das Herzlichste für die zahlreiche Teilnahme von knapp 150 Personen und vor allem bei Herrn Vizebürgermeister Manuel Peinhopf, BSc und Frau GR Sybille Hartner für die Reiseleitung an den beiden Tagen. Großes Danke auch an unseren Amtsleiter Thomas Kamper, der die Reise bestens organisiert hat. Ich hoffe, dass wir auch im Jahr 2024 wieder einen interessanten Ausflug für unsere Seniorinnen und Senioren organisieren können.



## Wir sind stolz auf unsere Jugend!

Als Gemeinde können wir sehr stolz darauf sein, die Heimat von zwei aktiven Ortsgruppen der Landjugend zu sein. Neben dem umfangreichen Programm der Landjugend, sind "unser" beiden Ortsgruppen auch immer bereit, gemeinsam mit der Gemeinde kleinere und größere Projekte umzusetzen.

Die Ortsgruppe St. Margarethen bau-

te heuer im Zuge eines Projektes die Sitzgelegenheit, die Sie bereits am Dorfplatz bestaunen können und schaffte so einen Treffpunkt und Rastplatz mitten im Ort.

Die Ortsgruppe Glein/Rachau renovierte und gestaltete den "Hexenwanderweg" neu. Somit bietet der "neue" Hexenwanderweg samt Kugelbahn

für Groß und Klein ein wunderbares Ziel für kleine Nachmittagsausflüge oder Spaziergänge im Ortsteil Rachau.

Als Gemeinde bedanken wir uns bei unserer Jugend für die tatkräftige Unterstützung und werden auch weiterhin stets ein offenes Ohr für ihre Anliegen haben.

## Seniorenachmittag

Am 17.11. und 18.11. fanden die schon zur Tradition gewordenen Seniorenachmittage im Festsaal St. Lorenzen statt. Den bunten Reigen an Darbietungen eröffneten am Freitag die Harmonikaschüler von Johann Rinner. Besonders freut es mich, dass auch unsere Kleinsten, nämlich die Kinder aus unseren Kindergärten mit ihren Betreuerinnen für unsere Seniorinnen und Senioren auf der Bühne standen. Des Weiteren begeisterten die Kinder der Volksschule unter der Leitung von Schulleiterin Heike Stückler, BEd, mit ihrem Bei-

trag. Ein fixer Bestandteil unseres bunten Nachmittags sind die Kinder des Stamms 1907 unter der Leitung von Frau Barbara Steiner, welche mit ihren Tänzen und Plattlern die Herzen der Besucher höher schlagen ließen. Am Samstag eröffnete ein Bläserensemble der Musikschule Knittelfeld unter der Leitung von Herrn Michael Unterweger, welcher auch die Blockflötenschüler und die Bläserklasse an der Volksschule St. Margarethen unterrichtet, den Nachmittag. Die Volksmusikschüler, die Kinder des Kindergartens, die Volksschüler und

auch die Kinder des Stamms 1907 begeisterten mit ihren Beiträgen auch am zweiten Tag die zahlreich gekommenen Besucher. Mein ganz besonderer Dank gilt der Frauenbewegung St. Lorenzen unter der Führung von Monika Wagendorfer für die herzliche Bewirtung, unserem Vizebürgermeister Manuel Peinhopf, BSc, welcher erstmals durch das Programm führte und dies hoffentlich auch in Zukunft übernehmen wird. Frau GR Sybille Hartner danken wir für die Betreuung unserer Seniorinnen und Senioren am Nachmittag.



## Benefizkochen



Nach dem tollen Erfolg des Don Camillo (Rudolf Rappel) und Peppone (Erwin Hinterdorfer) Benefizkochens im Jahr 2019, wurde beschlossen, dass es 2024 ein weiteres Festessen

geben wird. Demnach sind wir schon mitten in den Vorbereitungen. Gemeinsam mit vier weiteren Hobbyköchen werden wir wieder ein 7 Gänge Menü mit Weinbegleitung vom Weingut Ulrich anbieten. Als Höhepunkt des musikalisch umrahmten Benefizabends werden ein als Stehpult umgebautes Weinfass sowie ein Thron aus dem Holz des letzten Maibaumes von dem Künstler Maitz Kurt versteigert. Für eine begrenzte Teilnehmeranzahl von 60 Gästen werden wir ein Menü zaubern, das begeistern wird.

Jeder Gast wird nicht nur kulinarisch verwöhnt, sondern bekommt zusätzlich drei ausgesuchte Flaschen Wein des Weingutes Ulrich aus St. Anna am Aigen als Gastgeschenk.

Als Termin für diese Veranstaltung wird der 14. Oktober 2024 im Turn- und Festsaal St. Lorenzen bekannt gegeben. Der Preis für das 7 Gänge Menü inkl. Weinbegleitung und Gastgeschenk beträgt € 100,-. Anmeldungen werden ab sofort entgegengenommen.

## Danke!

Das Jahr neigt sich bereits dem Ende zu und wir können in Dankbarkeit zurückblicken, was alles umgesetzt werden konnte. Vor allem aber freue ich mich schon jetzt auf das gemeinsame Gestalten der Zukunft von und für St. Margarethen.

Ich bedanke mich recht herzlich bei allen Gemeinderäten, beim Kulturausschuss der Gemeinde St. Margarethen, bei allen Pädagog\*innen und

Betreuer\*innen in der Volksschule, der Kinderkrippe, der Kindergärten, bei allen Bediensteten der Gemeinde sowie bei allen aktiven Mitgliedern der Vereine, für die tolle Arbeit in unserem Dorf.

Wenn man unseren Veranstaltungskalender der letzten Monate betrachtet, kann man sehr stolz darauf sein, was in unserer lebenswerten Gemeinde geboten und gleichzeitig geleistet wird.

*Der gesamte Gemeinderat, die Bediensteten der Gemeinde und ich als Bürgermeister wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein ebenso frohes, gesundes und erfolgreiches neues Jahr! Ich hoffe, dass Sie sich an den kommenden Weihnachtstagen ganz Ihrer Familie widmen können.*

*Ihr Bürgermeister  
Erwin Hinterdorfer*

## Geschenkgutscheine

**Brauchen Sie noch ein Weihnachtsgeschenk?**

In der Gemeinde St. Margarethen gibt es

**„10-Euro-Gutscheine“**

zu kaufen, welche bei Gewerbebetrieben/Direktvermarktern unserer Gemeinde eingelöst werden können.



## Sehr geehrte Gemeindebürger\*innen!

### „Die drei Spatzen“

In einem leeren Haselstrauch, da sitzen drei Spatzen, Bauch an Bauch.  
Der Erich rechts und links der Franz und mittendrin der freche Hans.  
Sie haben die Augen zu, ganz zu, und obendrüber, da schneit es, hu!  
Sie rücken zusammen dicht an dicht. So warm wie der Hans hat's niemand nicht.  
Sie hör'n alle drei ihrer Herzlein Gepöck. Und wenn sie nicht weg sind, so sitzen sie noch.

(Christian Morgenstern, 1871-1914, deutscher Schriftsteller, Dichter)



Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Neben den Veranstaltungen, wie dem Kindersommer oder der Vernissage, gab es auch dieses Jahr wieder einen wunderschönen Adventmarkt in unserer Gemeinde, welcher von unseren Vereinen und Akteuren mitgestaltet wurde. Ich möchte mich auch bei allen, die mich bei meiner ehrenvollen Funktion

als Vizebürgermeister unterstützt haben und mir zur Seite gestanden sind, recht herzlich bedanken.

So wie an das Gedicht von den drei Spatzen, welches eines meiner ersten Weihnachtsgedichte war, werde ich mich auch an mein erstes Jahr als Vizebürgermeister erinnern. Vor allem an die vielen schönen Begegnungen und Momente bei den Veranstaltungen

in unserer Gemeinde.

*Allen Gemeindebürger\*innen sowie dem gesamten Gemeinderat und den Bediensteten der Gemeinde wünsche ich ein besinnliches Weihnachtsfest, sowie viel Glück und Gesundheit im Jahr 2024.*

*Euer  
Manuel Peinhopf*

## Verehrte Bevölkerung - Jung und Alt!



*Der Zauber der Hoffnung kennt unendlich viele Lichter, die sich nicht löschen lassen.*

Monika Minder

*Ich wünsche euch allen ein friedvolles und besinnliches Weihnachtsfest, viel Glück und vor allem aber Gesundheit für das Jahr 2024.*

*Herzlichst euer  
Karl Hirtler*

Ab 1. Jänner 2024 von  
der **Umsatzsteuerbefreiung**  
profitieren!



PHOTOVOLTAIK

Unverbindliches  
Angebot ganz einfach  
bei uns anfordern!

Per Mail [angebot@lr-photovoltaik.at](mailto:angebot@lr-photovoltaik.at)  
oder telefonisch unter  
**+43 664 9189422**

Wir sind Ihr Partner für die  
komplette Abwicklung rund  
um Photovoltaikanlagen und  
Stromspeicherlösungen.



**Beratung, Planung, Montage & Elektroinstallation**

LR-Photovoltaik GmbH, Murweg 2, 8723 Kobenz  
[office@lr-photovoltaik.at](mailto:office@lr-photovoltaik.at) | +43 664 9189422

[www.lr-photovoltaik.at](http://www.lr-photovoltaik.at)

## Voranschlagsentwurf 2024 der Gemeinde St. Margarethen

<b>Ergebnisvoranschlag für das Haushaltsjahr 2024</b> (Angaben in Euro)	
Summe Erträge	7.414.800,00
Summe Aufwendungen	7.212.000,00
<b>Nettoergebnis</b>	<b>202.800,00</b>
Summe Haushaltsrücklagen	-734.000,00
<b>Nettoergebnis nach Zuweisung und Entnahmen von Haushaltsrücklagen</b>	<b>-531.200,00</b>

<b>Finanzierungsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2024</b> (Angaben in Euro)	
Summe Einzahlungen operative Gebarung	6.658.700,00
Summe Auszahlung operative Gebarung	4.936.600,00
<b>Saldo 1 Geldfluss aus der operativen Gebarung</b>	<b>1.722.100,00</b>
Summe Einzahlungen investive Gebarung	637.900,00
Summe Auszahlungen investive Gebarung	3.010.300,00
<b>Saldo 2 Geldfluss aus der investiven Gebarung</b>	<b>-3.372.400,00</b>
<b>Saldo 3 Nettofinanzierungssaldo (Saldo 1+2)</b>	<b>-650.300,00</b>
Summe Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	700.000,00
Summe Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	574.000,00
<b>Saldo 4 Geldfluss aus der Finanzierungstätigkeit</b>	<b>162.000,00</b>
<b>Saldo 5 Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung (Saldo 3+4)</b>	<b>-524.300,00</b>

<b>Vorhaben 2024 mit Gemeindebedarfszuweisungsmittel</b>	<b>Aufwand (€)</b>	<b>BZ-Mittel (€)</b>
FF St. Lorenzen HLF 4	150.000,00	75.000,00
Zu- u. Umbau Volksschule	20.000,00	20.000,00
Aufschließung St. Lorenzen/Seeufersiedlung/Dietmaier/Eichbergsiedlung	125.700,00	0,00
Transportleitung BA 23, 24, 25	800.000,00	0,00
Ansaffung MTF für Freiwillige Feuerwehren	375.000,00	176.300,00
Sanierung und Zubau Sportheim St. Margarethen	300.000,00	150.000,00
Stromerzeuger für Turnsäle	14.400,00	0,00
Straßensanierungen	200.000,00	80.000,00
Öffentliche Beleuchtung	50.000,00	25.000,00
Kommunalbus	70.000,00	35.000,00
Grundstücksankauf - Gst. 732, KG 65135 St. Margarethen	9.000,00	0,00
Leitungskataster Wasserversorgung & Abwasserentsorgung	232.000,00	0,00
Sanierung Pumpwerk Benedikten	7.000,00	0,00
FF Spielberg HLF 4 + FF Apfelberg HLF 4	20.000,00	20.000,00
Schulsanierung Knittelfeld	115.200,00	69.120,00
Wildbachverbauung Ritzendorf/Breitwiesenbach/Oberpirkerbach	280.000,00	140.000,00
Wipfelwanderweg Rachau Darlehen	140.000,00	140.000,00
Förderung Nahwärme - mobiles Notstromaggregat	7.500,00	0,00

## Pendlerparkplatz

Neuausstellung von Parkberechtigungsscheinen



**Neue Parkberechtigungsscheine  
ab sofort erhältlich!**

Mit 31. Dezember 2023 verlieren die Parkberechtigungen für den **Pendlerparkplatz WILDING** (vormals Tankstelle Kerschhackel) ihre Gültigkeit und

müssen wieder **neu beantragt** werden.

Die Parkberechtigungsscheine, welche für BürgerInnen der Gemeinden St. Margarethen u. St. Marein-Feistritz ausgestellt werden, werden für das Jahr 2024 zur besseren Unterscheidung auf blauem Papier gedruckt, sind ab sofort erhältlich und danach wieder hinter der Windschutzscheibe gut sichtbar zu hinterlegen.

Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge auf dem Pendlerparkplatz werden nach einer Abmahnung kostenpflichtig abgeschleppt.



IHRE BERATERINNEN IN  
ST. MARGARETHEN/KNITTELFELD

**VORWERK**

**kobold**

SABRINA HAUSER  
KOBOLD BERATERIN  
+43 650 95 600 94

**thermomix**

TARA KÖSTL  
THERMOMIX BERATERIN  
+43 664 12 11 012



KOSTENLOSE VORFÜHRUNG UND BERATUNG

## Heizkostenzuschuss des Landes Steiermark

Einmalzuschuss für die Heizperiode 2023/24

Das Land Steiermark gewährt für die Heizperiode 2023/24 wieder einen einmaligen Heizkostenzuschuss in Höhe von € 340,- für einkommensschwache Haushalte. Dieser Zuschuss wird dann gewährt, wenn ein Antrag im Gemeindeamt St. Margarethen – bis spätestens 29. Februar 2024 – gestellt wird und alle Voraussetzungen lt. Richtlinien des Landes Steiermark erfüllt werden. Pro Haushalt kann **EIN** Antrag gestellt werden. Die Abwicklung des Heizkostenzuschusses 2023/24 erfolgt ausschließlich elektronisch zwischen der Gemeinde und dem Land Steiermark.

Anspruchsberechtigt sind Personen, die mindestens seit dem 01.09.2023 den Hauptwohnsitz in der Steiermark haben, **keine Wohnunterstützung** beziehen und deren Haushaltseinkommen die nachfolgenden Grenzen nicht übersteigt:

Einpersonenhaushalte	€ 1.392,00
Ehepaare bzw. Hausgemeinschaften	€ 2.088,00
für jedes Familienbeihilfe beziehende im Haushalt lebende Kind	€ 418,00

Die Einkommen gelten auch für jene Personen, die von der Rezeptgebühr befreit sind.

Bei Beantragung des Heizkostenzuschusses sind die Einkommensnachweise aller im Haushalt lebenden Personen, wie Monatslohnzettel, Pensionsbescheid, Familienbeihilfenbezüge, Kinderbetreuungsgeld, etc. vorzulegen.

Berechnungsgrundlage ist das Jahresgehalt. Wenn mehr als zwölf Monatsgehälter bezogen werden, so sind diese in die genannten Einkommensgrenzen einzurechnen. Als Monatsnettoeinkommen ist 1/12 des



Jahresnettoeinkommens heranzuziehen.

Ein gleichzeitiger Bezug von Heizkostenzuschuss und Wohnunterstützung ist nicht möglich.

Die Richtlinien für den Heizkostenzuschuss können Sie auf der Homepage des Landes Steiermark unter <https://www.soziales.steiermark.at/cms/ziel/176779701/DE/>

nachlesen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt St. Margarethen.

## Teuerungsbonus der Gemeinde St. Margarethen

Antragstellung bis 29. Februar 2024 möglich!



Die Bevölkerung erlebt derzeit die größte Teuerungswelle seit vielen Jahrzehnten. Vor allem in unserem ländlichen Raum wirkt sich die Teuerung enorm aus. So sind viele Gemeindebürger auf das Auto angewiesen und haben kaum die Möglichkeit auf Alternativen umzusteigen. Aber

auch die steigenden Preise in fast allen Bereichen machen das Leben für viele von uns nur mehr schwer leistbar.

Daher hat der Gemeinderat beschlossen, dass einkommensschwache Gemeindebürger, einen einmaligen Teuerungsausgleich in Höhe von € 100,00 erhalten, welcher nach Beantragung in Form von St. Margarethner Gutscheinen ausbezahlt wird. Für den Erhalt des Teuerungsausgleichs gelten dieselben finanziellen Voraussetzungen, wie für die Inanspruchnahme des Heizkosten-

zuschusses des Landes Steiermark. Diese einmalige finanzielle Unterstützung ist ebenso bis zum 29.02.2024 zu beantragen und können auch jene Gemeindebürger beantragen, die Wohnungsunterstützung des Landes Steiermark erhalten und somit keinen Antrag auf Heizkostenzuschuss stellen dürfen, allerdings die Voraussetzungen für die Gewährung eines Zuschusses erfüllen würden. Für die Beantragung des Teuerungsausgleichs sind die Einkommensnachweise aller im Haushalt lebenden Personen vorzulegen.

## Hundehalter aufgepasst!

Wissenswertes von der Anmeldung bis hin zum Hundekot

### Anmeldung

Aus gegebenem Anlass möchten wir daran erinnern, dass gemäß § 10 der Hundeabgabenordnung der Gemeinde St. Margarethen bei Knittelfeld, eine Person, die einen über 3 Monate alten Hund hält (Hundehalter\*in), dies der Hauptwohnsitzgemeinde binnen 4 Wochen zu melden hat.

Das Anmeldeformular, einen allfälligen Begünstigungsantrag und das Abmeldeformular finden Sie auf unserer Homepage [www.st-margarethen-knittelfeld.gv.at](http://www.st-margarethen-knittelfeld.gv.at) unter dem Menüpunkt "Meine Gemeinde/ Service/ Formulare & Download" bzw. liegen diese im Gemeindeamt auf.

Zusätzlich zum vollständig ausgefüllten Anmeldeformular werden benötigt: Haftpflichtversicherung (Kopie) mit Mindestdeckungssumme in der Höhe von 725.000 Euro. Diese Haftpflichtversicherung kann auch im Rahmen einer Haushalts- oder Jagdhaftpflichtversicherung oder einer anderen gleichartigen Versicherung gegeben sein (§ 3b Abs. 7 des Steiermärkischen Landes-Sicherheitsgesetzes).

Wird im Nachhinein festgestellt, dass eine verpflichtende Anmeldung nicht durchgeführt wurde, besteht für die Gemeinde Anzeigepflicht bei der zuständigen Bezirksverwaltungsbehörde.

### Abgabe

Das Halten eines über drei Monate alten Hundes im Gemeindegebiet unterliegt der Hundeabgabe und beträgt in St. Margarethen bei Knittelfeld 60,00 € je Hund und Jahr, falls nicht ein Tatbestand der Befreiung, Begünstigung bzw. Ermäßigung erfüllt und dafür angesucht wird. Dieser Antrag muss

schriftlich bis spätestens 28. Februar am Gemeindeamt einlangen, um für das laufende Kalenderjahr noch berücksichtigt werden zu können. Ist ein Hundekundenachweis erforderlich und kann der/die Hundehalter\*in bei einer Anmeldung diesen nicht vorlegen, so erhöhen sich die festzusetzenden Abgaben bis zur Vorlage auf das Zweifache.

### Hundekundenachweis

Seit 1. Januar 2013 müssen jene Personen einen Hundekundenachweis binnen Jahresfrist erbringen, die einen Hund neu anschaffen oder angeschafft haben und nicht vor der Anschaffung dieses Hundes einen anderen Hund innerhalb der letzten 5 Jahre gehalten haben - als Nachweis hierfür gilt insbesondere die erfolgte Meldung eines Hundes bei der Abgabengemeinde.

Ausnahmen von der Verpflichtung bestehen für:

Veterinärmediziner, Zoologen, tier-schutzqualifizierte Hundetrainer oder Personen, die eine Jagdprüfung oder Aufsichts-jägerprüfung absolviert haben.

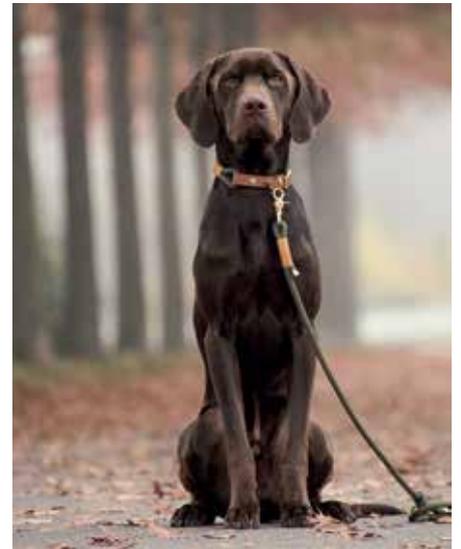
### Abmeldung

Die Abmeldung eines Hundes (Tod, Umzug, Weitergabe) muss der Gemeinde schriftlich mitgeteilt werden. Wird die Abmeldung bis 15. April des laufenden Kalenderjahres eingereicht, entfällt die Abgabepflicht für diesen Hund in St. Margarethen bei Knittelfeld.

Solange die Meldung nicht erfolgt ist, besteht die Abgabepflicht weiter.

### Hundekot

Hundehalter\*innen sind gesetzlich



verpflichtet, die durch ihren Hund verursachten Verunreinigungen auf öffentlichen Wegen bzw. Grün- und Erholungsanlagen unverzüglich zu entfernen und ordnungsgemäß zu entsorgen.

Um es den Hundehaltern im Notfall einfacher zu machen, hat die Gemeinde St. Margarethen bei Knittelfeld „Robidog“-Hundekotbeutelspender aufgestellt - bitte diese auch verwenden!

Auch Weideflächen sind keine Hundetoilette! Leider ist Hundekot kein Dünger und kann für Kühe und andere Tiere gesundheitlich äußerst gefährlich werden.

Sollten Kühe Hundekot über das Futter aufnehmen, kann es zu einer Infektion mit dem Krankheitserreger Neospora Caninum kommen und damit verbunden mit Befall von Organen, Feten und Fruchthüllen (Plazenta) bis hin zum Abort des Kalbes. Infizierte Rinder bleiben das ihr Leben lang und geben somit den Krankheitserreger zu 90% an ihre Kälber weiter. Diese sind dann wiederum Träger und Ausscheider des Krankheitserregers. Ein Dankeschön an alle, die bereits

jetzt auf die Sauberkeit in unserer Gemeinde achten.

### **Maulkorb- bzw. Leinenzwang**

Die Halter oder Verwahrer von Hunden müssen diese in einer Weise beaufsichtigen oder verwahren, dass dritte Personen weder gefährdet noch unzumutbar belästigt werden.

Hunde sind an öffentlich zugänglichen Orten, wie auf öffentlichen Straßen oder Plätzen, Gaststätten, Geschäftslokalen und dergleichen,

entweder mit einem um den Fang geschlossenen Maulkorb zu versehen oder so an der Leine zu führen, dass eine jederzeitige Beherrschung des Tieres gewährleistet ist.

In öffentlichen Parkanlagen und Spielplätzen sind Hunde jedenfalls an der Leine zu führen.

Der Maulkorb muss so beschaffen sein, dass der Hund weder beißen noch den Maulkorb vom Kopf abstreifen kann.

Der Maulkorb oder Leinenzwang gilt

nicht für Hunde, die zu speziellen Zwecken gehalten werden und die Sicherung des Hundes mit Maulkorb oder Leine der bestimmungsgemäßen Verwendung entgegensteht.

Zu diesen Hunden zählen insbesondere Jagd-, Therapie- und Hütehunde, Diensthunde der Exekutive, sowie des Militärs und Rettungshunde (während der bestimmungsgemäßen Verwendung).



### Diese „Robidog“-Hundekotbeutelspender finden Sie:

- **B**auhof St. Margarethen
- **S**chwimmbücke
- **F**riedhof St. Margarethen
- **F**eldweg „Friedhof-Ugendorf“
- **G**obernitz (Autobushaltestelle)
- **K**reuzung „Kroisbach/Berggasse“
- **B**auhof St. Lorenzen
- **M**agnolithe/Tischlerei Gruber
- **H**eizwerk Guggumoaarweg
- **V**ordere Siedlung
- **R**achau 5 (Opresnik)
- **G**leinbrücke (Buswartehaus)
- **D**orf Rachau (Anschlagtafel)



**Interplan**  
Ziviltechniker

Architektur & Raumplanung | [www.interplan.at](http://www.interplan.at)  
GF Arch. DI Günter Reissner MSc

Kufenschleifen

€ 10,- pro Paar

€ 9,- pro Paar  
für Vereine, Schulen



*Besinnliche Adventzeit &*  
**FROHE WEIHNACHTEN!**

Radwerkstatt Willibald e.U. | Inhaber Bernd Willibald  
Sandgasse 61 | 8720 Knittelfeld | radwerkstatt-willibald.at



Blumen-Gärtnerei Tropp  
Hans Reselgasse 26  
8720 Knittelfeld  
Tel.: 03512/82214  
[www.blumen-tropp.at](http://www.blumen-tropp.at)



*Zauberhafte Weihnachten*

Entdecken Sie bezaubernde Dekoideen,  
duftende Adventgestecke und  
blühende Zimmerpflanzen  
in stimmungsvoller Atmosphäre!

## Beliebte Aktion Wildblumen

*Blühstreifen für den Winter vorbereitet*

Die Gemeinde St. Margarethen bei Knittelfeld war eine von 202 steirischen Gemeinden, die sich heuer an der Aktion Wildblumen beteiligt haben.

Frau GR<sup>in</sup> Ing. Ulla Lienzer hat gemeinsam mit den Kindern der Volksschule St. Margarethen Wildblumen gepflanzt bzw. gesät und diese Flächen das Jahr über auch gepflegt.

Im Herbst wurden die Blühstreifen winterfest gemacht und haben die Kinder noch immer kleine Blüten gefunden sowie Sonnenblumenkerne gekostet.

Wir sagen DANKE an alle Beteiligten, die mit dieser Aktion zur Schaffung neuer Lebensräume für das Ökosystem Wiese beitragen.



FROHE *Weihnachten*  
und ein GESUNDES  
*neues Jahr*  
wünscht das Team der

**druckerei**  
GUTENBERGHAUS

## Wasserentnahme aus Hydranten

*Ausschließlich für Feuerwehren als erste Löschhilfe erlaubt!*

Wir weisen erneut darauf hin, dass eine Wasserentnahme aus den im Gemeindegebiet vorhandenen Hydranten ausschließlich den Feuerwehren als erste Löschhilfe zur Verfügung steht und **nur** für diesen Zweck zu

verwendet ist. Eine Entnahme für andere „dringende“ Zwecke ist unbedingt vorher mit der Gemeinde abzusprechen und sind die Kosten der entnommenen Menge an die Gemeinde zu bezahlen. Eine unerlaubte bzw.

„kostenlose“ Wasserentnahme geht auf Kosten jener, die an die öffentl. Wasserleitung angeschlossen sind und monatlich ihre Gebühren zahlen.

## Fischwasserverpachtungen

Die Gemeinde St. Margarethen bei Knittelfeld verpachtet das Fischereirecht in den nachstehenden Gewässern für die Zeit vom 01.01.2024 bis 31.12.2031:

- **Rößler-/Breitwiesenbach** (Katastralgemeinden Rachau I u. Mitterbach)
- **Geierleitenbach u. Mitterbach**

(Katastralgemeinden Mitterbach u. St. Margarethen)

- **Möschbauernbach** (Katastralgemeinde Mitterbach)

Interessenten werden eingeladen, eine schriftliche Bewerbung betreffend einer eventuellen Pachtung im Gemeindeamt St. Margarethen bei



Knittelfeld abzugeben. Nähere Auskünfte erhalten Sie im Gemeindeamt.

# tieber reisen

wünscht frohe Weihnachten  
und einen guten Start ins neue Jahr.





**Jetzt Reisekatalog 2024 kostenlos anfordern!**  
Tel: 03572 82656 / mail: reisen@tieber.at

## Tierzuchtförderung

De-minimis-Anträge bis 31.01.2024 einreichen



Die Auszahlung der De-minimis Beihilfe für das Jahr 2023 ist bis

**31. Jänner 2024**

schriftlich bei der Gemeinde St. Margarethen zu beantragen.

Auf dem Antragsformular ist anzugeben, welche De-minimis Beihilfen in den vergangenen zwei Kalenderjahren sowie im laufenden Kalenderjahr beantragt, bewilligt oder bereits erhalten wurden.

Wir möchten darauf hinweisen, dass nicht nur der Besamungszuschuss und der Zuschuss für die Ankäufe von

Vatertieren „De-minimis“-Beihilfen sind, sondern u.a. auch:

- Entschädigungen aufgrund der Katastrophenfonds-Richtlinie Steiermark mit Schadensursache Vermurung, Schneedruck, Windwurf, Bergsturz oder Hagel
- Infrastrukturbeitrag milchliefernder Betriebe
- Almentschädigungen
- Beitrag Maiswurzelbohrerbekämpfung mit Nematoden und Pheromonen
- Förderungen aufgrund der Notstandsentschädigungs-Richtlinie
- Förderungen aus der Richtlinie Qualitätsprogramm Zuchtrinder - Kalbinnenaktion
- Förderungen aus der Richtlinie Qualitätsprogramm Zuchtsauen und Eber
- Förderungen „Durchführung der Kreditaktion Ferkelankauf“
- Einzelförderungen, welche die Abteilung 10 des Landes Steiermark aufgrund des Landwirt-

schaftsförderungsgesetzes abwickelt

Eine Nachforschung über die Richtigkeit der Angaben durch die Gemeinde ist nicht vorgesehen - AntragstellerInnen unterschreiben die wahrheitsgemäßen Angaben.

Wie bereits im letzten Jahr fordert die Gemeinde St. Margarethen von der AMA wieder eine Auswertung aus der Rinderdatenbank an, aus welcher die Anzahl der weiblichen Rinder über 18 Monate (Stichtag: 01.04.2023) aller in der Gemeinde liegenden Betriebe ersichtlich sind.

Für die Tierzuchtförderung steht ein Förderbetrag von € 26.500,- zur Verfügung, welcher anteilmäßig aufgeteilt wird.

Für einen gekörten Stier bezahlt die Gemeinde St. Margarethen Futtergeld in Höhe von € 200,00 je Betrieb und Jahr. Für die Gewährung ist die Vorlage einer Zuchtbescheinigung erforderlich.



Restaurant  
Gästehaus  
**Seiger**






**Ideal für Familienfeste, Firmenveranstaltungen, Busreisen und Übernachtungen  
mit guter traditioneller Küche!**

St. Lorenzen 8  
8715 St. Margarethen bei Knittelfeld

03515 42 37  
restaurant@seiger.at  
www.seiger.at

**Öffnungszeiten**  
Mittwoch bis Samstag: 9:00 bis 24:00  
Sonntag und Feiertag: 9:00 bis 15:00  
Montag und Dienstag: Ruhetag

## Das war der Kindersommer 2023

*Daheim ist es fein - Umfangreiche Sommerangebote in St. Margarethen*

Der Kulturausschuss der Gemeinde St. Margarethen hat auch in diesem Sommer für unsere Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren ein buntes Feri-

enprogramm zusammengestellt. Die abwechslungs- und erlebnisreichen Angebote wurden sehr gut angenom-

men und wir möchten diesen spannenden Sommer mit einigen Fotos Revue passieren lassen.

### Malen mit Kurt



### Piratenwoche



*Naturwoche*

Kräutertage - Waldtag - Jagdtag -  
Bauernhoftage - Hexenwanderweg



# KULTURSTADL RACHAU SUCHT PÄCHTER



Beliebter Treffpunkt und bestens geeignet für Veranstaltungen,  
Hochzeiten, Taufen, Geburtstagsfeiern, Firmenfeiern usw.

## SIE HABEN INTERESSE?

Dann melden Sie sich bitte im Gemeindeamt St. Margarethen bei Knittelfeld  
Dorfstraße 19, Tel. 03512 / 82432

Wir wünschen ein

*fröhliches  
Weihnachtsfest*

sowie viel Glück  
und Gesundheit für 2024!



**Naturgut Kompostierung und Landschaftsbau GmbH**

Gobernitz 11a, 8720 St. Margarethen/Kf.

T: 059 800 7460 | E: office@naturgut.at

naturgut.at

## Gemeindeforst St. Margarethen

Nach Zuversicht im 1. Halbjahr ist die Nachfrage nach Nadelsägerundholz im 3. Quartal eingebrochen.

Das anfallende Sturmschadholz im Forst der Gemeinde St. Margarethen von August 2022 konnte bis Jahresende 2022 bis auf Einzelmengen zügig aufgearbeitet und abgesetzt werden. Für den Start in das Jahr 2023 wurde seitens der Säge-, Papier-, Platten- und Zellstoffindustrie ein höherer Holzbedarf signalisiert. Durch das Anziehen der Holzpreise war durchaus Zuversicht angebracht.

Das Leitsortiment Fichte AC, 2a+ notierte bei € 130,- und darüber. Durch diese positive Entwicklung haben wir uns entschlossen im Frühjahr 2023 eine weitere Nutzung von ca. 1.800 fm im Revier Preg und Moosthoma/Rachau über einen Kahlschlag und Absäumungen vorzunehmen. Wir konnten auch den Liefertermin bis Ende Mai einhalten. Ein Danke den Firmen Holzernte Schmid und Partner, Fa. Pabst Transporte sowie Papierholz Austria.

Die Windwurfflächen wurden ebenso aufgeforstet und die dazugehörigen Pflegemaßnahmen durchgeführt. Ein kleinräumiger Gewittersturm in Rachau Mitte September, mit einer anfallenden Holzmenge von ca. 300-400 fm ist derzeit mittels Seilkran in Aufarbeitung.

Aufgrund der allgemeinen wirtschaftlichen Stagnation ist der Schnittholzabsatz im 2. Halbjahr ins Stocken geraten. Ein Preisverfall von 20,- bis 30,- Euro je fm sind derzeit die Folge. Neuverträge werden nur zu stark reduzierten Preisen für kurze Zeiträume abgeschlossen. Vorübergehende Schließungen von Sägewerksbetrieben stehen im Raum. Die Papier-, Platten- und Zellstoffindustrie ist ebenfalls von Absatzrückgängen betroffen. Rückläufige Preise sind auch hier an der Tagesordnung. Eine Trendwende hinsichtlich Holzpreise und Holzabsatz sind laut den derzeitigen Konjunktüreinschätzungen wahrscheinlich nicht so bald zu erwarten. Somit werden wir uns vorerst aus derzeitiger Sicht vermehrt der Kultur- und Bestandespflege widmen.

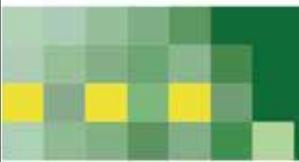
Neben der laufenden Erhaltung und Sanierung der Forstwege ist für 2024 im Revier Moosthoma auch eine Erweiterung des Forstwegenetzes in Planung. Somit könnten wir wieder eine größere Waldfläche seilbahntechnisch erschließen.

Abschließend ein Danke für die gute Zusammenarbeit mit allen Dienstleistern und den Firmen der Holz- und Papierindustrie.

Trotz der derzeit gedämpften Stimmung am Holzmarkt hoffen wir für 2024 auf positive Signale, die auch wieder optimistisch stimmen. Denn: „Holz wird immer gebraucht werden!“

*Ein frohes Fest und alles Gute für  
2024  
Fritz Waidacher*





# schmid

## holzernte & Partner



**1 X KAUFEN  
FREIER EINTRITT  
IN ÜBER 170 AUSFLUGSZIELE**



**DAS PERFEKTE  
Weihnachts-  
geschenk**

gültig von April bis Oktober 2024  
**Gegenwert: € 1.800,-\***  
\*beim Kauf einer Erwachsenen-Karte



**€ 85,-  
für  
Erwachsene**

[WWW.STEIERMARK-CARD.NET](http://WWW.STEIERMARK-CARD.NET)

**UMWELTECHNIK**  
**FP**  
FRANZ RUTTI  
UMWELTECHNIK

**30 Jahre**  
Umwelttechnik

**FP-Umwelttechnik**

Franz Rutti  
Pichlhofen 32  
A- 8756 St. Georgen ob Judenburg  
Tel. +43 3963/2072  
office@rutti.at

**STVARNNIK**



**BAU**



Zertifikat nach ÖNORM EN ISO 9001, ausgezeichnet mit dem Landeswappen

## Bürgerinnen-/Bürgerbüro der BH Murtal

Terminbuchungen ab sofort auch online möglich!

Ab sofort können Termine für die am stärksten nachgefragten Serviceleistungen des Bürgerinnen-/Bürgerbüros der BH Murtal auch online gebucht werden.

Das Land Steiermark hat eine **neue, kostenlose App** entwickelt, die nun online verfügbar ist. Diese Service-App ermöglicht Bürgerinnen und Bürgern sowie Unternehmen und Organisationen die zeit- und ortsunabhängige Erledigung zahlreicher Amtswege.

Gebucht werden können Termine im Bürgerinnen-/Bürgerbüro u.a. für folgende Services:

- Reisepass Neuausstellung
- Personalausweis Neuausstellung
- ID-Austria Neuausstellung
- Führerschein Ausstellung Duplikat
- Führerschein, Eintragung von Codes
- Führerschein, Austausch Heereschein

- Lenkberechtigung Verlängerung Probezeit
- Berufskraftfahrerbescheinigung
- Wunschkennzeichen

Natürlich ist auch eine **telefonische Terminvereinbarung** weiterhin möglich:

Montag von 8:00 Uhr bis 15:30 Uhr sowie Dienstag bis Freitag von 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr

- Für den Standort Judenburg 03572/83201-103
- Für den Standort Knittelfeld 03572/83201-405

Neben der Online-Terminbuchungsmöglichkeit können weitere vielgenutzte Leistungen des Landes Steiermark über die App abgerufen werden, wie zum Beispiel:

- Anmeldung von Schäden nach Unwettern (Privatschadensausweis)
- Gewerbeanmeldung
- Antrag auf Wohnunterstützung



- Digitaler ZWEI & MEHR-Familienpass
- Förderungsantrag für den Einsatz erneuerbarer Energieträger

Insgesamt besteht die Möglichkeit für rund 140 Services mittels Onlineformular Anträge oder Anliegen direkt einzubringen. Als Zusatzangebot bietet die App auch Informationen über die aktuelle Verkehrs- und Wettersituation, die von über 100 Kameras der Landesstraßenverwaltung geliefert wird, aktuelle Nachrichten sowie den Zugang zur Online-Jobplattform des Landes Steiermark.

Die App „Land Steiermark“ ist auf Google Play und im App-Store verfügbar.

*Fortschritt gibt es nicht ohne Veränderung.  
Wer sein Denken nicht ändern kann, kann gar nichts ändern."*

George Bernard Shaw



### ANWENDUNGEN:

- ◆ sportwissenschaftliche Beratung
- ◆ allgemeine Therapie
- ◆ Sporttherapie
- ◆ BIA Messung
- ◆ sensomotorisches Training (Syposa)
- ◆ Kinesio-Therapie
- ◆ Leistungsdiagnostik, uvm.

Brauchen Sie ein Geschenk?  
Ich biete auch Gutscheine an!



### Helmut Freitag MSc

Sportwissenschaftler | Sporttherapeut

Berggasse 6, A-8720 St. Margarethen / Knittelfeld  
Tel. +43 (0)664 350 79 76  
office@sportpraxis-freitag.at | www.sportpraxis-freitag.at

## Geburtstagsfehrungen

Wir gratulierten zu hohen Jubiläen



Lorberau Bibiana - 90 Jahre



Grasser Rosa - 100 Jahre



Freytag Rosa - 90 Jahre



Rüscher Martha - 90 Jahre



Schwarz Johann - 90 Jahre

## Herzlichen Glückwunsch zur Geburt

Wir heißen unsere kleinen Erdenbürger herzlich willkommen



Andrea u. Michael Düregger  
Sohn **Klemens Sebastian**  
(Ortsteil Rachau)



Julia u. Michael Dietrich  
Tochter **Lara**  
(Ortsteil St. Margarethen)



Dipl.-Ing. Hanna Weiss, BSc u.  
Dipl.-Ing. Dr. Philipp Biegger, BSc  
Sohn **Fabian**  
(Ortsteil St. Margarethen)

## Trauungen im Standesamt St. Margarethen



Jennifer Biela  
&  
Martin Sattler



Melanie Moitzi  
&  
Andreas Gatter



Sabrina Stummer  
&  
Dipl.-Ing. Wolfgang Meßner, BSc



Monika Müller  
&  
Walter Gruber



*Ein Baby ist ein  
Geschenk des Himmels.  
Es trägt noch das  
Strahlen der Sonne im  
Gesicht, den Glanz der  
Sterne in den Augen,  
und das Schmunzeln des*

Katja u. Harald Troger  
Tochter **Anna**  
(Ortsteil St. Lorenzen)

*Mondes auf den Lippen.*

Barbara Schniebel

*Ein Abschied. Ein Licht.*



Durch unsere jahrelange Erfahrung und Kompetenz wissen wir worauf es bei der Planung ankommt.

**Unsere Erfahrung ist ihre Sicherheit.**

Wir beraten Sie und organisieren für Sie den kompletten Ablauf Ihrer Trauerfeier inkl. aller Behördenwege.

**Wir sind für Sie da**



v.l. Sandra Stangl, Klaus Hubmann, Silvia Fürstaller, Zlatko Novakovic, Michael Grabmaier, Günter Reiter, Natascha Jäger

**PAX Bestattung Knittelfeld**  
Kärntner Straße 92  
8720 Knittelfeld

**T 050 199 6777**

**20 Jahre**  
Erfahrung und  
Kompetenz

*Trendig - Trachtig*

**Marktpassage 1 | 8724 Spielberg**  
**zeitgeist.spielberg@gmail.com**  
**0664 - 427 81 80**

**Die Bestattung direkt am Friedhof Knittelfeld**

Wir unterstützen Sie in der gesamten Organisation und Durchführung aller Bereiche, die es braucht, um eine würdevolle Trauerfeier zu gestalten.

Für Sie erreichbar, 24 Stunden am Tag  
**Tel.: 03512-855 22**

Das Team der AURA-Bestattung

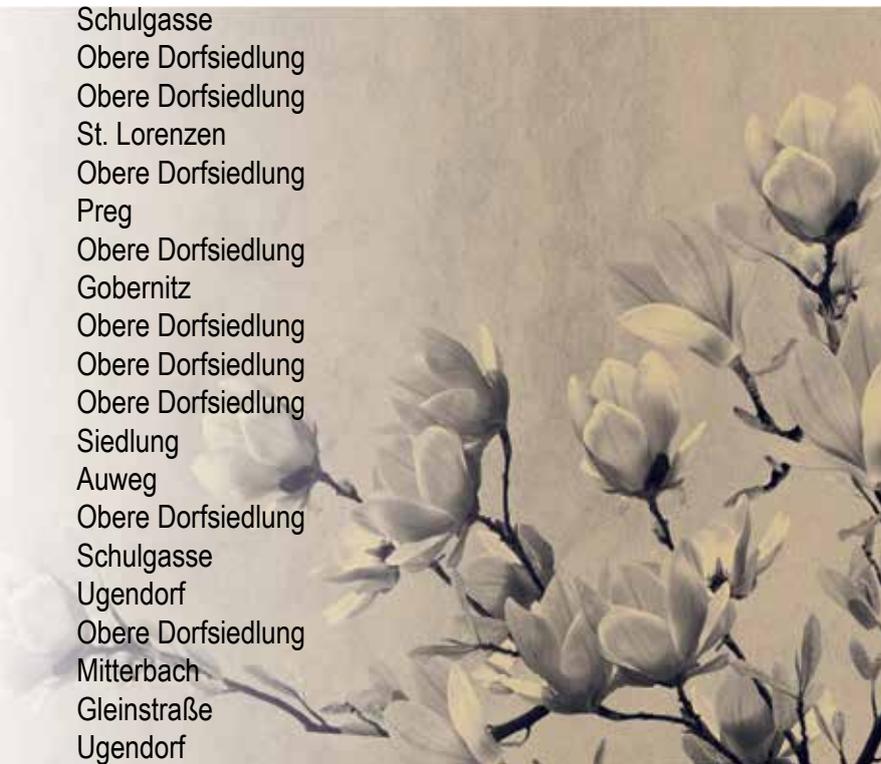
<b>Rene Jäger</b>	<b>Gerlinde Kuhn</b>
<b>Maria Sonnleitner</b>	<b>Mario Grasser</b>

*Wir begleiten Sie in dieser schweren Zeit – kompetent und ohne Zeitdruck.*

AURA-Bestattung • Freiheitsallee 57 / Top 3 • 8720 Knittelfeld  
office@aura-bestattung.at • www.aura-bestattung.at

## Wir trauern um unsere Verstorbenen

Kickenweitz Rupert	81 Jahre	Schulgasse
Tonhofer Margareta	84 Jahre	Obere Dorfsiedlung
Koller-Kollmann Emma	94 Jahre	Obere Dorfsiedlung
Rupprechter Günter	49 Jahre	St. Lorenzen
Franz Hilda	89 Jahre	Obere Dorfsiedlung
Gruber Adolf	82 Jahre	Preg
Breuner Franz	91 Jahre	Obere Dorfsiedlung
Lischent Wilfrieda	78 Jahre	Gobernitz
Kerschhagl Josef	95 Jahre	Obere Dorfsiedlung
Mandl Günter	85 Jahre	Obere Dorfsiedlung
Strohhäusel Charlotte	91 Jahre	Obere Dorfsiedlung
Wolf Maximilian	97 Jahre	Siedlung
Bucher Helga	67 Jahre	Auweg
Bauer Katharina	83 Jahre	Obere Dorfsiedlung
Mossauer Margit	58 Jahre	Schulgasse
Pletz Franz	82 Jahre	Ugendorf
Antonitsch Johann	72 Jahre	Obere Dorfsiedlung
Riffnaller Edmund	55 Jahre	Mitterbach
Streibl Friedrich	74 Jahre	Gleinstraße
Kribitz Alfred	78 Jahre	Ugendorf



### Zum Gedenken

... an Rupert Kickenweitz, Gemeinderat a.D.

Mit Trauer und Respekt nehmen wir Abschied von Herrn Rupert Kickenweitz, der am 13.07.2023 im 82. Lebensjahr verstorben ist.

Herr Kickenweitz war von 2000 - 2010 als Gemeinderat in der Gemeinde St. Margarethen bei Knittelfeld tätig und war von 2000 - 2005 auch im Prüfungs- und Wirtschaftsausschuss vertreten.

Er war ein verantwortungsbewusst-

ter, engagierter und vor allem interessierter Kommunalpolitiker, dem es wichtig war, die Geschicke der Gemeinde St. Margarethen mitzugestalten. Ein besonders Anliegen war ihm stets die effiziente Bewirtschaftung des Gemeindeforstes.

Wir werden ihm stets ein ehrendes und dankbares Andenken bewahren.



Inhaber Helga Paar

Ottokar-Kernstock-Gasse 8  
8720 Knittelfeld

Tel.: 03512 / 82466

Mobil: 064 / 13 16 521

E-Mail: [office@rappold-knittelfeld.at](mailto:office@rappold-knittelfeld.at)

Web: [www.rappold-knittelfeld.at](http://www.rappold-knittelfeld.at)

## Zwergertreff

*Ein gemeinsames Miteinander für Babys, Kleinkinder und ihre Eltern*

Seit September findet wieder einmal im Monat unser Zwergertreff statt. Nachdem Andrea und Christina die Organisation des monatlichen Treffens abgegeben haben und wir Mamas uns einig waren, dass wir uns auf jeden Fall gerne weiter treffen wollen, habe ich beschlossen, die Organisation zu übernehmen.

Auf diesem Wege möchte ich Andrea und Christina nochmals DANKE sagen für die tollen Bastelideen und die vielfältigen Spielgelegenheiten, die sie für uns kreiert haben.

Ich werde mit der Hilfe einiger Mamas, weiterhin einmal im Monat einen

Zwergertreff organisieren. Dies soll ein Nachmittag sein, an dem unsere Zwerge gemeinsam spielen, lachen, turnen, basteln und jausnen können. Aber auch wir Mamas/Papas/Omas/Opas/... freuen uns auf die Möglichkeit, uns auszutauschen und gemeinsam Erinnerungen zu schaffen.

Heuer haben wir bereits mit Blättern Herbst-Kunstwerke geschaffen, Laternen gebastelt und beim Zwergertreff am 6. Dezember hat uns der Nikolaus besucht.

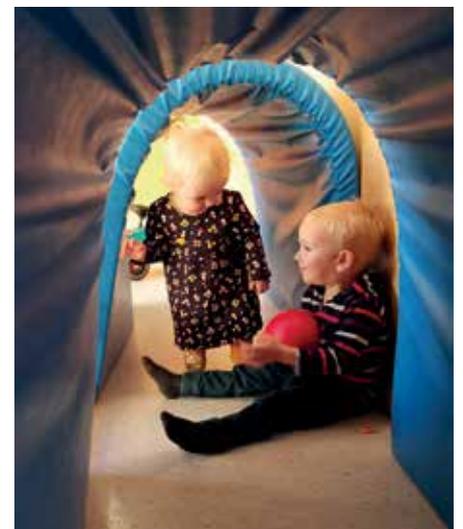
Die kommenden Termine werden über die Gemeindeapp ausgeschickt

und über unsere WhatsApp – Gruppe verteilt.

**Vorschau:** Nächste Termine am 10. Jänner 2024, 7. Februar 2024 und 6. März 2024 - jeweils von 15-17 Uhr.

Neue Zwergertreff und Begleitpersonen sind jederzeit herzlich willkommen!

*Theresa Vollmann*



## Neue Ordination mit eigener Hausapotheke

Dr. Heimo Korber  
WOHLFÜHLPRAXIS



Liebe St. Margarethnerinnen und St. Margarethner!

Am 01. Oktober 2023 bin ich mit meinem Team in unsere neue Ordination mit eigener Hausapotheke in das ehemalige Volksschulgebäude von St. Lorenzen übersiedelt.

Zu unseren gewohnten Ordinationszeiten sind wir dort für Sie erreichbar:  
Montag und Mittwoch

08:30 Uhr bis 12:30 Uhr

Dienstag und Donnerstag

08:30 Uhr bis 10:30 Uhr und

16:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Freitag 08:30 Uhr bis 10:30 Uhr

Telefon: 03512 / 71 970

FAX: 03515 / 71 970 DW 20

E-Mail: [info@ordination-korber.at](mailto:info@ordination-korber.at)

Gemeinsam mit meinem Team wünsche ich Ihnen schöne Weihnachten sowie Gesundheit, Glück und Frieden im Jahr 2024.

Ihr Gemeindefarzt  
Dr. Heimo Korber



# Gesunde Gemeinde

— gut informiert —

**Styria vitalis**  
Gesundheit für die Steiermark!

THEMA: WIR SORGEN FÜREINANDER

## Soziale Verbundenheit stärkt

Menschen, die intakte Beziehungen haben und am sozialen Leben teilnehmen, sind gesünder, weniger seelisch belastet und weniger krankheitsanfällig. Umgekehrt leiden Menschen, die einsam sind, öfter an psychischen und körperlichen Erkrankungen.

**In vertrauensvolle Netzwerke eingebunden zu sein, macht uns stark:**

- Wir haben Menschen, die uns unterstützen und uns brauchen, die uns schätzen und mit denen wir Spaß haben können.
- Bei Krankheiten haben wir ein Auffangnetz, das eine schnellere Genesung ermöglicht.
- Bei Belastung oder Stress haben wir Vertraute, mit denen wir reden können.
- Und wenn wir praktische Unterstützung im Alltag brauchen, ist jemand da, der uns hilft.

Daher ist es wichtig, unsere Beziehungen zu pflegen, Gelegenheiten wahrzunehmen, einander zu treffen und solidarisch miteinander umzugehen. Denn eine gute Beziehung beruht auf Gegenseitigkeit, auf Geben und Nehmen.



Dabei spielt es weniger eine Rolle, wie viele Menschen ich in meiner Umgebung habe als vielmehr, wie sehr ich mich auf sie verlassen kann und wie verbunden ich mich mit ihnen fühle.



**Gerlinde Malli**  
Styria vitalis  
Bereichsleitung Gemeinde  
[gerlinde.malli@styriavitalis.at](mailto:gerlinde.malli@styriavitalis.at)

*Liebe Leserin, lieber Leser,*

die Investition in gute, tragfähige Beziehungen lohnt sich: Sie stärken unser Wohlbefinden und unsere Gesundheit. Schon unsere Sprache gibt uns Hinweise auf diese Zusammenhänge: Unsere Mitmenschen können uns manchmal ziemlich auf die Nerven gehen, unser Herz brechen, aber auch den Bauch pinseln und Balsam für unsere Seele sein. Denken Sie öfter daran!



# Mehr Mutausbrüche für mehr soziales Miteinander



Im Gespräch mit Klaus Wegleitner und Dženana Pupić vom Zentrum für Interdisziplinäre Alters- und Care-Forschung der Uni Graz.

## Was ist eine sorgende Gemeinschaft?

**Dženana Pupić:** Das ist eine Gemeinschaft, in der Solidarität, Mitgefühl und Verantwortung füreinander sehr wichtig sind. BürgerInnen übernehmen eine aktive Rolle, um das eigene Lebensumfeld so zu gestalten, dass sie gut zusammenleben können.

**Klaus Wegleitner:** Menschen bekommen Unterstützung, wenn sie diese brauchen, sie bringen aber auch ihre Talente und Erfahrungen ein. Pflegende Angehörige zum Beispiel brauchen Entlastung, sie haben aber auch viel Sorgeerfahrung, die für andere hilfreich sein kann.

## Worin besteht der Mehrwert für eine Gemeinde?

**DP:** Einzelne BürgerInnen, die schon immer die Sorgearbeit in der Gemeinschaft getragen haben, insbesondere Frauen, werden aus dem Privaten ins Öffentliche geholt. Die Arbeit könnte gerechter aufgeteilt werden. Andere, die sich gerne engagieren würden, könnten ihre Erfahrungen und ihr Wissen der Gemeinschaft zugutekommen lassen. Der Mehrwert könnte darin liegen, dass Menschen zufriedener und glücklicher sind und daher gerne in ihrer Gemeinde leben bleiben.

*Statt  
„Essen auf Rädern“  
„EsserInnen auf  
Rädern“*

gemeinschaft organisieren, die ältere Menschen oder jüngere Familien auf ihren alltäglichen

**KW:** Sorgende Gemeinschaft könnte in einer Gemeinde bedeuten, dass sich BürgerInnen zu einer freiwilligen Fahr-

Wegen unterstützt. Statt „Essen auf Rädern“ könnte eine Initiative „EsserInnen auf Rädern“ ins Leben gerufen werden: Alleinlebende und nicht so mobile Menschen werden einmal im Monat zu einer Tischgemeinschaft ins örtliche Gasthaus gebracht. Oder es kann eine Art „Mitkochtisch“ sein, bei dem eine engagiert Gruppe sich um die nachhaltige Nutzung von Lebensmitteln kümmert und Möglichkeiten des gemeinsamen Kochens und „Tafelns“ für z.B. trauernde MitbürgerInnen schafft. Solche Initiativen fördern das Gefühl von Zugehörigkeit, das Vertrauen und Beziehungen, die über die Kernfamilie hinaus auch neue Bande stärken.

## Was kann jede/r Einzelne beitragen?

**DP:** Sich bewusstmachen, dass jeder ein wertvoller Bestandteil der Gemeinschaft ist und dass wir alle Unterstützung annehmen und anbieten können.

**KW:** Eine sorgende Gemeinschaft beginnt immer bei einem selbst. Jeder kann ein wenig mutiger im Alltag sein, ein wenig aus der eigenen Komfortzone rausgehen, ein wenig über die gewohnten Muster hinausdenken und Beziehungen knüpfen. Viele Menschen machen das ohnehin, und die anderen von uns bräuchten vielleicht einfach ein wenig mehr „Mutausbrüche“.

Lesen Sie das ungekürzte Interview unter ...



# Für eine gute Nachbarschaft

Eine gute Nachbarschaft ist für alle Beteiligten ein Gewinn. Zur Pflege reichen oft kleine Gesten.

## 11 Tipps



Fragen Sie immer wieder einmal „Wie geht 's?“.

- 1** Suchen Sie Kontakt! Stellen Sie sich vor, wenn Sie neu einziehen bzw. besuchen Sie neu Zugezogene.
- 2** Zeigen Sie Interesse und nehmen Sie sich etwas Zeit! Fragen Sie beim Zusammentreffen im Stiegenhaus oder am Gartenzaun nach, wie es geht.
- 3** Pflegen Sie einen wertschätzenden und respektvollen Umgang in der Nachbarschaft.
- 4** Seien Sie hilfsbereit und bieten Sie auch aktiv Ihre Hilfe an. Sei es das Borgen von Gegenständen oder Blumengießen während des Urlaubs.
- 5** Viele Menschen tun sich schwer, Hilfe anzunehmen. Wenn es ein Geben und Nehmen ist, fühlt es sich für alle Beteiligten gut an. Scheuen Sie sich nicht davor, auch selbst um Unterstützung zu fragen.
- 6** Nehmen Sie Rücksicht! Oft führt etwa Lärm oder Geruchsbelästigung zu Ärger. Informieren Sie die Nachbarschaft, wenn Sie eine Party planen. Oder laden Sie die Nachbarn gleich dazu ein.
- 7** Auch Sauberkeit bei Gemeinschaftsflächen trägt zu einem guten Miteinander bei. Dazu zählt beispielsweise auch eine ordentliche Mülltrennung.
- 8** Initiieren Sie einen Tauschnachmittag für nicht mehr benötigte Dinge! Vielleicht kann Ihre Nachbarin oder Ihr Nachbar davon etwas brauchen?
- 9** Planen Sie gemeinsam zum Beispiel ein Sommer- oder Straßenfest!
- 10** Gestalten Sie gemeinsam mit Ihren Nachbarn und Nachbarinnen Freiflächen. Das gemeinsame Planen und Umsetzen stärkt das Wir-Gefühl und den Zusammenhalt.
- 11** Schauen Sie nicht weg, wenn Ihre Nachbarin oder Ihr Nachbar womöglich in Not ist. Bieten Sie unaufdringlich Ihre Hilfe an. Bei Notfällen rufen Sie die Polizei bzw. Rettung.

Gemeinsame Feste fördern den Kontakt.



Weitere Informationen  
und Anregungen unter  
[www.gesunde-nachbarschaft.at](http://www.gesunde-nachbarschaft.at)



# Auf eine gesunde Steiermark!

Bis zu  
**€ 3.000.-**  
für innovative  
Ideen

Was haben ein Tanznachmittag,  
eine Tauschbörse und eine Sitzbank  
gemeinsam?

Nein, das ist keine Einleitung für einen Wortwitz.  
Die Gemeinsamkeit besteht darin, dass es sich um  
Initiativen handelt, die die Gesundheit fördern:

- Tanzen verbindet Generationen,
- Tauschen rettet Lebensmittel vor dem Weg-  
werfen und erweitert vielleicht den eigenen  
Speiseplan durch neue Produkte,
- und eine Sitzbank lädt zum Plaudern ein.

Und all diese Möglichkeiten haben noch etwas  
gemeinsam: Sie können seit September 2023 mit  
bis zu 3.000.- Euro gefördert werden! Styria vitalis  
unterstützt innovative Ideen, die das Miteinander  
und damit die seelische und körperliche Gesund-  
heit der Steirerinnen und Steirer stärken.



Eine Sitzbank kann Menschen verbinden.

## WER kann eine Förderung beantragen?

Alle! Einzelpersonen (im Team von mindestens  
zwei Personen), Vereine und Organisationen (wie  
Bildungseinrichtungen) bis hin zu Gemeinden.

## WIE hoch ist die finanzielle Unterstützung?

Maximal € 3.000.- für Gemeinden, Vereine und  
Organisationen, maximal € 300.- für Einzel-  
personen.

## WAS wird gefördert?

Innovative Ideen, die soziale Teilhabe stärken  
und/oder eine gesunde Ernährung fördern.

## WARUM ist das so wichtig?

Sind die Leut g´ sund, ist die Gemeinde g´ sund.  
Ist die Gemeinde g´ sund, ist die Steiermark g´ sund.  
Ist die Steiermark g´ sund, sind die Leut g´ sund.



Lebensmittel tauschen und nachhaltig leben.

Bilder: Gemeinde Lirbach, Proxels

Weitere Informationen und Anregungen für Gesundheits-  
initiativen unter [www.auf-eine-gesunde-steiermark.at](http://www.auf-eine-gesunde-steiermark.at)



### Impressum

Styria vitalis, Marburger Kai 51, 8010 Graz  
gesundheit@styriavitalis.at, ZVR: 741107063, 11/2023

Die verwendeten Quellen finden Sie unter [www.styriavitalis.at/gg-gut-informiert/](http://www.styriavitalis.at/gg-gut-informiert/)

Gesunde Gemeinde – gut informiert Ausgabe N°5



## Produkte und Handwerk vom Glas-Profi

Sternthal Glas bietet seinen Kunden alle Arten von Verglasungen im Innen- und Außenbereich wie zum Beispiel Türen, Glasgeländer, Fassaden und Balkone sowie auch Glasvordachkonstruktionen und Windschutzverglasungen. Außerdem kunstvoll gerahm-

te Bilder, moderne Spiegel und trendige Glasmöbelstücke. Unabhängig von der Projektgröße steht Ihnen Sternthal Glas als kompetenter Partner in Beratung und Bauausführung zur Verfügung. Mit Glas treffen Sie immer die richtige Entscheidung.

**sternthal glas**

glas. klar. sternthal.

Sternthal Glas | Sandgasse 39, 8720 Knittelfeld | Tel.: +43 3512 85 460  
E-Mail: [office@sternthalglas.at](mailto:office@sternthalglas.at) | [www.sternthalglas.at](http://www.sternthalglas.at)

# OWG

OBERSTEIRISCHE WOHNSTÄTTEN  
GENOSSENSCHAFT

Ihr Wohnungspartner  
aus dem Murtal

Obersteirische Wohnstätten-Genossenschaft  
Lindenallee 2a  
A-8720 Knittelfeld

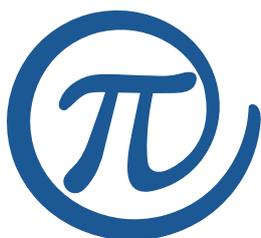
Tel: 03512 86243  
Fax: 03512 86243 9  
E-Mail: [office@owg.at](mailto:office@owg.at)  
[www.owg.at](http://www.owg.at)



planungsbüro gruber  
arch. di claudia gruber

A - 8733 St. Marein Am Kirhbichl 6 Tel.: +43 (0) 3515 - 4281 Fax: +43 (0) 3515 -4281-4

planung - ausschreibung - bauleitung



**PI Wlattnig GmbH**

Planende Ingenieure

SIEDLUNGSWASSERBAU - INFRASTRUKTUR - ENERGIE

**BEI UNS LÄUFT'S IMMER RUND!**

A-8813 St. Lambrecht | Hauptstraße 58  
Telefon: +43 (0)3585 2850 | [plan@pi.co.at](mailto:plan@pi.co.at) | [www.pi.co.at](http://www.pi.co.at)

Frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr  
wünscht das Team der  
PI Wlattnig GmbH



## Tourismusverband

Im Murtal macht's die Mischung

Schneeschuhwandern, Kulturgenuss, Pistenwedeln und Indoor-Familienaction – der Winter im Murtal begeistert mit einem Aktivitätenmix bei dem für jeden das Passende dabei ist. Ganz nach dem Motto „Murtal – die Mischung macht's“ präsentiert der Tourismusverband Murtal den druckfrischen Folder zu den Winterausflugszielen und eine neue Schneeschuhwanderkarte.

### Die weiße Mischung

Das Murtal begeistert im Winter mit einer Mischung aus familiärem Skivergnügen, entspannender Thermenzeit, überwältigenden Skitourenenerlebnissen, ausgezeichneten Langlaufloipen, galaktischen Planetariumsausflügen und faszinierenden Museumsbesuchen. Das umfangreiche Spektrum der Wintermischung im Murtal hat der Tourismusverband in einer druckfrischen Broschüre über alle Winterausflugsziele zusammengefasst. Hier habt ihr eine handliche, gut sortierte Übersicht über alle outdoor und indoor Winteraktivitäten angefangen von Skiliften, Langlaufloipen, Eislaufplätzen und Skitouren bis hin zum Schlechtwetterprogramm in Museen, Planetarium, Karthalle und mehr.

Langeweile – Fehlanzeige!

### Auf Schneeschuhen die Region erkunden

Natur genießen, durchatmen und mit allen Sinnen spüren, heißt es beim Schneeschuhwandern. Das Schneeschuhwandern erfreut sich steigender Beliebtheit. Grund genug für den Tourismusverband Murtal eine neue Schneeschuhkarte zu produzieren, mit der Sportbegeisterte gut gerüstet die Erlebnisregion erkunden können. Quer durch die Region gibt es tolle Erkundungstouren in verschiedenen Schwierigkeitsstufen und auch Schneeschuhschnupperzonen, in denen Anfänger dieses Hobby ausprobieren können. Karte holen – rauf auf die Schneeschuhe – loswandern!

Die Winterausflugsziele und Schneeschuh-Wanderkarte bekommt ihr kos-



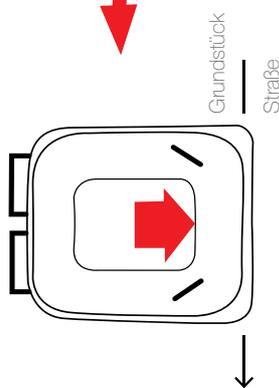
tenlos in allen Tourismusinformations-Büros der Erlebnisregion Murtal sowie online unter [www.murtal.at/prospekte](http://www.murtal.at/prospekte). Das Team des Tourismusverbandes wünscht euch einen erlebnisreichen Winter und viel Spaß mit der weißen Mischung des Murtals.

### Kontakt:

Erlebnisregion Murtal  
Red Bull Ring Straße 1  
8724 Spielberg  
Tel.: +43 3577/26600  
[www.murtal.at](http://www.murtal.at)  
[info@murtal.at](mailto:info@murtal.at)



Behälter  
richtig  
positionieren



Nur Behälter, die so positioniert sind, können über den Greifarm aufgenommen werden. Ist dies nicht der Fall, muss der Fahrer das Fahrzeug abstellen, aussteigen und den Behälter zurecht rücken. Dies führt zu erheblichen Verzögerungen bei der Entleerung und Wartezeiten für den Verkehr.

## Die Sammlung mit Seitenlader bietet Vorteile für Sie und Ihre Umwelt!

- Schnellere Abfallsammlung und geringere Geruchsbelastung
- Kürzere Wartezeit für alle Verkehrsteilnehmer
- Weniger Lärm und Abgase in der Gemeinde

Für eine ordnungsgemäße Entsorgung mit dem Seitenlader-LKW, bitten wir Sie, den Behälter wie folgt bereitzustellen:

1. An den Straßenrand.
2. In Fahrrichtung (der Greifarm befindet sich auf der Seite, auf der gewöhnlich der Beifahrer sitzt).
3. Der rote Pfeil am Deckel weist Richtung Straße.
4. Bitte achten Sie darauf, dass der Behälter frei zugänglich und gut ersichtlich ist.
5. Bitte positionieren Sie Ihre Behälter am Vortag der Abfuhr so, wie sie der Fahrer nach der letzten Entleerung hinterlassen hat.

Wir danken für Ihre Unterstützung!

*Saubermacher*

T: +43 59 800 5000 | E: kundenservice@saubermacher.at | www.saubermacher.at

## Workshops in Kindergärten und Schulen

Mit Spiel und Spaß Umweltthemen begreifbar machen!



Seit mittlerweile mehr als 9 Jahren ist unsere **Abfall- und Umweltberaterin Claudia Hörbinger** mit dem Firmenmaskottchen „Müllifix“ des Abfallwirtschaftsverbandes Knittelfeld in den Schulen und Kindergärten der 8 Gemeinden, die zum Verbandsgebiet gehören, zu Besuch. Voriges Jahr bekam sie Unterstützung durch die **Abfall- und Umweltberaterin Sandra Illmaier** mit Eichhörnchen „Lotti“. Beide sind auch ausgebildete Umweltpädagoginnen.

Im letzten Schul- und Kindergartenjahr konnten durch die **über 110**

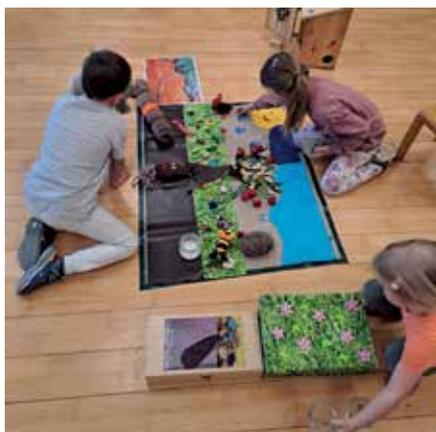


**Workshops Kinder- und Jugendliche sowie PädagogInnen** in den Gemeinden Knittelfeld, Spielberg, Kobenz, Gaal, Seckau, St. Marein-Feistritz, St. Margarethen und Lobmingtal zum **Thema Umweltschutz, Abfalltrennung und Abfallvermeidung** erreicht werden.

Gerade durch die Corona Pandemie und Kriege ist es jetzt noch wichtiger, bereits den Kleinen einen sorgsamem Umgang mit unserer Natur und Dingen des Alltags zu vermitteln. Knapper werdende Ressourcen und wachsende Müllberge gehen uns alle etwas an.

Wo kommen Dinge her, welche Rohstoffe stecken in ihnen drin, wie werden sie richtig entsorgt und recycelt? All das erfahren die Kindergartenkinder und SchülerInnen durch die Workshops, die mit viel anschaulichem Material, Spiel und Spaß Umweltthemen begreifbar machen.

Neben den Hauptthemen Abfallvermeidung und Abfalltrennung bieten



die beiden Abfallberaterinnen auch weitere interessante Workshops, die Abfall und Umwelt betreffen an. „Mats und die Wundersteine“, „Schmatzi-Kompostwurm“, „Der Weg des Plastiks“, „Die Aludose aus dem Regenwald“, „Der Weg des Wassers“, „Wie wird Papier gemacht“, Mein Handy-voller Schätze“ und „Die lange Reise der Jeans“ sind nur einige der angebotenen Workshopthemen.

Bei vielen Veranstaltungen, Ferienbetreuungen und Elternabenden sind die beiden gern gesehene Mitwirkende.

Beim „Großen steirischen Frühjahrsputz“, bei dem unsere Umwelt von achtlos weggeworfenen Gegenständen (Littering) gesäubert wird, unterstützen die Abfallberaterinnen teilnehmende Schulen, Kindergärten, Gemeinden, Vereine und Privatpersonen.

Erreichen können Sie unsere beiden Umwelt- und Abfallberaterinnen wie folgt:

**Claudia Hörbinger**

Tel.: 0664/800 47 114

[claudia.hoerbinger@knittelfeld.gv.at](mailto:claudia.hoerbinger@knittelfeld.gv.at)

**Sandra Illmaier**

Tel.: 0664/800 47 106

[sandra.illmaier@knittelfeld.gv.at](mailto:sandra.illmaier@knittelfeld.gv.at)



# INTERNET + KABEL-TV

Die STARKE Kombi

**-50%**  
BIS JAHRESENDE!

**FIBER  
KOMBI  
50**

Download: 50 MBit/Sek.  
Upload: 5 MBit/Sek.

~~€36,90~~  
pro Monat

**€18,45**  
pro Monat\*



**FIBER  
KOMBI  
100**

Download: 100 MBit/Sek.  
Upload: 10 MBit/Sek.

~~€42,90~~  
pro Monat

**€21,45**  
pro Monat\*

**FIBER  
KOMBI  
200**

Download: 200 MBit/Sek.  
Upload: 20 MBit/Sek.

~~€72,90~~  
pro Monat

**€36,45**  
pro Monat\*



€ 21,60 Servicepauschale/Jahr

\*Bis Jahresende 2023 zahlen Sie bei allen obenstehenden Paketen nur 50% des Paketpreises. Danach zahlen Sie den ausgewählten obenstehenden monatlichen Tarif inkl. MWS. Gültig nur bei Neuanschaltung bis inkl. 31.08.2023 für Haushalte in denen in den letzten 6 Monaten kein Internetanschluss über Kabel-TV bestehend war.



AINet Telekommunikations-Netzwerk Betriebs GmbH, Burggasse 15, 8750 Judenburg, Tel.: 03572-83146, info@ainet.st, www.ainet.at

## beratung &amp; service

SOZIALVERSICHERUNGSANSTALT  
DER SELBSTÄNDIGEN

## Beratungstage 2024

## JUDENBURG

## Bezirksbauernkammer

Frauengasse 19, 8750 Judenburg  
jeweils von 8:15 bis 11:30 Uhr

03. Jänner	24. April	28. August
31. Jänner	29. Mai	02. Oktober
28. Februar	26. Juni	30. Oktober
27. März	24. Juli	27. November

## JUDENBURG

## Wirtschaftskammer von 8:15 bis 11:30 Uhr

Burggasse 63, 8750 Judenburg  
jeweils von 8:15 bis 11:30 Uhr

17. Jänner	15. Mai	11. September
14. Februar	12. Juni	16. Oktober
13. März	10. Juli	13. November
10. April	07. August	11. Dezember

## KNITTELFELD

## Rathaus Knittelfeld

Hauptplatz 15, 8720 Knittelfeld - jeweils von 8:00 bis 12:30 Uhr

24. Jänner	20. März	19. Juni	21. August	23. Oktober	18. Dezember
21. Februar	17. April	17. Juli	25. September	20. November	

**AUSWEISPFLICHT - Bitte bringen Sie einen Lichtbildausweis mit!**Für eine persönliche Beratung vereinbaren Sie einen Termin unter der Rufnummer 050 808 808 bzw. online unter [svs.at/termine](https://svs.at/termine).**Bitte nehmen Sie alle für die Beratung nötigen Unterlagen zum Sprechtag mit!**

**ROTHSCHÄDL GMBH**  
HAFNER- UND FLIESENLEGERMEISTER

Ideen zum Wohlfühlen!

FLIESEN XXL  
BADSANIERUNG  
NATURSTEINVERLEGUNG  
KACHELOFEN  
HERDE  
KAMINÖFEN  
TERRASSENFLIESEN

[www.rothschaedl-fliesen.at](http://www.rothschaedl-fliesen.at)

## Elementare Kinderbildungs- und betreuungseinrichtungen



pädagogischen Arbeit. Des Weiteren begleitet uns ein Jahresmotto durch das ganze Kindergartenjahr.

### **Jahresmotto „Hand in Hand durchs Kindergartenjahr“**

Die ganzheitliche Förderung von Kindern ist eines der wichtigsten Ziele unseres Kindergartens. Lernen mit „Kopf, Herz, Hand und Humor“, so der Leitspruch des ganzheitlichen Lernens, was so viel bedeutet, dass beim Lernen nicht nur das Gehirn, sondern auch das selbstständige Tun und die dabei empfundenen Gefühle eine Rolle spielen sollen. Die uns anvertrauten Kinder wachsen „Hand in Hand“ mit den anderen Kindern in allen Bildungsbereichen des Kindergartens. In welchen Bildungsbereichen die ganzheitliche Förderung stattfinden soll, gibt uns der Bundesländerübergreifende Bildungsrahmenplan vor. Wie das konkret in der täglichen Arbeit mit unseren Kindern umgesetzt wird, können wir Pädagoginnen individuell gestalten.



### Kindergarten St. Margarethen

#### **Der Start in ein neues Kindergartenjahr**

Der Kindergarten St. Margarethen ist ein zweigruppiger Kindergarten. Seit dem heurigen Kindergartenjahr können in beiden Gruppen bis zu je 24 Kinder im Alter von 3-6 Jahren betreut werden. Im September sind 41 Kinder in das neue Kindergartenjahr gestartet.

Wir sehen uns als Gestalter der außerfamiliären Erfahrungswelt der uns anvertrauten Kinder. Aus den Wünschen und Bedürfnissen der Kinder sowie dem Jahreskreislauf und den damit verbundenen Feiern und Festen ergibt sich die Planung unserer



### **Projektkindergarten „Gesunder Kindergarten“**

Gesundheit ist die zentrale Lebenskraft, die es dem Menschen ermöglicht, Anforderungen zu bewältigen,



Bedürfnisse zu befriedigen und Lebensziele zu erreichen. Bereits ab dem Kleinkindalter auf die eigene Gesundheit zu achten und dieses Thema kindgerecht zu vermitteln ist uns ein wichtiges Anliegen und daher dürfen wir uns einen „Gesunden Kindergarten“ nennen. Damit wir die Aspekte der körperlichen, seelischen und sozialen Gesundheit bestmöglich in unsere tägliche Bildungsarbeit einfließen lassen können, werden wir von einem Team, bestehend aus Mitarbeitern der ÖGK und Styria vitalis, begleitet und mit neuen Ideen, Aktivitäten, Fortbildungen, usw. unterstützt.

### **Feste des Jahreskreises**

Nicht nur unser Jahresmotto und die ganzheitliche Förderung in allen Bildungsbereichen gestalten unseren Kindergartenalltag. Natürlich prägen auch die Feste und Feiern des Jahreskreises unseren Kindergartenalltag. Wir haben heuer bereits zwei sehr schöne Feste feiern können. Im Oktober feierten wir unser Erntedankfest mit Pater Paul im Kindergarten St. Margarethen gemeinsam mit der Kinderkrippe. Im November fand dann unser Laternenfest statt, welches in der Pfarrkirche wieder gemeinsam mit der Kinderkrippe gefeiert wurde. „Ich gehe mit meiner Laterne....“ – ein Lied, das beim Martinsfest nicht fehlen darf, aber mit verschiedenen Schwerpunkten zu den Themen „Nächstenliebe“ und „Teilen“ verbunden wurde.





beit ergibt sich einerseits aus den Bedürfnissen und Wünschen der Kinder, andererseits aus dem Jahreskreislauf und den damit verbundenen Feiern und Festen. Zusätzlich haben wir ein Jahresmotto welches uns begleitet.

**Unser Jahresmotto: „Hand in Hand durchs Kindergartenjahr“**

Es ist wichtig, dass die pädagogischen Ziele und Schwerpunkte den individuellen Bedürfnissen und Entwicklungsstufen der Kinder entsprechen. Ein solches Motto kann als Leitfaden dienen, um die pädagogische Arbeit zu strukturieren und eine unterstützende Umgebung zu schaffen, in der die Kinder ganzheitlich wachsen und lernen können. Unser Jahresmotto betont die Zusammenarbeit, sowohl zwischen den Kindern als auch zwischen den pädagogischen Fachkräften und Eltern, um eine unterstützende und kooperative Lernumgebung zu schaffen. Auch die Zusammenarbeit zwischen den Kindergärten und der Kinderkrippe wird in diesem Jahr fokussiert.

*Kindergarten St. Lorenzen*

**Ein neues Kindergartenjahr beginnt**

Der Kindergarten ist ein wichtiger Bestandteil des modernen Bildungssystems und bedeutet meist die erste Loslösung vom Elternhaus. Im September hat das neue Kindergartenjahr für 38 Kinder im Kindergarten St. Lorenzen begonnen. Der Kindergarten wird zweigruppig geführt, wobei in jeder Kindergartengruppe bis zu 24 Kinder im Alter von 3-6 Jahren betreut werden können.

Die Bedürfnisse und Wünsche der uns anvertrauten Kinder stehen im Mittelpunkt unseres Handelns. Die Planung unserer pädagogischen Ar-

**Projektkindergarten „Gesunder Kindergarten“**

Weiters ist uns die Gesundheit der Kinder und des Teams sehr wichtig und daher sind wir ein „Gesunder Kindergarten“. Es ist von großer Bedeu-



tung auf seine Gesundheit zu achten, besonders bewusst wird es uns aber meist erst dann, wenn wir krank sind oder, wenn wir, eine herausfordernde Zeit bewältigen müssen. Bei uns im Kindergarten wird jedoch das ganze Jahr über darauf geachtet und es ist uns ein Anliegen die Bedeutung der Gesundheit bereits im Kindergartenalter zu vermitteln. Dabei fließen die Aspekte der körperlichen, seelischen und sozialen Gesundheit in unsere tägliche Bildungsarbeit mit ein.

### **Feste des Jahreskreises**

Feste feiern im Kindergarten gehört zur bewährten Tradition und prägt Höhepunkte einer Kindheit. Feste bedeuten für ein Kind schöne Ereignisse und sind mit Tätigkeiten verbunden, die Freude und positive Erwartungen auslösen. Somit prägt nicht nur unser Jahresmotto unseren Kindergartenalltag, sondern auch die Feste die im Jahreskreis verankert sind. In diesem Kindergartenjahr konnten wir bereits zwei Feste feiern. Im September feierten wir in einem schönen, festlichen Rahmen in der Pfarrkirche Hl. Laurentius in St. Lorenzen unser Erntedankfest. Bereits im November folgte dann das zweite Fest des Jahres, unser Laternenfest. Im Garten unseres Kindergartens gestalteten wir ein Fest, bei dem der Heilige Martin und das Thema „Teilen“ im Mittelpunkt stand. Gekrönt wurde dieses Fest in diesem Jahr mit einem Laternenumzug durch den Ort bis zur Kirche und wieder zurück in den Kindergarten.





zu integrieren und neue Erfahrungen zu sammeln. Aus den Wünschen und Bedürfnissen der Kinder, sowie dem Jahreskreislauf und den damit verbundenen Feiern und Festen ergibt sich die Planung unserer pädagogischen Arbeit. Des Weiteren begleitet uns, wie auch die beiden Kindergärten ein Jahresmotto.

**Jahresmotto „Hand in Hand durchs Kinderkrippenjahr“**

Das Motto „Hand in Hand durchs Kinderkrippenjahr“ dient als Leitbild für die pädagogische Arbeit in unserer Kinderkrippe. Ähnlich wie bei dem Motto für den Kindergarten, betont es die Bedeutung von Zusammenarbeit, Unterstützung und gemeinsamem Fortschritt während des Krippenjahres. Des Weiteren soll die enge Zusammenarbeit mit dem Kindergarten St. Margarethen mit diesem Motto unterstrichen werden.

*Kinderkrippe St. Margarethen*

**Der Start in ein neues Kinderkrippenjahr**

Im September wurde die Kinderkrippe in St. Margarethen eröffnet. Die Kinderkrippe umfasst eine Gruppe in der im heurigen Jahr 7 Kinder unter 3 Jahren betreut werden.

Eine Kinderkrippe spielt eine wichtige Rolle als der erste Gestalter außerfamiliärer Erfahrungen für ein Kind. In vielen Fällen ist dies der erste Ort, an dem Kinder außerhalb des häuslichen Umfelds soziale Interaktionen haben, lernen, sich in einer Gruppe

**Feste des Jahreskreises**

Nicht nur unser Jahresmotto und die ganzheitliche Förderung in allen Bildungsbereichen gestalten unseren Kinderkrippenalltag. Auch Feste und Feiern spielen eine wichtige Rolle, da sie Gelegenheiten bieten, um Gemeinschaft, Kultur, Traditionen



und soziale Interaktionen zu erleben. Diese Veranstaltungen tragen zur ganzheitlichen Entwicklung der Kinder bei, indem sie ihnen die Möglichkeit bieten, neue Erfahrungen zu sammeln, Fähigkeiten zu entwickeln und sich mit anderen zu vernetzen. Gemeinsam mit dem Kindergarten St. Margarethen feierten wir im Oktober unser Erntedankfest mit Pater Paul im Kindergarten St. Margarethen. Im November fand dann unser Laternenfest statt, welches in der Pfarrkirche gefeiert wurde. Die Themen „Nächstenliebe“ und „Teilen“ standen bei diesem Fest im Mittelpunkt.



*„Kinder sind Gäste, die nach dem Weg fragen.“*  
 Maria Montessori

## Neues aus der VS St. Margarethen

### Liebe Gemeindebürger\*innen!

Mein Name ist Heike Stückler und es ist mir eine große Freude, mich Ihnen als die neue Schulleiterin der VS St. Margarethen vorstellen zu dürfen.

Ich möchte Ihnen ein wenig über mich erzählen: Ich habe 15 Jahre Erfahrung im Bildungsbereich und habe in verschiedenen Schulen und Bildungseinrichtungen in unterschiedlichen Funktionen gearbeitet und ich leite schon das 4. Jahr die VS Kobenz und seit Schulbeginn nun auch die VS St. Margarethen. Meine Leidenschaft für Bildung und die Entwicklung junger Menschen hat mich dazu gebracht, in dieser herausfordernden, aber erfüllenden Aufgabe tätig zu sein.

Als Schulleiterin betrachte ich es als meine Hauptaufgabe, eine unterstützende, inspirierende und sichere

Lernumgebung zu schaffen, in der unsere Schüler\*innen ihr volles Potenzial entfalten können. Die Schule soll für unsere Schüler\*innen ein Ort der Kreativität, Gemeinschaft, des Zusammenhalts und der Geborgenheit sein. Mein und unser Ziel ist es, dass das Dreieck „Kind-Eltern-Schule“ gut funktioniert und ein gegenseitiger, wertschätzender Umgang und Austausch im Vordergrund stehen.

In diesem Schuljahr besuchen 80 Kinder unsere VS und werden von einem neuen engagierten Team betreut! Die 1. Klasse wird von Barbara Gruber-Stadler unterrichtet, unterstützt wird sie von Claudia Wallner als Teamlehrerin. Sonja Pink leitet die 2. Klasse, Elena Prutti die 3a sowie Sonja Schober die 3b. Ebenfalls neu an unserer Schule ist Silke Hebein, die einige Stunden in der 3a und 3b unterricht-

et. Unsere heurige Abschlussklasse wird von Ute Rinnergschwentner betreut und unser Team wird weiters ergänzt von unseren Religionslehrern Gerald Knauseder und Thomas Uran. Der Werkunterricht wird in bewährter Weise von Christine Schreibmayer gehalten.



### 1. Klasse - Barbara Gruber-Stadler

Unsere Schulanfängerinnen und Schulanfänger starteten mit viel Vorfreude, Neugierde und Elan in ihr erstes Schuljahr. Viele schöne Momente, wie der gemeinsame Wandertag zum Ingeringsee, das Mitmachmusikstück „Peter und der Wolf“ und wie ein Lehrausgang mit der Polizei bereiteten ihnen einen abwechslungsreichen Schulstart.

Ein Highlight war es, als es an der Tür klopfte und ein ganz besonderer Gast die Tür öffnete. Kein geringerer als die SUMSI summte in die Klasse und ließ die Augen der Kinder strahlen. Der geschenkte Sumsirucksack war das Tüpfelchen auf dem I.



## 2. Klasse - Sonja Pink

Mit viel Elan startete die zweite Klasse in das neue Schuljahr. Erstaunt darüber, welche Fortschritte die Kinder den Sommer über gemacht haben, spürte man die positive Energie und zugleich ihre Neugierde, etwas Neues zu lernen. Nach einem tollen gemeinsamen Ausflug zum Ingeringsee nutzten wir die warmen Tage für einen Waldspaziergang mit freiem Spiel am Kalvarienberg. Es begeistert mich, wie die Kinder mit einfachen Mitteln aus der Natur ihre Fantasie ausleben. Es entstanden tolle Kunstwerke aus Ästen und anderen Materialien des Waldes.



Im Wald

Außerdem konnten wir bereits unsere gut ausgestattete Schulküche dazu nutzen, ein leckeres Apfelkompott zu kochen. Vom Schreiben des Rezeptes bis hin zur Verkostung waren die Kinder mit Eifer dabei. Die Äpfel wurden sogar vom schuleigenen Apfelbaum gepflückt.



Apfelkompott kochen

Auch die Seminarbäuerinnen besuchten uns in der zweiten Klasse und erzählten uns etwas über die Entstehung des Kürbisses. Im Anschluss daran wurde eine Kürbissuppe zubereitet, die später verspeist wurde. Alle Kinder kosteten, auch wenn das Kürbisgemüse nicht jeder mochte.

*Ich freue mich auf ein schönes Schuljahr mit Ihren Kindern.*



Kürbissuppe zubereiten

## 3a und 3b Klasse - Elena Prutti und Sonja Schober

Am 27. September erlebten die Schülerinnen und Schüler der Volksschule St. Margarethen einen aufregenden Wandertag zum Ingeringsee in der Gaal. Es war ein Tag voller Abenteuer



in der Natur, der Gemeinschaft und des Entdeckens.

Gemeinsam machten sich alle Klassen auf den Weg Richtung Ingeringsee. Die frische Herbstluft und die bunten Blätter am Wegesrand sorgten für gute Laune. Nach einer spannenden Wanderung erreichten die Schülerinnen und Schüler gemeinsam mit allen Lehrer\*innen der VS St. Mar-

garethen schließlich den Ingeringsee. Der klare, glitzernde See lud zum Verweilen ein. Nach so viel Aktivität war der Hunger groß. In geselliger Runde saßen alle zusammen und genossen ihre Brote, Obst und Getränke.

Gestärkt und zufrieden traten die Kinder schließlich die Rückfahrt mit dem Bus an. Die Eindrücke des Tages wurden lebhaft diskutiert. Viele freuten

sich bereits auf weitere Abenteuer in der Natur.

Der gemeinsame Wandertag war ein voller Erfolg und wird sicher allen Schülerinnen und Schülern noch lange in Erinnerung bleiben. Es war nicht nur ein Ausflug in die Natur, sondern auch eine Gelegenheit, die Gemeinschaft zu stärken und die Schönheit der Umgebung zu schätzen.



#### 4. Klasse – Ute Rinnergschwentner

##### Raum macht Schule

Am 10. Oktober besuchte Irene Gaulhofer die 4. Klasse. Frau Gaulhofer ist eine Architektin und arbeitet mit „Raum macht Schule“ zusammen. „Raum macht Schule“ vermittelt Architektur- und Baukultur an junge Menschen. Die Kinder gestalteten in

den 4 Unterrichtsstunden ihre eigene Stadt. Hierbei griffen viele Disziplinen ineinander, um der Baukultur ihren Ausdruck zu verleihen. Technische, künstlerische wie auch soziale Kompetenzen trugen zur Gesamtheit bei. Es war toll mitanzusehen, wie konzentriert, diszipliniert und eifrig die Schüler\*innen bei der Sache waren und es entstand eine wundervolle Stadt.



## Peter und der Wolf

Am 12. Oktober besuchten alle Kinder das Theater „Peter und der Wolf“. Gemeinsam fuhren wir mit dem Bus nach Knittelfeld ins Kulturhaus. Organisiert und durchgeführt wurde das von Sergej Prokofjews komponierte Stück von der Kinderoper Papageno. Das Besondere dieses Stücks war,

dass die Kinder selbst Teil der Geschichte waren. Erreicht wurde dies durch Elemente des Spielens, das heißt, dass die Schüler selbst die Rollen von Peter, der Ente, dem Vogel, dem Großvater usw. übernahmen und von den Verantwortlichen gestellte Aufgaben zur Musik lösen mussten und somit die Handlung vorantrieben, um gemeinsam zu einem Happy End

zu kommen. Die Kinder hatten großen Spaß daran und verfolgten gespannt die Geschichte von Peter und der Wolf.

*Das gesamte Team der VS St. Margarethen wünscht Ihnen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr!*

## Hausmesse bei Energieart



Zur Hausmesse lud die Firma Energieart, Zentrum für Körper Geist und Seele, in das ehemalige Gebäude der Volksschule Rachau ein.

Eine Vielzahl von Besuchern zeigte großes Interesse an dem umfangreichen Angebot, sich über Methoden der ganzheitlichen Therapieansätze zu informieren. Stolz wurde auch das neue Gerät zur optimalen Unterstützung bei gesund-

heitlichen Beschwerden präsentiert. Zusätzlich wurde die Möglichkeit geboten sich über Workshops, Seminare und Einzelsitzungen zu informieren.

Energieart präsentierte auch seine große Verkaufsfläche, wo es das ganze Jahr vor Ort und online wunderschöne Produkte wie Räucherwerk, Schmuck, Kerzen und basische Kosmetik, Öle, etc. zu erwerben gibt. Ein regionaler Anbieter

mit einem so vielseitigen Angebot ist ein klarer Geheimtipp.

Die Musik der Zufallstreffer, die Wärme der Feuerschale, Getränke und kleine Köstlichkeiten rundeten das gemütliche Beisammensein ab.

## ENERGIEART

Zentrum für Körper, Geist und Seele

Energetische Heilsitzungen  
Kinesiologie  
Cranio Sacral Balancing  
Chakrenaktivierung  
Aktivierung der Fußreflexe  
Wirbelsäulenbegradigung  
Meditationsabende und Seminare



### Energieart

Kornelia & Gerald Knäuseder

Rachau 136  
8720 St. Margarethen bei Knittelfeld

Kontakt:  
+43 664 14615702  
office@energieart.at

www.energieart.at  
www.facebook.com/energieartzentrum

## Nachmittagsbetreuung

Angebot der Gemeinde zur Unterstützung von berufstätigen Eltern

Kinder sind unser größtes Glück, unsere Zukunft und in ihrer Art einfach ganz besonders. Deshalb freut es mich umso mehr, dass wir heuer 23 Kinder davon fünf Kindergartenkinder in der Nachmittagsbetreuung willkommen heißen.

Als eine der wichtigsten Aufgaben der Nachmittagsbetreuung ist es, den Kindern einen strukturierten Alltag zu bieten. Struktur und Rituale sorgen für Geborgenheit und bestehen aus Wiederholungen und Mustern, auf die sich die Kinder verlassen können. Immer wiederkehrende Abläufe bringen in die kleine Welt des Kindes Übersicht und Struktur. Sie vermitteln Verlässlichkeit und Vorhersehbarkeit. Deshalb bieten auch wir in der Nachmittagsbetreuung den Kindern wiederkehrende Rituale mit vielfältigen Angeboten an.

Die Nachmittagsbetreuung bildet sich aus vier Eckpunkten, der Ankunftsphase, des Mittagessens, der Aufgabenstunde und natürlich der Freizeitgestaltung.

Die Ankunftsphase gewährt den Kindern zunächst einen Austausch und kurze Orientierung. Im Anschluss folgt das Wichtigste für die Kinder, nämlich

Freiraum für das Freispiel, denn nach einem langen Schultag erhalten sie die Möglichkeit ihrem Bewegungsbedürfnis oder dem kindlichen Spiel nachzugehen.

In der Nachmittagsbetreuung bieten wir den Kindern vielerlei Erfahrungswerte, die sie noch lange Zeit in angenehmer Erinnerung behalten. Denn „Schulkind sein“ sollte nicht nur bedeuten, auf die kognitive Fähigkeiten reduziert zu werden, sondern auch nach wie vor „Kind sein“ zu dürfen. Für uns ist es wichtig, dass sich die Kinder bei uns wohl fühlen und wir sie mit Freude, Verständnis und Herzlichkeit begleiten.

Wir freuen uns auf eine weitere wertvolle und erlebnisreiche Zeit und wünschen allen frohe und besinnliche Weihnachten.

*Monika Celam*



## Elternverein der VS St. Margarethen

### „Erinnerungen sind Wärmeflaschen fürs Herz“

(Autor unbekannt)

In diesem Sinne können wir, rückblickend auf das Schuljahr 2022/23, wohlgewärmt in den Winter gehen. Gemeinsam mit vielen fleißigen Helfern, Unterstützern und Gästen konnten wir sehr gute Leistungen und somit viele Unterstützungen für unsere Kinder erzielen.

Skitage, Ausflüge, Mitmach-Musicals, Schule am Bauernhof, uvm. konnten im vergangenen Jahr finanziert werden. Pro Kind wurden Unterstützungen geleistet, die den Mitgliedsbeitrag je Familie bei weitem überschritten haben.

Damit unsere Kinder bei all diesen Veranstaltungen teilnehmen können, braucht der Elternverein auch die notwendigen Einnahmen und Helfer dazu. Hierzu möchten wir uns bei allen Eltern und bei allen Unterstützern herzlich bedanken.

Vielen Dank auch an die Gemeinde, welche die Buskosten für die Ausflüge übernimmt.

Unsere Budget konnten wir durch Verkäufe am Adventmarkt, Veranstaltung des Faschingsumzugs und Ausschank beim Sommernachtslauf erheblich aufstocken.

Auch im heurigen Schuljahr werden wir wieder aktiv bei diversen Veranstaltungen zu finden sein und bitten bereits jetzt um tatkräftige Unterstützung.

Am 10. Oktober fand im Turnsaal St. Margarethen die Jahreshauptversammlung des Elternvereins statt, bei der sich der gesamte Vorstand für ein weiteres Jahr in bewährter Zusammensetzung formierte.

#### Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

Jürgen Spiegel (Vorsitzender)  
Denise Holzer (Vorsitzende-Stv.)  
Elke Schobegger (Kassierin)  
Kerstin Rappold (Kassierin-Stv.)  
Gerhard Glatz (Schriftführer)  
Claudia Foidl (Schriftführer-Stv.)

*Wir wünschen allen Kindern, Lehrern und Eltern ein erlebnisreiches, lehrreiches Schuljahr und euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit für das neue Jahr!*

*Für den Vorstand des Elternvereins  
Gerhard Glatz, Schriftführer*



## Der Blumenschmuckverein



### Ausflug

Am Samstag, den 10. Juni 2023, fuhren wir mit vollem Bus und gut gelaunt in den Bezirk Murau. Angefangen in St. Peter am Kammerberg beim Atelier Leitner's, wo wir vom Ehepaar Leitner herzlich begrüßt wurden. Herr Leitner erklärte und zeigte uns seine Holzkunstwerke und Frau Leitner führte uns durch den Naturschaugarten mit seiner vielfältigen Pflanzenwelt. Weiter ging es nach Mariahof zur höchstgelegenen Ruine der Steiermark - „Steinschloss“. Mit Woaza und Kaffee gestärkt genossen wir eine interessante Führung und den herrlichen Ausblick rundum. Zu Mittag speisten wir sehr lecker in St. Blasen im Gasthof Kirchmoar. Im selben Ort besuchten wir danach den Straußenhof Wallner, dort werden seit 8 Jahren die größten Vögel gezüchtet und selbst vermarktet (Fleisch, Eier, Leder, Kosmetik, Federn uvm). Nach einer guten Straußenjause in der hauseigenen Jausenstation wurde die Heimreise angetreten.



### Flora 23

Damen und Herren mit dem grünen Daumen haben dafür gesorgt, dass unsere Gemeinde erblüht! Einige davon sind der Einladung zur Prämierung des Landesblumenschmuckwettbewerbes gefolgt, die heuer auf der Sobotth stattfand. Besonders stolz sind wir, dass unsere Frau Birgit Guttenbrunner wieder mit Silber ausgezeichnet wurde. Wir gratulieren herzlich zu diesem tollen Erfolg.



### Adventzauber St. Margarethen

Auch wir beteiligten uns wieder mit Freude und boten Adventkränze, Gestecke und Kekse zum Kauf an.

*Für die bevorstehenden Festtage wünschen wir Ihnen Besinnlichkeit und Ruhe sowie Glück und Erfolg im neuen Jahr 2024.*

*Renate Hölzl, Obfrau  
Maria Eberhart, Schriftführerin*

## Bauernbund St. Lorenzen

### 21. Hoffest

Am Sonntag, dem 27. August 2023, ging bei guter Stimmung das 21. Hoffest des Bauernbundes St. Lorenzen bei Knittelfeld über die Bühne. Obmann Michael Puster konnte am Hof von Familie Egger vlg. Völkl zahlreiche Gäste begrüßen. Seitens der ÖVP-Bezirksparteileitung waren der stellvertretende Bezirksparteiobmann Mario Leitner, Finanzreferent Andreas Brugger und Bezirksgeschäftsführer Fredi Taucher als Ehrengäste anwesend. Vor allem das hervorragende Essen, das von den Bäuerinnen selbst zubereitet wurde, wird von den Gästen stets gelobt. Neben dem kulinarischen Angebot war auch das traditionelle Maibaumumschneiden ein Höhepunkt. Beim Schätzspiel stellten sich Heimo Gruber, Siegfried Troger und Dr. Johann Pletz als Experten heraus. Erstgenannter erriet die fast exakte Baumlänge und erhielt somit den Maibaum als Hauptgewinn.

### Erntedankfest

Nicht nur beim Hoffest zeigten unsere Bäuerinnen ihr Können, sondern auch beim alljährlichen Binden der Erntekrone. Das Erntedankfest zählt in unserer Gemeinde zum guten, alten Brauchtum. So bedanken sich die Landwirte Jahr für Jahr für die gute Ernte. Aufgrund der starken und zunehmenden Unwetterkatastrophen im ganzen Land, kann man hierfür nicht genug DANKE sagen und hoffen, dass wir auch in den nächsten Jahren von solchen extremen Unwettern verschont bleiben.

Abschließend bedanken wir uns für Ihr zahlreiches Kommen bei den genannten Veranstaltungen und wünschen allen GemeindegängerInnen



eine besinnliche Weihnachtszeit sowie ein glückliches und vor allem gesundes Jahr 2024!

*Für den Bauernbund  
Ortsgruppe St. Lorenzen*

*Obm. Michael Puster  
Schriftf. Elisabeth Puster*



## Bauernbund Rachau



Im 2. Halbjahr überbrachte der Bauernbund Rachau folgenden Geburtstagsjubilaren ihre Glückwünsche:

*Rosa Freytag* vlg. Schabernack,  
90. Geburtstag  
*Gottfrieda Wielender* vlg. Jörgbauer,  
70. Geburtstag  
*Johann Schwarz* vlg. Wieser,  
90. Geburtstag

Wir gratulieren nochmals recht herzlich.

Ebenso gratulieren durften wir Gerald und Ronja Leitner zur Hochzeit. Wir wünschen den beiden alles erdenklich Gute für ihre gemeinsame Zukunft.



Am 29. September fand im Turn- u. Festsaal St. Margarethen die Veranstaltung „50 Jahre Mountainbike-Sport - 30 Jahre Mountainbiken in der Gemeinde St. Margarethen | Ortsteil Rachau“ statt. Der Bauernbund sorgte für das leibliche Wohl der Besucher mit Getränken und Brötchen.



Angeführt von Herbert Gaster, wanderten wir am 21. Oktober von der Gasteralm über das Stierkreuz zur Christusstatue und weiter zum Oskar Schauer-Haus „Sattelhaus“, wo wir gemeinsam einen netten und geselligen Tag verbrachten.

*Der Bauernbund Rachau wünscht allen Gemeindebürger\*innen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit für das kommende Jahr.*



*Bauernregel*

*War bis zu Dreikönig kein rechter Winter,  
dann kommt auch keiner mehr dahinter.*

## Die Bäuerinnen

Liebe Gemeindegänger\*innen!

### Kindersicherheitstag

Sicherheit am Bauernhof geht uns alle an! Deshalb organisierten die Bäuerinnen des Bezirkes Murtal einen Kindersicherheitstag am Bauernhof der Fam. König vlg. Moar in Weisskirchen. Ein buntes Programm mit verschiedenen Stationen sorgte für einen gelungenen Ferientag für mehr als 40 Kinder. Aber nicht nur die Kleinsten lernten spielerisch Gefahren zu erkennen und zu bewerten, auch die Eltern und Großeltern

erlebten den ein oder anderen AHA-Moment.

### Welternährungstag

Rund um den Welternährungstag am 16. Oktober besuchten unsere Jungbäuerinnen Christina Wagendorfer u. Ronja Leitner die VS St. Margarethen. Heuer stand bei diesem Aktionstag ein echter Steirer im Mittelpunkt: der KÜRBIS.

### Käseprämierung

Nach 2022 wurde Waltraud Schläffer auch heuer zum wiederholten Male

für ihren „Bio-Murtaler-Steirerkäse“ mit dem Landessieg ausgezeichnet. Herzliche Gratulation!

### Termine 2024

- Bundesbäuerinnentagung: 9./10. April 2024, Kärnten
  - Maiandacht der Bäuerinnen Murtal: 3. Mai 2024, St. Margarethen
- Weitere Infos unter [www.lfi.at](http://www.lfi.at)

*Gesegnete Weihnachten und ein  
gesundes neues Jahr!*

*GB Lisi Hussauf*



**Sonja's** ✂  
**FRISÖRSALON**

**Sonja Brunner**

Hauptstraße 2, 8720 St. Margarethen bei Knittelfeld

Tel: 03512 867 67

Öffnungszeiten

Mo geschlossen | Di-Fr 8-12 Uhr & 14-18 Uhr | Sa 8-12 Uhr

*In der heiligen Nacht möge Frieden dein Gast sein  
und das Licht der Weihnachtskerzen weise  
dem Glück den Weg zu deinem Haus.*

*Frohe Weihnachten und  
Gesundheit für das Jahr 2024  
wünscht euch Sonja's Frisörsalon*

# KOBV Behindertenverband

Ortsgruppe St. Lorenzen

Liebe Gönnerinnen, liebe Gönner!  
Der Vorstand und die Mitglieder des KOBV St. Lorenzen möchten sich auf diesem Wege für die zahlreichen Spenden von ganzem Herzen bedanken.

Wir wünschen Ihnen allen eine friedliche Adventzeit, ein Weihnachtsfest voll Liebe, Licht und Freude im Kreise Ihrer Liebsten und ein gesegnetes neues Jahr 2024.



*Vieles wünscht sich der Mensch, und doch bedarf es nur wenig.*

Johann Wolfgang von Goethe

**HOLZBRINGUNG**  
**ERNST SCHINDELBACHER**  
Heinz-Schmied-Siedlung 4 - 8733 St. Marein/Feistritz  
**0664 - 35 10 636**

"Sie haben das Holz  
wir die Maschinen"

Nach unserem Motto „Von der Alm auf den Tisch“ verbringen unsere Tiere den Sommer auf der Alm und werden dann im eigenen Schlachthof stressfrei geschlachtet.

Wir wollen unsere Kunden mit unseren seit nunmehr 30 Jahren am eigenen Hof produzierten und veredelten regionalen Spezialitäten überzeugen. Auf diese Weise wissen wir, was in unseren Produkten steckt und können Ihnen höchste Qualität garantieren.

Neben frischem Rind- und Schweinefleisch sowie Selchwaren bieten wir Ihnen auch fertige Suppeneinlagen wie Lungenstrudel, Grammelstrudel, Leberknödel und Kasspressknödel.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und vor allem ein gesundes Neues Jahr.

**FREITAG Hof**  
vlg. Schloafer  
Fötschach 7, 8715 St. Margarethen  
0664/26 00 321

## Pfarrgemeinderat Rachau

Am 6. August 2023 feierten wir unser **Patrozinium** in der Pfarrkirche Rachau. Beim gut besuchten Gottesdienst bedankten wir uns bei einigen freiwilligen Helfern, die uns in den letzten Jahren unterstützt haben:

- D** **Anni und Fritz Hierzenberger**, die bei jedem Gottesdienst den Messnerdienst übernehmen;
- A** **Hannerl und Kurt Grillitsch** für die Friedhofspflege sowie die jahrzentelange Gestaltung der Wachtgebete;
- N** **Christine Hörbinger** für die Hege und Pflege unseres Gartens;
- K** **Erika Wolf** für das festliche Schmücken unserer Kirche zu jedem Anlass.

Wir hoffen, ihr steht uns weiterhin mit Rat und Tat zur Seite.

Im Anschluss ging es zu einem „erweiterten“ Pfarrkaffee in den Pfarrhof, wo bei Schnitzel und Kartoffelsalat

sowie allerlei Kuchen viel gelacht und geredet wurde. Der Pfarrgemeinderat Rachau bedankt sich für die zahlreichen Gäste und freut sich schon auf viele neue Gesichter beim Oswaldifest 2024.

Am 10. September 2023 fand der Jubelpaar - Gottesdienst der Pfarrgemeinde Rachau statt. Beim sehr schön gestalteten Fest, nahmen nur zwei Paare am Gottesdienst teil. Der

Pfarrgemeinderat gratuliert auch den Paaren, die leider verhindert waren und wünscht Gottes Segen für die weiteren Ehejahre.

Im Anschluss an den Gottesdienst luden wir unsere Jubelpaare auf Kuchen und Kaffee in den Pfarrhof ein.

*Der Pfarrgemeinderat Rachau wünscht allen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2024.*

### FRIEDENSLICHTPROZESSION

Samstag, 23. Dezember 2023  
18:45 Uhr Ruprechterkreuz

19:00 Uhr Hl. Messe in der Pfarrkirche Rachau mit musikalischer Gestaltung durch den Männerchor Rachau. Anschließend ladet der Pfarrgemeinderat Rachau zur Agape in den Pfarrhof ein!



### KINDERKRIPPENFEIER

Sonntag, 24. Dezember 2023 um 16:00 Uhr  
in der Pfarrkirche Rachau



Bei guter Luft und einer Aussicht bis hin zu den Seckauer Alpen, schmecken die Brettjause oder die Kaspressknödelsuppe und das erfrischende Getränk gleich noch einmal so gut.

Die OXN-Alm auf 1.400 m Seehöhe hat kulinarisch noch viel mehr zu bieten und somit ist eine Wanderung auf die OXN-Alm nicht nur herrlich entspannend, sondern auch ein Wohlfühlprogramm für den Gaumen ....

geöffnet von  
Anfang Juni bis Mitte September

genaue Infos unter Tel.:  
0664/26 00 321



## Pfarrgemeinderat St. Lorenzen



Liebe Gemeindebevölkerung!

Das Jahr geht wieder dem Ende zu und wir Mitglieder des Pfarrgemeinderates der Pfarre St. Lorenzen können auf ein gelungenes Jahr zurückblicken. Unser Team ist stets bereit, bei den kirchlichen Veranstaltungen dabei zu sein. Wir planen sehr gerne den einen oder anderen Pfarrkaffee. Das nunmehr jährliche „Kirche is(s)t Wild“ ist bei Ihnen sehr beliebt und wir freuen uns, für Sie zu kochen. Danke, dass Sie bei diesem Termin so zahlreich kommen und unsere Wildgerichte genießen.

Wir sind sehr positiv gestimmt, die Renovierungskosten mit Ihrer Hilfe zusammen zu bekommen.



Für Ihre Spenden bitten wir Sie, unter der Angabe „Außenrenovierung“, das Konto AT63 3834 6000 0600 7991, Pfarre St. Lorenzen bei Knittelfeld, zu verwenden.

*Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und freuen uns auf ein*

*Wiedersehen in Ihrer Pfarre.  
Herzliches Grüß Gott!*

*Der Pfarrgemeinderat der  
Pfarre St. Lorenzen mit der  
Obfrau Kristina-Maria Troger*

# Laubreiter

**Bauingenieur Ziviltechniker GmbH**

8720 St. Margarethen bei Knittelfeld Auweg 30 [www.laubreiter.at](http://www.laubreiter.at)

Projektmanagement  
Generalplanung  
Tragwerksplanung  
Örtliche Bauaufsicht  
Bauarbeitenkoordination

## Pfarre St. Margarethen

### Gemeinschaft tut gut

„Nimm dir Zeit“, - diese Aufforderung wurde von den Pfarrangehörigen gerne angenommen, als der Gelbe Sessel an der linken Torsäule am Eingang zum Pfarrhof dazu aufforderte. Viele waren gekommen und feierten am 23. Juli 2023 gemeinsam mit Pater Paul den Festgottesdienst. Das Fest der Kirchweihe wurde genutzt, um den vielen Menschen, die sich ehrenamtlich um das gute Funktionieren der Pfarrgemeinschaft bemühen, herzlich zu danken. Dazu gehört nicht nur die Bereitschaft, Feste mitzugestalten (Chor Spontan, KiKi - Team, Messner\*innen), es braucht auch Menschen, die sich um die Sauberkeit und das Funktionieren der pfarrlichen Einrichtungen kümmern. Ein besonders herzlicher Dank gilt Anni Streibl, die jahrelang das Haus der Pfarre vorbildlich betreut hat, Sepp Klösch, der den Kirchhof wieder gesicher gemacht hat, und den Frauen, die durch das Nähen von Vorhängen dazu beigetragen haben, dass das Feiern im Haus der Pfarre in noch angenehmerer Atmosphäre stattfinden kann.

Genug Zeit zum Feiern hatten die Menschen am Erntedanksonntag,



an dem beim Gottesdienst für all die Gaben gedankt wurde, die wir in unterschiedlichen Formen genießen dürfen. Das wunderschöne Herbstwetter lud im Anschluss daran zum langen Verweilen im Pfarrhof ein. Da konnte nicht nur ausgiebig geplaudert werden, jeder war auch herzlich eingeladen, den Darbietungen des Musikvereines zu lauschen und den Tänzen des Trachtenvereines zuzusehen.

Die Pfarre St. Margarethen lädt jedes Jahr Ehejubilare zu einem feierlichen Gottesdienst ein. Es freut uns besonders, dass auch heuer wieder etliche Jubelpaare dieser Einladung gefolgt sind, und im Rahmen eines Gottesdienstes in großer Gemeinschaft 25, 30, 35 bis 50 bzw. 60 Ehejahre gefeiert haben.

Weil Gemeinschaft guttut und das Feiern Freude macht, sei an dieser Stelle noch einmal darauf hingewiesen, dass das Haus der Pfarre für Familienfeiern gemietet werden kann. Wer Interesse daran hat, kann Informationen über die Modalitäten bei Margit Diewald in der Pfarrkanzlei einholen (Tel: 0676 8247 6457) bzw. diese auf der Homepage der Pfarre einsehen. (



[margarethenbeikni/aktuelles](https://knittelfeld.graz-seckau.at/pfarre/122/pfarren/pfarrest-margarethenbeikni/aktuelles)).

Dass unser Bemühen um ein friedliches Miteinander notwendig ist, zeigen die Kriege in der Ukraine und im Nahen Osten. Bei der Fußwallfahrt nach Seckau machen sich jedes Jahr Menschen aus St. Margarethen auf den Weg, um Frieden zu erbitten. Die Erfahrung zeigt, dass noch viel Bemühen notwendig ist, wenn sich Friede auf der ganzen Welt verbreiten soll. Wer mit sich selbst in Frieden lebt, kann sehr viel dazu beitragen. Vielleicht kann das Friedenslicht, das ab dem 24. Dezember in der Pfarrkirche geholt werden kann, uns immer wieder daran erinnern.

*Ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest wünscht das Pfarrteam*



# Ihr zuverlässiger Partner

Edelsplitte . Gleisschotter . Straßenschotter .  
Wasserbausteine . Rohstoffe für brandbestän-  
digen Beton und Feuerfestindustrie

**PRONAT STEINBRUCH PREG GMBH**  
Preg 14, 8715 St. Margarethen bei Knittelfeld  
T +43 50 626-3942, F -3950  
pronat-preg@porr.at  
schwarzl-gruppe.at



## Landforst Lagerhaus

Alles für Haus,  
Hof & Garten



landforst.at

## Freiwillige Feuerwehr Glein



### Einsätze

Wie bei sämtlichen Wehren unseres Bereiches, war auch unser Halbjahr geprägt von diversen Einsätzen rund um die schweren Unwetter, sowohl in unserer Gemeinde, als auch jene in der ganzen Steiermark. Gemeinsam mit den Kameraden der FF St. Margarethen wurden wir etwa in den Gleingraben alarmiert, wo ein Baum aufgrund eines Blitzschlages Feuer gefangen hatte. Auch halfen wir bei diversen Einsatzszenarien in Knittelfeld, wo der schwere Hagel viele Häuser beschädigt hatte. Ebenso waren wir beim Katastropheneinsatz in der Südsteiermark vertreten.



### 2. Bereichsfeuerwehrtag mit Funkbewerb

Am 09.09. lud die FF Kobenz zu sich in den Löschbereich, um den alljährlichen Funkbewerb abzuhalten.



Auf diesen haben wir uns, wie auch schon in den letzten Jahren, bestens vorbereitet, fleißig geübt und wurden reichlich belohnt. Es freut uns sehr, dass unsere Funkgruppe in der Gesamtwertung den 4. Platz erreicht hat und somit erneut einen Pokal für unser Rüsthaus gewinnen konnte. Wir gratulieren den Teilnehmern nochmals recht herzlich!

### Dämmershoppen

Erstmalig fand am 14.10. unser Dämmershoppen im Rüsthaus der FF Glein statt. Bei gutem Wetter konnten wir gemeinsam mit Besuchern aus der Bevölkerung, sowie Abordnungen der Nachbarwehren köstliche Maroni mit Sturm genießen. Für eine gute Stimmung sorgten Engelbert + Karl und anschließend wurde noch bis in die Nacht gefeiert. Vielen Dank an alle Besucher und wir würden uns freuen, wenn wir auch nächstes Jahr wieder viele bekannte Gesichter begrüßen dürften.

### Übungen

Um für jeden Einsatz bestens vorbereitet zu sein, fanden heuer wieder einige Übungen statt.

Unter anderem wurde der Brand einer Almhütte im Kruckeckgraben geübt, als auch der Verdacht auf einen Heustockbrand. Letztere Übung wurde gemeinsam mit der FF-St. Margare-



then bei Fam. Kratzer abgehalten, wobei wir uns nochmals für den guten Ablauf sowie die Unterstützung bedanken möchten.

Als krönenden Abschluss der Übungssaison, durften wir heuer die Alarmstufe 5 Übung organisieren und abhalten. Dabei handelte es sich um eine Übung, bei welcher 7 Feuerwehren mit 14 Einsatzfahrzeugen aus dem gesamten Bereich teilnahmen. 89 Kameraden beübten in der Glein mehrere Einsatzszenarien gleichzeitig, darunter einen Wirtschaftsgebäudebrand, mehrere Menschenrettungen sowie einen PKW-Unfall.



Wir bedanken uns für den reibungslosen Ablauf und besonders bei Fam. Freitag für die Bereitstellung des Übungsobjektes sowie der anschließenden Verköstigung.





## Freiwillige Feuerwehr Preg

Geschätzte Bevölkerung!

„95 Jahre Freiwillige Feuerwehr Preg“- unser Jubiläumsjahr neigt sich langsam dem Ende zu und wir dürfen so manche Ereignisse des heurigen Jahres kurz Revue passieren lassen.

Unser heuriges Feuerwehrjahr hat sich im Zusammenhang mit dem Einsatzgeschehen relativ ruhig gestaltet. Laufende Übungen und Ausbildungen bilden jedoch wichtige Bestandteile des Feuerwehrdienstes. Um dem Rechnung zu tragen, haben wir 2023 zahlreiche Einsatzübungen durchgeführt. Zusätzlich konnten wir an übergeordneten Übungen im Abschnitt und auf Bereichsebene teilnehmen. So bildete wieder die letzte Alarmübung V beim Anwesen der Fam. Freitag vlg. Schloafer, eine gute Basis für wehrübergreifendes Zusammenwirken.

Im Mittelpunkt unserer heurigen Veranstaltungen stand das 95-jährige



Bestehen unserer Wehr. Wir konnten gemeinsam mit den Feuerwehrkameraden, Bevölkerung, politischen Vertretungen und Gönnern im Rahmen eines Festaktes mit anschließendem Frühschoppen auf die Geschichte der Feuerwehr Preg zurückblicken. Wir sagen Danke für Ihr Kommen und Ihre Verbundenheit zur Freiwilligen Feuerwehr Preg.

Im Zuge der 95-Jahr-Feier wurden folgende Feuerwehrmänner ausgezeichnet:

Verdienstkreuz des Bereichsfeuerwehrverbandes Knittelfeld in Bronze:  
*HFM Ferdinand Platzer*

Verdienstkreuz des Bereichsfeuerwehrverbandes Knittelfeld in Silber:  
*BM Harald Gruber, HBM Odo Kail, HLM Manfred Platzer, HBM Franz Seidl, OBI Kurt Stocker*

Verdienstzeichen III. Stufe des Landesfeuerwehrverbandes Steiermark:  
*HLM Gerhard Enzinger*

Medaille für 40 Jahre verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerwehrwesens: *HFM Otto Hutter*

Medaille für 50 Jahre verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerwehrwesens: *ELM Klement Brandner*



Medaille für 60 Jahre verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerwehrwesens: *EHBI Manfred Gruber, EOBI Günter Wolfsberger*

Wir gratulieren den Ausgezeichneten sehr herzlich!

Weitere Teilnahmen erfolgten an Großveranstaltungen am Red Bull Ring und am 2. Bereichsfeuerwehrtag mit Funkleistungsbewerb in Kobenz. An dieser Stelle gratulieren wir unserem HFM DI Jürgen Stocker zu voller Punkteanzahl.

PFM David Wolfsberger konnte die Feuerwehrausbildung GAP 1 erfolgreich abschließen – herzliche Gratulation!

Einen besonderen Dank darf ich meinen Kameraden und deren Partner\*innen für die erbrachten Stunden und Leistungen für die Feuerwehr Preg aussprechen.

*In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Gesundheit und freue mich, Sie/ euch im nächsten Jahr wieder bei unseren Veranstaltungen begrüßen zu dürfen.*

*Ihr Ortskommandant  
HBI Ing. Walter Hutter*



## Freiwillige Feuerwehr Rachau



Brandsicherheitswache am RedBull Ring  
anlässlich der Formel 1 und der MotoGP



Murenabgang nach kräftigen Regenfällen  
Anfang August



Beim 2. Bereichsfeuerwehrtrug in Koblenz, bei welchem auch ein Funkbewerb stattfand, waren wir mit Markus Both, Gerhard Saiger jun., Manuel Neubauer, Thomas Brunner und Reinhard Wielender vertreten und konnten die fünf Kameraden den 5. Rang erreichen. Manuel Neubauer erhielt mit Rang 3 das Funkleistungsabzeichen in Bronze.



tung und danach ging es weiter nach Bassano del Grappa. Am zweiten Tag hatten wir in Treviso eine sehr interessante Stadtführung und im Anschluss daran eine Rundfahrt durch ein Prosecco Anbaugebiet. Vor der Heimreise fuhren wir auf das leicht vorgelagerte Gebirgsmassiv des Monte Grappa, welches mit 1775 m Höhe den südlichen Abschluss der Dolomiten bildet.



Nach längerer Pause unternahmen wir Ende September einen mehrtägigen Feuerwehrausflug nach Italien, welcher von Franz Ring organisiert wurde.

In San Daniele del Friuli hatten wir eine Führung durch die Schinkenproduktion mit anschließender Verkos-



In einer großangelegten Alarmübung am 28. Oktober in der Glein beübten wir gemeinsam mit den Feuerwehren St. Margarethen, Glein, Preg, St. Lorenzen, Apfelberg und Knittelfeld verschiedene Einsatzszenarien.



Die Feuerwehr Rachau macht wieder eine Eisbahn hinter dem Rüsthaus Rachau, welche dann jeweils Mittwoch und Samstag ab 18 Uhr und Sonntag ab 14 Uhr für die Allgemeinheit in Betrieb ist. Vereine, die den Wunsch haben, ein Eisstockschießen durchzuführen, sollen HBI Heimo Sulzer unter der ☎ 0664 13 26 541 kontaktieren.

*Die Feuerwehr Rachau wünscht Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

*Gut Heil FF Rachau*



## Freiwillige Feuerwehr St. Lorenzen

Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu.  
Wir mussten sowohl Unwetter- und Brandeinsätze als auch einen Verkehrsunfall bearbeiten.



Wir nahmen an Leistungsprüfungen, Wettbewerben und den Bereichsfeuerwehrtagen teil.



Wir besuchten den Kindergarten St. Lorenzen und wirkten beim Blaulichttag mit.



*Mach mit – komm auch du zur Feuerwehrjugend*



**!! BITTE VORMERKERN !!**

**Feuerwehrball am  
Samstag, 13. Jänner 2023**



## Freiwillige Feuerwehr St. Margarethen



### Alles online.

Sie finden alle unsere Beiträge und Einsatzberichte online auf unserer Homepage oder in den sozialen Medien.

Diese neue Initiative ermöglicht es uns, Ihnen einen direkten Einblick in die wichtige Arbeit unserer Mitglieder zu gewähren und Sie stets auf dem Laufenden zu halten.



- » **Tagesaktuell**
- » **Immer erreichbar**
- » **Benutzerfreundlich**
- » **Große Anzahl an Bilder**



 **Freiwillige Feuerwehr St. Margarethen bei Knittelfeld**  
 **ffstmargarethen**  
 **www.ff-stmargarethen.at**

 **KM HOTEL**  
 murtal rooms & apartments

Das **Café!**

### CAFE & SNACKS

Unsere Öffnungszeiten

Mo - Di	Ruhetag
Mi - Sa	08.00 - 21.30 Uhr
So	08.00 - 15.00 Uhr

AKTION IM DEZEMBER  
um nur  
**€5,-**  
KAFFEE & TORTE

### AUF VORBESTELLUNG

Gerne auch mit Catering/warme Küchel!

Geburtstagsfeiern - Weihnachtsfeiern  
oder als Seminarraum!

Gobernitz 15 • A-8720 St. Margarethen bei Knittelfeld  
Tel. +43 (0)3512 / 822 89 • info@murtal-rooms.at • www.murtal-rooms.at



## Männerchor Rachau

Zum „40er“ noch ein Ausflug ins Tiroler Land

Nach dem vollends gelungenen Jubiläumskonzert zum 40jährigen Bestehen unseres Männerchores gönnten wir uns zunächst eine etwas ruhigere Phase. Aber auch während dieser Zeit leisteten wir unseren gesanglichen Beitrag bei der Mitgestaltung von Gottesdiensten zur Verabschiedung lieber Mitmenschen im erweiterten Wirkungskreis, zu nennen u.a. Oswald Moser, Rupert Kickenweitz und Johann Egghart.

Ein Erlebnis war sicher die Mitgestaltung der Erntedankmesse in Kathal mit Pfarrer Heimo Schäffmann samt Ausklang im Eppensteinerhof.

Unglaublich, aber wahr: Vor acht (!) Jahren hatten wir unsere letzte gemeinsame Reise unternommen, doch heuer war es endlich wieder soweit. Wir bereisten die Gegend um Kitzbühel und St. Johann in Tirol und logierten im benachbarten Oberndorf. Dort hatten wir unseren Auftritt im Zuge des Leonhardifestes mit Pferdesegnung. Am Nachmittag verweilten wir beim dortigen Fest und beglückwünschten ein frisch vermähltes Brautpaar mit einem Ständchen zur Hochzeit.

Die Überraschung war groß, als wir auch noch auf den dort ansässigen Rachauer Otto Gößler trafen. Das Dinner am Abend genossen wir beim Stanglwirt in Going, der Ausklang in Oberndorf gestaltete sich danach unterschiedlich lang.

Am Sonntag war das Kitzbühler Horn unser erstes Ziel. Auf der weiteren Heimreise genossen wir das schmackhafte Brat'l von der Altbäue-



rin Tilly hoch über St. Johann im Pongau und trafen dank unserer umsichtigen Krafftfahrer wohlbehalten in der Heimat ein.

Im Oktober durften wir unserem Haus- und Hofkomponisten sowie Freund und Unterstützer Fritz Schicho zu seinem runden Geburtstag auf der Jostbauern Alm recht herzlich gratulieren. Wir hoffen auf noch viele, von gegenseitiger musikalische Befruchtung geprägte gemeinsame Jahre.

Diverse Veranstaltungen im Advent rundeten unser Jubiläumsjahr ab. Beginnend mit dem gesanglichen Beitrag beim Adventmarkt in St. Margarethen folgte unser Adventkonzert in der Pfarrkirche Rachau sowie die Mitwirkung bei einer Adventstunde für Senioren in Zeltweg und beim Jagdadvent in Bretstein. Schließlich beschlossen wir unser Jubiläumsjahr mit der gesanglichen Gestaltung bei der am Vorabend zum Hl. Abend

veranstalteten Lichterprozession mit Vorabendmesse in der Pfarrkirche Rachau.

Unsere Aktivitäten sind dank unseres Webmasters Gernot Ruprechter im Internet unter <http://maennerchor.rachau.eu/> nachzulesen. Danke an alle aktiven Sänger, die ihre Freizeit gerne für den Männerchor verwenden, aber auch unseren Angehörigen für ihr Verständnis.

Ihnen, sehr verehrte Gemeindebürger, Gönner und Förderer, danken wir herzlich für Ihre Unterstützung und ungebrochenen Zuspruch.

*Wir wünschen Ihnen alles Gute, viel Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr 2024.*

Obmann Markus Hussauf  
und  
Chorleiter Karl Hirtler

*Willst du wertvolle Dinge sehen, so brauchst du nur dorthin zu blicken,  
wohin die große Menge nicht sieht.* (Laotse)

## Chor SPONTAN

„Heut is heut und morgn is morgn“

Das Leben gibt einem viele Aufgaben, die es zu bewältigen gilt und uns anhält, stets nach vorne zu blicken. Mit dem Lied „Heut is heut“ von Lorenz Maierhofer, wurde unser schon traditionelles „Family & Friends“ Konzert Anfang Juli eröffnet. Wir entführten unsere zahlreichen Besucher\*innen und unsere Familienmitglieder an diesem Tag durch moderne und volkstümliche Stücke bis hin zu Gospels und afrikanischen Liedern. Durch das Programm führte in bewährter Weise Helmut Gierometta, der mit seinen passenden Worten einen Bogen über den Abend spannte. Anschließend stießen wir im Pfarrhof mit unseren Gästen auf das Konzert an und ließen den Abend nach all der Anspannung gemütlich ausklingen.

Ereignisreich und vielfältig war unser letztes halbes Jahr auf jeden Fall. Anfang Juni sangen wir die Heilige Taufe von Marlene, der Nichte unseres Tenores Markus. Gerne übernahmen wir die gesangliche Mitgestaltung des Patroziniums in unserer Pfarre. Im Anschluss an die Heilige Messe brachten wir noch das eine oder andere Ständchen beim „Fest unter dem Nussbaum“ den Gästen zum Besten.

Sportlich ging es bei traumhaftem Wanderwetter im Sommer auf die Twengeralm und Ende August zur

Mondscheinwanderung mit Übernachtung im Freien auf die Hochalm. Der Sonnenaufgang konnte mit herrlichem Panorama hoch auf dem Berg auf uns wirken. Nach einem Frühstück wurde gestärkt der Abstieg in das Tal angetreten. Ein Dank an unsere Rosi, die den Anstoß zu unseren Touren gibt.

Eine Freude war es uns, den zahlreichen Jubelpaaren der Pfarren Rachau, St. Margarethen und Lind, die feierliche Messe zu ihren jeweiligen Ehrentagen gesanglich zu umrahmen und so die eine oder andere Erinnerung an den Tag ihrer Hochzeit zu wecken.

Das Highlight unserer spontanen Gemeinschaft war definitiv die „130-Jahr-Feier“ von Chorleiterin Margit, der Obfrau Tanja und der Jungsängerin Mona auf dem Thalberghof. Mit dem Zottlmarsch stellte sich die Gratulantschar zum Feiern bis spät in die Nacht ein. Mit im Gepäck hatten wir nicht nur unser Marketenderfass, sondern wieder spezielle Liedchen für die Jubilar\*innen, die von den kreativen Spontanen in so mancher Nachtstunde zusammengestellt, gedichtet und einstudiert wurden. Dieser Abend bleibt uns noch lange in bester Erinnerung und wir freuen uns schon auf die nächsten runden Feiern im Kreise

dieser Gesangs- und Freundesrunde.

Schließlich hat im Frühherbst in St. Lambrecht ein Chorworkshop stattgefunden, wo unsere Sänger\*innen einen unserer Lieblingskomponisten, Lorenz Maierhofer, kennen lernen durften. Er war sichtlich beeindruckt von der Begeisterung für seine Werke.

*Die Chormitglieder freuen sich mit euch auf ein ereignisreiches und singfreudiges SPONTANes neues Jahr und wünschen frohe und besinnliche Festtage, sowie viel Gesundheit und nette Begegnungen bei unseren Auftritten im Jahr 2024!*

*Tanja Hafellner, Obfrau  
Reinfried Lienzer, Schriftführer*



## Musikverein St. Lorenzen - Feistritz



Liebe Bevölkerung von St. Margarethen, liebe Blasmusikfreunde!

Das 1. Halbjahr 2023 war für den MV St. Lorenzen/Feistritz sehr ereignisreich. Das 100-jährige Bestandsjubiläum des Musikvereins wurde mit dem Jubiläumskonzert im April und dem Jubiläumszeltfest inkl. Bezirksmusikertreffen im Juni gebührend gefeiert.

Im Juni umrahmte der Musikverein den traditionellen Pestkerzen- u. Fronleichnamsumzug und spielte anschließend zum Frühschoppen in St. Benedikten auf.

Im Juli unterhielt der Musikverein mittels Frühschoppenkonzert die Gäste der FF-St. Lorenzen.

Ebenso im Juli umrahmte der MV St. Lorenzen/Feistritz den Festakt anlässlich „95 Jahre FF Preg“ und konzertierte beim Frühschoppen.

Im August wurden wir zur 40. Geburtstagsfeier unseres Saxophonisten Harry Reiter auf die „Oxnal“ geladen und verbrachten dort einen wunderschönen, musikalischen Altag.

Vielen Dank für die Einladung und nochmals die besten Wünsche zum 40er!

Nach der Sommerpause beteiligte sich der MV St. Lorenzen/Feistritz am Winzerzug in Klöch. Trotz schlechten Wetters konnten wir uns während des Zuges und anschließend beim Platzkonzert musikalisch gut präsentieren. Der MV St. Lorenzen/Feistritz umrahmt während des Jahres auch sämtliche kirchliche und kulturelle Anlässe in der Gemeinde St. Marein-Feistritz bzw. Ortsteil Feistritz.

In Gedenken an die gefallenen Soldaten spielte der Musikverein am Allerheiligentag in beiden Ortsteilen (St. Lorenzen u. Feistritz).

Im Herbst hatten wir die Ehre, das Geburtstagsfest des Herrn Milchberger am Gelände des KM Hotels in Gubernitz musikalisch zu umrah-

men. Von dieser Stelle aus herzlichen Glückwunsch!

Auch ich als Obfrau bedanke mich sehr herzlich bei all meinen Musikkolleginnen u. Musikkollegen für die Glückwünsche, Wertschätzung und die gemeinsam verbrachte Zeit im GH Sucher anlässlich meines 60. Geburtstages.

Der Herbst bedeutet für die Musiker\*innen des MV St. Lorenzen/Feistritz noch intensiver zu proben, da das traditionelle Stefani-Konzert in St. Lorenzen näher rückt. Im Rahmen dieses Konzertes werden sowohl wieder Ehrungen als auch die Verleihung der Musikerleistungsabzeichen an unseren Musikernachwuchs durchgeführt. Wir laden Sie dazu herzlich ein, dieses Konzert am 26.12.2023 um 10 Uhr im Festsaal St. Lorenzen zu besuchen.

Liebe Blasmusikfreunde, liebe St. Margarethner!

Eine schöne Weihnachtszeit u. alles Gute für das Jahr 2024 wünscht, stellvertretend für alle Musiker\*innen des MV St. Lorenzen/Feistritz

*Michaela König  
Obfrau*



## Musikverein der Pfarrgemeinde St. Margarethen

Das alljährliche **Bezirksmusikertreffen** fand heuer am 9. und 10. Juni in Feistritz statt. Freitagabend gab unser Musikverein ein Konzert zum Besten und am Samstagnachmittag marschierten alle Vereine zum gemeinsamen Festakt.

Der **Tag der Blasmusik** führte uns am 17. Juni in den Rösslergraben. Vielen Dank an alle Freunde und Gönner der Musik für die freundliche und köstliche Bewirtung!

Heuer umrahmten wir erstmals am 17. September in Graz die Veranstaltung „**Aufsteirern**“. Bei einer großartigen Stimmung durften wir am Tummelplatz ein paar Stücke, Polkas und Märsche zum Besten geben. Außerdem präsentierten die Musikerinnen die neuen Dirndlschürzen und die Musikerherren die neue Krawatte. Die Kosten für dieses neue Zubehör wurde von unserem Ehrenmitglied

Herrn Johann Hirtler übernommen, vielen Dank dafür!

Am 15. Oktober waren wir zum **Ständchen** spielen von Herrn Johann Schwarz anlässlich seines 90. Geburtstages im Hubmann Stadl eingeladen.

Herzliche Gratulation nochmals und vielen Dank für die Einladung.

Am 26. Oktober fand wieder unser traditionelles **Oktoberfest** statt. Nachdem der Maibaum von unseren Holzfällern umgeschnitten wurde, unterhielt am Vormittag der Musikverein Niederwölz die Besucher des Oktoberfestes. Zwischendurch tanzte der Stamm 1907 und am Nachmittag heizte der Gösser Musikverein die Stimmung auf. Ein weiteres Highlight war das „Bierkrugschieben“. Das Oktoberfest war auch dieses Jahr wieder eine gelungene Veranstaltung mit viel Spaß, guter Laune und gutem Essen.

Zur Vorweihnachtlichen Einstimmung fand am 25. November wieder ein **Kirchenkonzert** statt. Durch das Programm führten Katharina und Magdalena Stabler. Das Konzert begeisterte das Publikum durch die klangvolle Stück-



auswahl von unserer Kapellmeisterin Gabriele Prasch.

Der Musikverein blickt auch heuer wieder auf ein erfolgreiches Jahr zurück und bedankt sich bei allen Freunden und Gönnern für die großzügige Unterstützung.

*Die Musikerinnen und Musiker wünschen eine besinnliche und ruhige Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2024.*

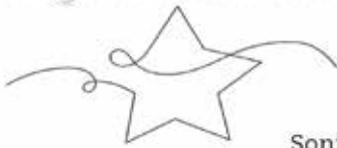
**Vorankündigung:** Ball der Musik am 27. Jänner 2024 im Festsaal St. Margarethen





**SACHSEN  
KÜCHEN**

Der Stern des Glücks zeigt sich dort,  
wo wir uns einsetzen für das, was zählt,  
für gemeinschaftliches Leben.



Sonja Binder



**BINDER**

GEMEINSAM SCHÖNER  
WOHNEN.

Schulgasse 11 / Ecke Parkstraße, A-8720 Knittelfeld  
T. +43 3512 82025, F. +43 3512 82492  
office@bindergbm.at, www.binder-wohnen.at



Burggasse 12 / 8750 Judenburg / Tel.: +43 664 544 47 09 / office@mitteregger.st



**Mitteregger der Einrichtungsprofi in Ihrer Nähe**



- # Maßmöbel
- # Sonderanfertigungen
- # Restaurierungen
- # Montagen



Tischlerei Mitteregger Tel.: +43 664 20 14 591 / Dammweg 1 / 8720 St Margarethen

## Heimatverein Stamm 1907

Auch im Sommer waren wir sehr aktiv. Im Juni durften wir wieder in St. Benedikten nach dem Pestkerzenumzug viele Gäste begrüßen. Umrahmt wurde unser Frühschoppen von der Musikkapelle St. Lorenzen-Feistritz, von den Schnürer Buam mit dem Lavanttaler Dreigesang, sowie von unserer Tanz- und Plattlergruppe und der Kindergruppe. Auch für das leibliche Wohl war reichlich gesorgt, Unsere Kindergruppe tanzte und plattelte mit dem TV-Steirerherzen beim Oberlandler Kirtag im Stadtpark Knittelfeld.

Trotz schlechten Wetters kamen treue Gäste und auch die Steirerherzen Knittelfeld zu unserem Johannisfeuer. Nach der Segnung des Feuers und der Johannissträußerl durch Diakon Ing. Max Weissenböck spielten Engelbert und Karl flott auf und wir genossen das Wildgulasch und einige Glaserl Wein im Haus der Kultur.



Sportlich nahmen wir beim Verbandswandertag am steirischen Bodensee und beim Asphaltstockschießen in Judenburg teil.

Die Plattlergruppe war wieder beim Maibaumschneiden der SPÖ Obdach eingeladen, das Fest mit ihren Plattlern zu umrahmen.

Abordnungen besuchten einige Jubiläumsfeste, so auch das 100-jährige Bestandsfest der Reifenstoana z`Pöls.

Im August fand dann bei Fuchs und Henne unser Maibaumumschneiden und Musik beim Wirt statt. Bei schönem Wetter kamen viele Gäste und auch Musikanten. Natürlich plattelten und tanzten unsere jüngsten Stamm-ler für die Gäste.



Bei der Hochzeit von Melanie und Markus am 2. September durfte auch der HV Stamm nicht fehlen. Gemeinsam wurde getanzt, geplattelt und gefeiert.

Aufsteirern in Graz ist jedes Jahr ein Fixpunkt im Kalender. Wir traten gemeinsam mit dem Trachtenverband Oberes Murtal auf verschiedenen Bühnen auf.

Beim Erntedankfest und beim Oktoberfest des Musikvereins war der HV Stamm mit der Kindergruppe bzw. der Erwachsenentanz- und Plattlergruppe dabei.



Wer Lust und Liebe zum Mittanzen oder Platteln hat, ist herzlich willkommen. Informationen über Proben-termine sind im Schaukasten in der Dorfstraße zu finden.

Wir wünschen allen Leser\*innen eine friedvolle Weihnachtszeit und viel Gesundheit und Zufriedenheit im neuen Jahr.

*Sabine Fössl*



## Österreichischer Kameradschaftsbund

Ortsverband St. Lorenzen

Werte Bevölkerung,  
werte Kameraden!

Ein kurzer Rückblick des ÖKB St. Lorenzen bei Knittelfeld über die Aktivitäten im Jahre 2023.

Begonnen hat das Jahr 2023 mit der Jahreshauptversammlung, bei der Obmann Johann Pfleger wiederum für eine weitere Periode gewählt wurde.

Die Ausrückungen des Ortsverbandes fanden unter reger Beteiligung der Kameraden statt.

Ein Höhepunkt war die Angelobungsfeier im März am Hauptplatz Knittelfeld.

Weiters führte uns die Reise nach Oberwölz zum dortigen Bezirkstreffen des Bezirkes Judenburg (ca. 1.200 Kameraden-6 Musikkapellen).

Gleich zwei Ausrückungen gab es im

Herbst: Die 100-Jahr Feier in Gaal und das Bezirkstreffen, verbunden mit dem 150-jährigen Bestandsfest des Stadtverbandes Knittelfeld.

Bei diversen sportlichen Bezirksveranstaltungen konnten sehenswerte Erfolge erzielt werden. Hier gilt es den teilnehmenden Kameraden ein Lob auszusprechen, die sich wiederholt daran beteiligten.

Weiters hatten wir auch einige Gratulationen. Zum 93. Geburtstag gratulierte der Obmann Protektor Franz Fliester, zum 90. Geburtstag Fahnenmutter Martha Rüscher und zum 75. Geburtstag Engelbert Gruber.

Leider gibt es nicht immer Erfreuliches zu berichten. So mussten wir unseren langjährigen Fahnenbegleiter Adolf Gruber zu Grabe tragen.

Am 1. November fand die traditionelle Heldenehrung beim Kriegerdenkmal statt. Ein Dank gilt dem Musikverein St. Lorenzen/Feistritz für die feierliche Umrahmung der Feier sowie Pater Karl für die Gestaltung der Allerheiligenmesse und Worte am Kriegerdenkmal.

Ein „Dankeschön“ den Funktionären und Kameraden für ihre Teilnahme an den Aktivitäten des Ortsverbandes im abgelaufenen Jahr, den Gönnern des ÖKB für ihre Zuwendungen im Laufe des Jahres sowie der Gemeindevertretung für die finanzielle Unterstützung und Betreuung des Kriegerdenkmales.

*Mit kameradschaftlichem Gruß  
Johann Pfleger, Obmann*



				 <b>TROCKENBAU</b>

Paka Bau GmbH | Pölsweg 1 | A-8753 Aichdorf | [www.paka.at](http://www.paka.at)



## Österreichischer Kameradschaftsbund

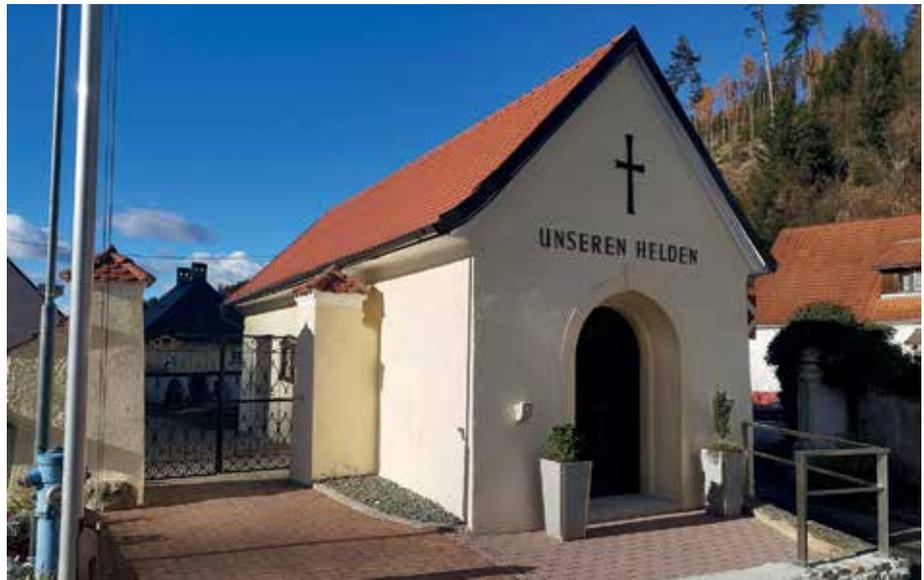
Ortsverband St. Margarethen/Rachau

### OV St. Margarethen-Rachau: „Der gute Kamerad“ für Ehrenmitglied Max Wolf und Kam. Franz Pletz

Innerhalb weniger Wochen rückte unser Ortsverband mit Fahne und Abordnung aus, um Abschied zu nehmen von zwei langjährigen Kameraden. Ehrenmitglied Max Wolf ging voraus, wenige Tage nach dem 97. Geburtstag. Noch im letzten Jahr des 2. Weltkrieges einberufen hatte er das unglaubliche Pech von gleich vier Jahren in jugoslawischer Gefangenschaft!

Die leidvollen Erfahrungen aus Krieg und Gefangenschaft bewegten ihn, dem ÖKB beizutreten und den Jüngeren stets die Bedeutung eines friedlichen Zusammenlebens vor Augen zu führen. Sein Lebensweg wurde beim Kriegerdenkmal entsprechend gewürdigt und mit dem Stück „Der gute Kamerad“ samt Ehrensalue die Ehre erwiesen. Jahrelang in verantwortlichen Funktionen wurde er 2008 zum Ehrenmitglied ernannt und 2010 mit dem Goldenen Ehrenzeichen des Landesverbandes ausgezeichnet. Neben anderen Auszeichnungen erhielt Max Wolf 2021 die Goldene Medaille für 75 Jahre Mitgliedschaft überreicht. Mit ihm wurde der letzte Weltkriegsteilnehmer unseres Ortsverbandes verabschiedet.

Wenige Wochen danach verabschiedeten wir uns von Kamerad Franz Pletz, der dem Ortsverband mehr als 60 Jahre lang die Treue hielt und zehn Jahre als Schriftführer aktiv war. Einige Nachbarverbände feierten runde Jubiläen, bei denen wir mit Fahne und Abordnung ausrückten. Der OV Gaal feierte 100 Jahre Bestand und der StV Knittelfeld feierte gar 160 Jahre mit einem Bezirkstreffen.



Zum Sport: Einige Kameraden beteiligten sich durchaus erfolgreich bei Bezirks- oder Landesveranstaltungen. Unserem Kegelteam fehlte beim Bezirkskegeln im GH Steinberger in Großlobming zum Stockerlplatz ein einziger Punkt. Der Kegel wollte partout nicht umfallen - so gabs leider „Blech“.

Die Kranzniederlegung fand beim Denkmal in St. Margarethen statt, die Allerheiligensammlung für das Schwarze Kreuz bei den Friedhöfen Rachau und St. Margarethen und

die Gedenkfeier beim KDM in St. Margarethen mit Unterstützung des Musikvereines. Mit der Teilnahme an der Bezirks-JHV in Gaal wurde der Jahreskreislauf an Veranstaltungen beschlossen.

*Ihnen allen, unseren Kameradenfamilien, den Fahnenpatinnen und Gönnern ein gesegnetes Weihnachtsfest, viel Gesundheit im Jahr 2024.*

*Ihr Kameradschaftsbund*



Installationen  
Stark- und Schwachstrom  
Anlagenbau, Blitzschutzbau  
Beratung und Verkauf

# BAUER ELEKTRO

GmbH & Co KG

HANS-LIST-STRASSE 2 • 8570 JUDENBURG  
Tel. 03572 / 87366 • Fax 03572 / 87367 • Mobil 0664 / 38 35 431  
www.elektro-bauer.co.at • e-mail: office@elektro-bauer.co.at



## FC KBG St. Margarethen 97



Liebe Margarethnerinnen,  
liebe Margarethner!

Die Hinrunde der Unterliga Nord B 2023/2024 ist abgeschlossen und unsere Mannschaft hat eine tolle Herbstsaison hingelegt.

Mit sieben Siegen, fünf Unentschieden und nur einer Niederlage überwintert unsere Kampfmannschaft auf dem vierten Tabellenplatz. Der Abstand zu Herbstmeister FC Zeltweg beträgt jedoch lediglich 5 Punkte. Die Mannschaft hat großartiges geleistet, da wir durch großes Verletzungspech in den letzten Runden trotzdem unsere Leistung abgeliefert haben, was auf die Breite unseres Kaders zurückzuführen ist. Unsere jungen Spieler etablieren sich immer weiter

als Stammspieler, was unser oberstes Ziel ist.

Die Winterpause wird wieder genutzt, um hart zu trainieren - ein Trainingslager im Februar ist bereits wieder geplant und so werden wir mit voller Euphorie in die Rückrunde starten, um noch den einen oder anderen Platz gut zu machen.

Wir bedanken uns bei allen Fans, Sponsoren, Unterstützern und bei allen, die das Vereinsleben durch ihre Unterstützung am Leben halten!

Am 9. Dezember waren wir gemeinsam mit der Jagdgesellschaft St. Margarethen wieder beim 2. St. Margareth`ner Adventzauber vertre-



ten. Danke noch einmal der Gemeinde und dem Kulturausschuss für die tolle Organisation dieser Veranstaltung!

*Ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht euch der*

*FC KBG St. Margarethen*

## Bauunternehmen Hartleb GmbH&Co KG

www.hartleb-bau.at 8733 St. Marein-Feistritz Tel: 03515/4393 hartlebbau@aon.at

*Hochbau*

-

*Beratung+Planung*

-

*Renovierung+Sanierung*

## Nachwuchs FC KBG St. Margarethen 97-SV St. Lorenzen

Firma Laubreiter sponsert neue Dressengarnitur für unsere U11



kickern, die die neue Garnitur auch gleich mit einem 16:3 Kanter Sieg einweihten. Sympathisch findet Herr DI Laubreiter, dass bei unserer Spielgemeinschaft so viele Kinder aus der Gemeinde aktiv sind und er ist froh darüber, unseren Nachwuchs mit den Dressen unterstützen zu können. Noch einmal herzlichen Dank!

Sportlich läuft es auch für die anderen Nachwuchsmannschaften rund!

Unsere U7 zeigt bereits groß auf, die U12 gewinnt regelmäßig und die beiden Jugendmannschaften U15 und U16 drängen bereits mit hervorragenden Leistungen in den Erwachsenenfußball. Die Vorstände, Jugendleiter und Trainer sind sehr stolz auf die Burschen und Mädchen, weiter so!

*Die Jugendleiter  
Tom Payer & Andi Hausberger*

Die jungen Fußballer der U11 unserer Spielgemeinschaft freuen sich über neue Dressen!

Möglich gemacht hat dies Herr DI Bernd Laubreiter, Firmeninhaber von Laubreiter Bauingenieur Ziviltechniker GmbH. Kapitän Luca bedankt sich im Namen der ganzen Mannschaft recht herzlich!

Die knallorangenen Leibchen sorgen für strahlende Gesichter bei den Jung-



*„Wer aufhört, besser zu werden, hat aufgehört, gut zu sein.“*

(Philip Rosenthal)

  
DI PETER RAFFOLD  
VERMESSUNG ●

Ingenieurkonsulent für Vermessungswesen und Geodäsie  
Bahnstraße 1a / 8720 Knittelfeld | Tel: +43 3512 82 6 27  
office@vermessung-raffold.at | vermessung-raffold.at

## Tennisclub ASKÖ St. Margarethen

*Wir blicken auf eine wirklich gelungene Saison zurück*



Auch unsere Meisterschaftsmannschaften hatten diese Saison wirklich spannende Matches und konnten sich in den jeweiligen Klassen gut halten.



Heuer fand das erste Mal unser 24h-Turnier mit dem Motto „Retro“ statt. Die zahlreichen Teilnehmer waren begeistert und freuen sich schon auf das nächste Jahr.



In den Ferien gab es wieder zahlreiche Tenniskurse. Auch für unsere Kinder fand ein Abschlussturnier mit vielen tollen Preisen statt. Ein großes Danke an unsere Gemeinde, die uns immer sehr großzügig unterstützt.



*Der TC ASKÖ St. Margarethen  
wünscht frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr!*

## SV Bäckerei Gruber St. Lorenzen

„Kraftvoller Saisonstart: SV Bäckerei Gruber St. Lorenzen zeigt Stärke in der Liga!“

Die neue Saison begann für den SV Bäckerei Gruber St. Lorenzen mit einem wahren Nervenkitzel: Ein hart umkämpftes Gemeindederby, das leider knapp verloren ging. Doch das war nur der Anfang einer Achterbahnfahrt voller spannender Spiele und unerwarteter Wendungen. Das Trainergespann Robert Früstük und Christoph Hollmann, unterstützt von den Vereinsverantwortlichen unter der Leitung von Neo-Obmann Werner Steiner, ging mutig einen Verjüngungsweg ein und setzte auf viel frisches Blut im Team.

Mit einheimischen langgedienten Spielern wie Alexander Hollmann, Thomas Maier, Lukas Kriechbaum, Florian Winter und Heinz-Peter Greimelmaier sowie den aufstrebenden Youngsters Alexander Leitold Fabian Stocksreiter Michael Koller, Jonas Kamper oder Tim Tastel, ergänzt durch erfahrene Spieler wie Manuel Faschingbauer, Christoph Seidl, Marco & Claudio Früstük, Martin Lerchbacher (derzeit verletzt), Niklas Blauensteiner, Lukas Hinteregger und Ardian Jashari, entstand eine explosive Mischung aus Jugend und Erfahrung. Neue Perspektivspieler wie Alexander Holzer, Lucas Reicher,



Thomas Hinteregger und Moritz Früstük brachten zusätzlichen Schwung ins Team.

In der Unterliga Nord B fand der Verein die perfekte Bühne für spektakuläre Spiele, die Fans und Spieler gleichermaßen begeistern. Der Fokus liegt klar darauf, die Derbys für die treuen Fans zu gewinnen. Und obwohl der Auftakt gegen St. Margarethen misslang, räumte das Team in den folgenden Spielen mächtig ab.

Das Ziel, unter den Top drei zu landen, ist fest im Visier, denn aktuell steht das Team genau dort: auf dem dritten Platz. Eine besonders süße

Note, sie liegen vor den ewigen Rivalen aus St. Margarethen. Acht Siege in Folge zeigen, dass St. Lorenzen ein ernstzunehmender Gegner ist.

Der SV Bäckerei Gruber St. Lorenzen sendet herzliche Weihnachtsgrüße an alle Fans, Spieler, Funktionäre und Helfer. Man freut sich darauf, im März beim Start der Frühjahrs-Meisterschaft im Team24 Birkenstadion wieder voller Energie anzutreten.

*In diesem Sinne:*

*Sport frei und auf eine erfolgreiche zweite Saisonhälfte!*

www.hickel.at

**HICKEL**

Holzbau • Zimmerei • Tischlerei

Lebensqualität nach Maß!

Holzbau Hickel GmbH & Co KG • Gaalerstraße 9, 8720 Knittelfeld • 03512 / 82 4 28-0



## Landjugend St. Margarethen

Die zweite Hälfte unseres Landjugendjahres ging spannend weiter mit den Sommerspielen in Knittelfeld – wir sind sehr stolz auf Christoph Gasser, welcher den 1. Platz erreichte und auf Sandra Diewald, die sich den 3. Platz sicherte.



Kurz darauf fand unser Grill- und Neumitgliedernachmittag statt, welcher wieder sehr viel Spaß brachte.



Natürlich ging es dann gleich mit zwei Bewerbungen weiter, beim Volleyballturnier in der Gaal waren wir mit 3 Teams vertreten, wobei ein Team sich unter die Top 5 spielte. Beim Völkerballturnier in Flatschach freute sich unser Team über Silber.

Ein sehr schöner Tag im Landjugendjahr ist alljährlich das Bezirkstreffen, welches diesjährig am 9. Juli stattfand. An diesem Tag wurde unserer Leiterin, Lisa Hrvo, das silberne Abzeichen überreicht. Ganz besonders stolz sind wir auf unsere Julia Sandt-

ner, denn sie erhielt ihre Ehrenwertvoll-Auszeichnung und konnte sich in der Einzelwertung den 1. Platz schnappen.



Dieses Jahr richteten wir wieder das Kleinfeldturnier aus, wir gratulieren allen Ortsgruppen und bedanken uns für die zahlreiche Teilnahme. Ganz besonders gratulieren wir den ersten drei Plätzen, der Landjugend Kobenz, der Landjugend Spielberg und beim 3. Platz konnten wir uns selber durchsetzen.

Außerdem durften wir wieder den Vielseitigkeitsbewerb ausrichten, dabei bewiesen 29 Teams ihr Können bzw. Wissen in diversen Bereichen, wie zum Beispiel Geschicklichkeit, Brauchtum und Allgemeinwissen. Es war ein sehr lustiger, aber auch langer Nachmittag.

Ein ganz besonderes Wochenende im Landjugendjahr ist unser Fest „Zoumheign & Einfian“. Es war eine sehr aufregende Woche, denn ohne unsere fleißigen Mitglieder, die von früh bis spät tatkräftig mitgeholfen haben und ihre ganze Energie in die Aufbauarbeiten gesteckt haben, wäre dieses Fest nicht möglich. Ein großes Dankeschön geht an die vielen motivierten Besucher\*innen, durch euch wurde dieses Fest einfach unvergesslich.

Zum Schluss unseres Landjugendjahres stand das Brauchtum am

Programm – das Erntedankfest. Die Vorbereitungen dafür starteten bereits mit der Lebensmittelaktion der Landjugend Steiermark, denn wir stellten uns der Herausforderung, Nudeln selbst herzustellen. Danke an Sandra Diewald und Monique Matteotti, die beiden haben sich tapfer geschlagen. Ein ganz besonderes Dankeschön auch an die Familie Gaster für die großartige Hilfe. Die Erntekrone wurde für diesen Anlass passend geschmückt und beim Erntedankfest wurden die zahlreichen Besucher\*innen damit zur Kirche geleitet. Unser selbstgemachten Nudeln wurden nach der Messe verteilt.



Im nächsten Landjugendjahr wird es auch wieder einen Neumitgliedertag geben, natürlich könnt ihr jederzeit zu uns stoßen. Bei Interesse schreibt uns einfach an. Unsere neue Leiterin Sandra Diewald 0680/1525911 und Obmann Markus Steinberger 0660/6663372 freuen sich auf euch.

### **SAVE THE DATE:**

**26. Dezember 2023**

Generalversammlung um 10 Uhr,  
im Festsaal St. Margarethen

**30. März 2024**

Osterfeuer

**30. April 2024**

Dämmerschoppen/Maibaumaufstellen  
(durch den Musikverein)

## Landjugend Glein/Rachau

Auch in diesem Jahr gab es für die Mitglieder der Landjugend Glein/Rachau einen vollen Terminkalender. Als eines der Highlights des Jahres ging am 10. Juli 2023 das **Bezirkstreffen** in Feistritz über die Bühne. Einige unserer Mitglieder durften über Auszeichnungen jubeln. Auch beim anstrengenden Teil konnte sich die Mannschaft durchsetzen und erreichte den zweiten Platz beim Seilziehen.



Sportlich ging es weiter mit dem einen oder anderen Bewerben.

### Turniere und Bewerbe

- Kleinfeldturnier
- Schnapsturnier
- Vielseitigkeitsbewerb
- Agrar- und Genussolympiade
- Asphaltstockschießen
- Kegeltturnier

Am 3. August 2023 waren wir im Zuge der **Agrarexkursion** beim Kühbreinhof in der Gaal zu Besuch. Zuerst



bekamen wir einen Einblick, wie die Produkte hergestellt werden und danach wurden wir auf eine Verkostung eingeladen.



Auch heuer durften wir als Landjugend wieder das **Erntedankfest** gestalten. Die Erntekrone sowie auch der Erntewagen wurden von uns gebunden und dekoriert. Der Gottesdienst wurde heuer zum ersten Mal von unseren Mitgliedern musikalisch umrahmt. Nach dem Gottesdienst gab es noch eine Agape.

Neben den Arbeiten für die Erntekrone, waren wir auch fleißig und haben mit der Renovierung und Neugestaltung des Hexenweges in der Rachau begonnen. Wenn wir mit allem fertig sind, würden wir den Weg gerne feierlich mit Ihnen eröffnen, Termin folgt.

Als weiteres Highlight in diesem Jahr fand am 28. Oktober 2023 unser **Landjugendausflug** statt. Wir machten uns auf den Weg in die Südoststeiermark. Unser erster Stopp wurde bei der Vulcano Schinkenmanufaktur

eingelegt. Dort konnten wir einiges über die Herstellung vom Schinken erfahren und diesen dann auch verkosten. Nach der Mittagspause, welche wir beim Lasslhof in Riegersburg gemacht haben, ging es für uns weiter zur Schokoladenfabrik Zotter. Dort probierten wir uns durch 300 verschiedene Schokoladenvariationen.

Wir können auf ein spannendes und erlebnisreiches Jahr zurückblicken und möchten Sie gleichzeitig recht herzlich zu unserem Steirerball am 26. Dezember im Rachauer Kulturstadl einladen.

### Landjugend Glein/Rachau





Ob großflächige Aushub- oder kleine Erdarbeiten: Der ansehnliche Fuhrpark von Tweraser bietet für jede Anwendung genau das richtige Gerät.

# Ihr Partner für Bauprojekte jeder Größe im Murtal

Die Tweraser Erdbau u. Transport GmbH ist Ihr Spezialist für alle Baumeister-Tätigkeiten. Ob Hoch-, Tief- oder Erdbau, Transporte oder Kehrdienste: Tweraser ist Ihr Bauspezialist und Adresse Nummer 1 für Privat- und Firmenkundinnen und -kunden.



Gewusst wie: Steinschichtungen in Perfektion.

## BAU SPEZIALIST im Murtal

- Alles rund ums Hausbauen
- Pflasterungen inkl. Randleisten
- Sichtbetonmauer
- Poolbau
- Bodenplatten inkl. Fundamente
- Kanal, Wasser, Strom, Erdung
- Steinschichtungen
- Gartengestaltung
- Gebäudefreilegung inkl. Abdichten



**Tweraser**  
ERDBAU Erdbau u. Transport GmbH

0664/417 56 06 | 8724 Spielberg

[www.murtal-bagger.at](http://www.murtal-bagger.at)

Über zehn Jahre schon ist die Tweraser Erdbau u. Transport GmbH fixer Bestandteil der Unternehmenslandschaft im Murtal. Mit einem einzigen Mini-Bagger hat Gerhard Tweraser im September 2012 sein Unternehmen gestartet.

Heute beschäftigt der Betrieb 35 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und ist nicht nur die größte Bau-, Erdbau- und Transportfirma in Spielberg, sondern auch Ihr verlässlicher Partner für private und öffentliche Auftraggeber sowie für Firmenkunden. Mittlerweile bietet das Unternehmen auch Hochbau sowie Betonarbeiten und Straßenbau an und kann somit ein Projekt von der grünen Wiese bis zum Einzug umsetzen. „Für mich war dies das letzte Puzzleteil, das in unserem Angebot noch gefehlt hat. Ich bin sehr stolz auf meine zuverlässigen Mitarbeiter, ohne die das nicht möglich wäre!“, sagt Gerhard Tweraser.

Seit Jahren schon ist Tweraser die erste Adresse für Häuslbauer und Sanierer, wenn es um Baggerarbeiten, Teichbau, Betonbau oder Außenanlagen geht. Neben den Baggern und LKWs umfasst der Fuhr- und Maschinenpark auch diverse Kleingeräte. Der 26-Tonnen-Kurzheck ist perfekt für Forstwegebau, Hangsicherungen, Steinschichtungen, Rodungen und Bachverbau. Im Angebot gibt es auch komplette Außenanlagen für Häuslbauer – vom Graben der Anschlüsse, Versetzen der Sickerschächte und Verlegen des Dachwassers über die Humusierung bis zu Sichtbetonmauern, Bodenplatten, Pflasterungen und Asphaltierungen sowie Versetzen von Randleisten.



**GERHARD TWERASER**

0664 417 56 06

[office@murtal-bagger.at](mailto:office@murtal-bagger.at)

[www.murtal-bagger.at](http://www.murtal-bagger.at)



Acht LKWs mit Kran und Steinkipper stehen zur Verfügung.



## Steirischer Jagdschutzverein

Ortsstellen in St. Margarethen

Zusammen mit dem Institut für Wildbiologie und Jagdwirtschaft und der Straßenmeisterei installierten die Mitglieder der Gemeindejagd St. Margarethen Wildschutzreflektoren in den Bereichen L554 Gleinstraße und auf der L553 Pregerstraße. Da hier besonders viel Wildwechsel herrscht und Wildunfälle verhindert werden sollen, startete die Jagdgesellschaft St. Margarethen das Projekt Wildtierschutz und Verkehrssicherheit. Die umweltfreundlichen Wildschutzreflektoren können leicht montiert werden und versprechen Langlebigkeit und dauerhafte Performance.

Die Jagdgesellschaft St. Margarethen veranstaltete heuer im Rahmen des Gemeindeprojektes Kindersommer einen Jagdtag. Am 19. Juli ging es mit vielen Kindern vom Parkplatz Korber direkt in den Wald, um dort den Jüngsten auf spielerische Art und Weise das Thema Jagd näher zu bringen. Unserer Jugendreferentin Isa Meusburger war vor allem wichtig, den Kindern das walddgerechte Verhalten in Bezug auf Wildtieren näherzubringen. Mit Rätseln und tollen Spielen verging der Vormittag wie im Flug. Ein besonderes Highlight war



vor allem der NaTOUR-Anhänger, welcher für große Augen bei den Kindern sorgte. Diese konnten hautnah Trophäen unseres heimischen Wildes begutachten und so einiges dazulernen.

Am 2. September fand bei hervorragendem Wetter die diesjährige Wanderung von der Möschaualm auf den Steinplan statt. Der Einladung sind ca. 25 Wanderer gefolgt. Reinhard Brandner führte die Wanderer durch seine Knechtammer, die einerseits zeigt, wie früher die Knechte gelebt haben und andererseits, wel-



che Werkzeuge und Utensilien früher in der Landwirtschaft genutzt wurden. Anschließend ging es weiter auf den Steinplan, wo der Tag mit einem leckeren Essen und einem gemütlichen Beisammensein seinen Ausklang nahm.

Verhext ging es am 14. Oktober beim Hexenpfad in der Rachau her. Gemeinsam mit der Landjugend Glein/Rachau durfte die Jagdjugend bei der Neugestaltung des Hexenweges mitwirken. Die to-do Liste für die Kinder an diesem Tag war lang. Zuerst wurde ein Hochsitz aufgestellt, dort durften die Kinder mit Akkuschauber selbst Hand anlegen. Danach wurde mit viel Liebe und Engagement eine Heuraufe gebaut und dem nicht genug wurde auch noch ein Waldteppich gelegt. Nach getaner Arbeit wurde die selbst gebaute Kugelbahn getestet und hier kam der Spaß nicht zu kurz.



## VP Frauen - Ortsgruppe St. Lorenzen

In den vergangenen Monaten konnten einige Aktivitäten durchgeführt werden, welche alle sehr guten Anklang gefunden haben.

Zu Beginn des Sommers gab es bei herrlichem Wetter einen Ausflug zum Biohof Moar in Weißkirchen. Den Abschluss bildete ein gemütliches Beisammensein bei leckerem Eis im Eissalon Drogerie in Obdach.

Vor kurzem hatten wir eine interessante Führung in der Kaffeerösterei Jamila in Spielberg und haben einiges über Kaffee erfahren, was uns allen gar nicht so bewusst war. Im angeschlossenen Cafe konnten wir uns auch gleich selbst vom ausge-

zeichneten Geschmack überzeugen.

Anfang November haben wir uns zu einem gemütlichen Beisammensein bei unserem Kaffeenachmittag im GH Seiger getroffen.

Ein herzliches Dankeschön allen Mehlspeisenbäckerinnen und Helferinnen beim Seniorennachmittag der Gemeinde.

*Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr!*

*Monika Wagendorfer, Obfrau  
Andrea Hübler, Schriftführerin*



## Pensionistenverband St. Margarethen

Im Juni beteiligte sich unsere Wandergruppe wieder beim heurigen Bezirkswandertag des Pensionistenverbandes der Region Knittelfeld. Organisiert wurde die Wanderung von der OG Spielberg. Es gab zwei Routen zur Auswahl. Die längere Strecke führte von Fohnsdorf auf die Sillweger Aussichtswarte und weiter nach Rattenberg, die kürzere Route war eine Wanderung in der Umgebung von Rattenberg. Beim Gh. Perschler war Treffpunkt, bei einem guten Essen und guter Laune verbrachten wir gemeinsam ein paar gemütliche und gesellige Stunden.



Im Juli mussten wir Abschied nehmen von unserem langjährigen Obmann und Ehrenobmann Rupert Kickenweitz. Mit ihm haben wir einen liebenswerten und geschätzten Freund verloren.

Berthl, wie ihn alle nannten, übernahm im Jahre 1998 den Pensionistenverband St. Margarethen und führte die Ortsgruppe 14 Jahre lang mit großem Engagement und Hingabe. In dieser Zeit organisierte er viele Ausflüge und Aktivitäten, besonders die Kegelfreunde waren in dieser Zeit im Bezirk fast unschlagbar. Von der OG wurde er, als Dank für seine Verdienste, im Jahre 2013 zum Ehrenvorsitzenden ernannt. Wir danken dir für die Zeit, die wir gemeinsam verbringen durften und werden dir stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Bei unserer Jahresplanung legen wir

Wert darauf, dass unsere Wanderungen für jeden, egal ob zu Fuß oder per Auto erreichbar sind. Ende September ging es zum Ingeringsee. Wir wanderten zuerst zur Kapelle, nach einer Rast erfolgte der Rundgang. Bei der Heimfahrt kehrten wir bei der „Reicher Hube“ ein, um uns zu stärken.

Wie in den Jahren zuvor wurde im Oktober wieder zum traditionellen Grillnachmittag in das Haus der Kultur geladen. Bei herrlichem Herbstwetter folgten zahlreiche Mitglieder der Einladung. Unser Obmann Manfred Felser konnte als Ehrengäste unseren Vzbgm. Manuel Peinhopf, GR Michael Minar sowie unsere PVÖ-Regionsvorsitzende Helga Pichler recht herzlich begrüßen. Unser Grillmeister, Josef Aschacher, zauberte wieder wunderbare Karree und Schopf vom Grill. Anschließend wurden wir noch mit Kaffee und selbstgemachten Kuchen verwöhnt. Bei einem Plauscherl und einigen Gläsern Wein



ging ein gemütlicher Nachmittag viel zu schnell zu Ende. Ein besonderer Dank gilt der Fam. Feistl sowie den Damen, die zum guten Gelingen beigetragen haben, denn ohne sie könnten wir solche Veranstaltungen nicht durchführen.

Jeden Donnerstag treffen wir uns ab 14 Uhr zum Klubnachmittag im Haus der Kultur. Die Kegelfreunde treffen sich 14-tägig am Freitag ab 14 Uhr im GH Glatz in Großlobming zum Kegeln. Jeden Mittwoch um 8 Uhr trifft sich die Nordic Walking Gruppe vor dem Haus der Kultur zum Wandern.

*Ein gesegnetes Weihnachtsfest, schöne Feiertage sowie alles Gute für 2024 wünscht Ihnen der Pensionistenverband St. Margarethen.*



## Seniorenbund Rachau aktiv

Beim Hirschgehege Hauser in Kleinlobming verbrachten wir den heurigen Almnachmittag bei bestem Wetter samt Bewirtung.

Wir beteiligten uns am Bezirkswandertag vom Sommertörl zur Bergkapelle Maria Loretto. Treffende Worte zur Andacht fand Altäbtissin Mutter Petra aus Seligenthal bei Landshut (Bayern). Die Bezirksandacht in der Kirche Großlobming wurde mit Diakon Mag. Hans Glück gefeiert, etliche nutzten die Gelegenheit einer Kirchenführung mit Frau Dir. Hermine Pußwald. Das Anwesen Plöbst am Fuße des Tremmelbergs war Ziel der Radsternfahrt.

Unser Tagesausflug führte zur Bundeswallfahrt des Seniorenbundes nach Admont, wo Abt Mag. Gerhard Hafner OSB im Beisein vieler Gäste aus den Bundesländern die Hl. Messe feierten. Der Großteil unserer Mitreisenden verfolgte den Gottesdienst live im Festsaal des Stiftgymnasiums, einige von uns waren als Kommunihelfer aktiv. Nach dem Mittagessen im Seerestaurant Lassing war die Burg Strechau unser Ziel samt einer Führung durch die zweitgrößte Burg der Steiermark mit Ausblick auf Rottenmann. Das dort beheimatete „lebende“ Steyr-PKW-Museum bietet einen Querschnitt österreichischer Automobilgeschichte von 1920–1941. Den Tagesausklang genossen wir im Restaurant Seiger in St. Lorenzen.



Beim Bezirks-Preisschnapsen in Seckau sahen unsere kartenspielenden Vertreter meist kein Licht bis auf Anna Gappmaier, die sich als beste der 15 Frauen erfolgreich auf Platz sechs schnapste – Gratulation!



Über den Besuch vom Seniorenbund freuten sich auch unsere Geburtstagsjubilare. An der Spitze wohl unsere „Jung-90er“ Frau Martha Rüscher und Johann Schwarz sen., während Ernestine Langmaier und ObmStv. Anton Hartleb auf 75 Lenze verweisen können. Ein Danke für die stets freundliche Aufnahme und netten Gespräche. Große Freude in unserem



Verein Steirischer Seniorenbund bereiten uns auch die Neuzugänge!



Das Gedenken an unsere verstorbenen Mitglieder gestaltete heuer Frau Silke Brunner beim Berger-Kircherl, Danke auch an die Familie Haberleitner. Der traditionelle Backhendlschmaus im GH Seiger beschließt meist den Reigen unserer Veranstaltungen im Jahreslauf und in der Vorweihnachtszeit suchen wir jene Senior\*innen auf, die nicht mehr so mobil sind. Sie sind nicht vergessen!

*Wir danken Ihnen für den großen Zuspruch bei unseren Aktivitäten und wünschen Ihnen die notwendige innerliche Ruhe im Advent, zur Weihnachtszeit und zum Jahreswechsel.*

*Ihr Seniorenbund Rachau*

## Seniorenbund - Ortsgruppe St. Margarethen

Unser Mitglied Franz Pletz ist leider vor kurzem verstorben. Anfang August organisierte er noch einen Ausflug für uns zur Stoanahütte. Über St. Anna bei Obdach kamen wir in Fahrgemeinschaften bis zur Hütte - mit einer Ausnahmegenehmigung, die Franz erhielt. Von dort gab es zweistündige Wanderungen – je nach Fitness der Teilnehmer. Zum Abschluss wurden wir mit einem ausgezeichneten Schweinsbraten in der Hütte verköstigt. Ebenso im August unternahmen 26

Personen eine Wanderung auf die Ox`nalm.

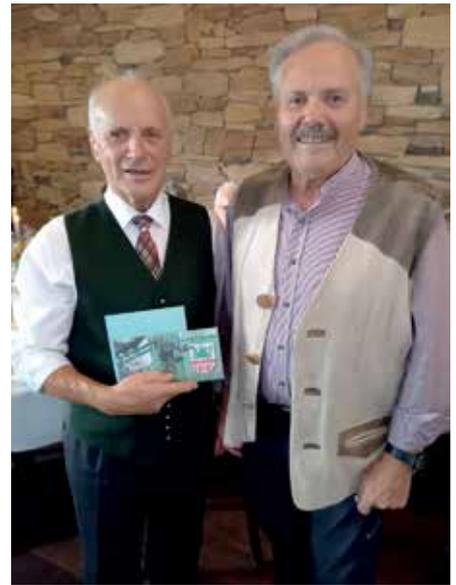
Unser Referent, Herr Herbert Stehring, organisierte über die Firma Murtalreisen eine Fahrt zum Traunsee. Bei schönstem Wetter ging es nach einer Schifffahrt auf dem See, mit einer Gondel auf den Grünberg. Dort gab es ein ausgezeichnetes Mittagessen (Bratl in der Rein und Stöcklkraut). Vor der Heimfahrt blieb noch Zeit für einen Bummel in Gmunden.

Zum Schluss noch eine Weisheit:

*„Sobald du versuchst etwas wegzuworfen, wird es interessant.“*

*Der Vorstand wünscht allen Bewohnern von St. Margarethen ein friedliches, schönes Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Zufriedenheit für 2024!*

*Sonja Enzinger, Schriftführerin*



Kräuter &  
Gewürze

# Sesam (*Sesamum indicum*)

## Was Sie darüber wissen sollten ...

Die Heimat des einjährigen Sesams ist das tropische Afrika. Er gehört zu den ältesten kultivierten Ölpflanzen der Welt. In Rom, Griechenland und Ägypten baute man Sesam im Garten an. Besondere Wertschätzung erfuhr er als aphrodisierendes Gewürz in Brot und Kuchen. Die Samen galten vielerorts als Starkmacher - griechische und türkische Soldaten trugen oft ein Säckchen Sesam im Marschgeäck. Auch in der fernöstlichen und indischen Ayurveda-Medizin ist Sesam ein häufig angewendetes Heilmittel. Die reichlich ungesättigten Fettsäuren helfen gegen Arteriosklerose, Bluthochdruck wie auch Diabetes und beugen Thrombose vor. Der hohe Gehalt an Kalzium macht Sesam besonders für Kinder und Jugendliche wertvoll, die Extraportionen dieses Minerals zum Knochenaufbau benötigen. Mit Sesam lassen sich Soßen, Eintöpfe und Suppen verfeinern. Sehr schmackhaft ist Sesampaste als Brotaufstrich.

### Heilwirkung

In der Volksheilkunde dient Sesam als Stärkungsmittel in der Rekonvaleszenz und leichtes Abführmittel.



### Extra - Tipp

*Bluthochdruck-, Arteriosklerose- bzw. Schlaganfalls- oder Herzinfarktpatienten sollten häufig mit Sesamöl kochen. Der hohe Gehalt an ungesättigten Fettsäuren wirkt sich günstig auf die Blutgefäße aus.*

Die Samen regen den Appetit und die Verdauung an. Sie fördern den Knochenaufbau und wirken Osteoporose wie auch den Alterungsprozess der Zellen entgegen.

### Inhaltsstoffe

Sesam enthält etwa 50 % Öl, wobei der überwiegende Teil aus den gesunden ungesättigten Fettsäuren besteht, und ist damit eine der wichtigsten Ölpflanzen. Wertvoll sind zudem die Glycerinsäureester der Ölsäure, Linolsäure und anderer organischer Säuren. Daneben stecken in den Samen 20-40 % Eiweiß sowie fast 10 % Kohlenhydrate und Ballaststoffe. 100 g (ca. 7 EL) ungeschälte Samen decken den Tagesbedarf von 800 mg Kalzium. Sie enthalten mehr Eisen als die gleiche Menge Fleisch und Innereien, außerdem Phosphat, reichlich Niazin, Vitamin E, Magnesium, Kieselsäure, Selen und Lezithin.

### Küchentipps

- **Sesamöl** gibt es in zwei Variationen zu kaufen. Kaltgepresstes, dunkles Sesamöl hat ein sehr kräftiges, nussiges Aroma und sollte nur für Salate verwendet werden. Beim Erhitzen von kaltgepresstem, dunklen Öl würden gesundheitsschädliche Stoffe entstehen. Das helle, heißgepresste Öl ist deutlich milder und verträgt auch hohe Temperaturen.
- „**Tahini**“, auch als Sesambutter oder Sesampaste bezeichnet,



### Gebackene Sesambällchen

#### Für 6 Personen

200 g Sesamsamen, 50 g weiche Butter, 125 g Zucker, 3 Eier, 200 ml Milch, 600 g Mehl, 1 Pkg. Backpulver  
Öl oder Butterschmalz zum Ausbacken

1. Butter, Eier und Zucker cremig schlagen, dann die Milch unterrühren.
2. Mehl sieben und mit Backpulver mischen. Nach und nach unter die Eiercreme mengen, bis ein glatter Teig entstanden ist.
3. Reichlich Öl oder Butterschmalz zum Ausbacken auf 180°C erhitzen.
4. Aus dem Teig tischtennisballgroße Kugeln formen und gründlich in den Sesamsamen wenden. Die Bällchen portionsweise im heißen Fett rundherum goldbraun ausbacken, herausnehmen und auf Kückenpapier abtropfen lassen.
5. Warm servieren, ev. zuvor mit Puderzucker bestäuben.

besteht aus den pürierten Samen. Es ist in Naturkost- oder orientalischen Läden erhältlich. Aus der Paste kann man Brotaufstriche und Gemüsedips bereiten, sie dient auch zum Würzen von Suppen und Soßen.

# **WIR** WÜNSCHT FROHE WEIHNACHTEN.

**EINE BESINNLICHE WEIHNACHTSZEIT  
UND EIN GESUNDES, GLÜCKLICHES  
NEUES JAHR WÜNSCHT DAS TEAM DER  
RAIFFEISENBANK AICHFELD!**



**Raiffeisenbank  
Aichfeld**



# Home of Construction

**PORR Bau GmbH . Tiefbau**  
**NL Steiermark . Baugebiet Knittelfeld**  
Schulgasse 30, 8720 Knittelfeld  
+43 50 626-3074  
[porr.at](http://porr.at)

powered by

**PORR**